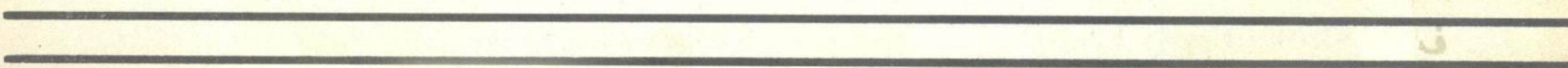


الثقافة

مجلة فكرية تصدر في دمشق



كانون الأول

١٩٧٦

الثقافة

مجلة ثقافية أدبية تصدر في دمشق

دمشق - ص ٠ ب (٢٥٧٠) هاتف ٢٢٩٩٨٤

في هذا العدد ، تودع مجلة (الثقافة) عاما من حياتها ،
وتتطلع الى عام جديد ، تنابع فيه مسيرتها بعباء أكثر غزارة ،
وبخطى ثابتة واثقة .

لقد أكدت (الثقافة) على التزامها بالادب الاصيل
الواضح ، البعيد عن أزمة البعثرة التي تنشى أغلب كتابات
المرحلة ، كما أكدت على ضرورة رفد أدبنا السلفي ، أسلوبا
ومعنى ، بدم جديد يفتح للانسانية آفاقا إبداعية جديدة على
مختلف المدارس الادبية .

ان النجاح الذي حققته (الثقافة) في الوطن العربي كله ،
انما هو ثمرة التزامنا الذي أشرنا اليه ، ونحمل تبعاته أمانة
في أعماقنا ، لتوطيد ما عزمنا على بنائه .
واذا كان لنا من كلمة شكر ، فللنؤسسات الثقافية في
الوطن العربي كلها ، لما رفدت به المجلة من عناية ورعاية .

ولنا كبير الامل ، أن تكون مجلتنا في عامها القادم قبله
كل مخلص للثقافة ، ومحج الفكر القومي التقدمي الذي تتطلع
اليه أمتنا العربية .

بقلم :

رئيس التحرير

فن القرن

سهيل عثمان

الفن موقف

فسألته « ألا يمكن أن يكون الاثر الفني بلا موقف ؟
اليس من الاصطناع أن نبعث عن موقف الاثر الذي لا موقف فيه - فاجاب « لا يمكن ، وذلك لما أسلفتم منذ قليل أولا .
وبسبب التطور الذي حدث بعد اكتشاف اللاشعور أون ان شئت اخترعاه ، فقد أصبح في الامكان العثور على الموقف وان انكره الفنان ، وأصبح الموقف موجودا وان لم يعرفه صاحبه فالجيل اللاشعورية في الاضفاء والتقمص والتحويل تفسح المجال أمام الموقف الذي تتخذة شخصية الفنان في التسرب الى اثره الفني وان لم يرد هو ذلك أو يعتقد به ، وتستطيع علوم تحليل النفس أن تكشف ذلك الموقف ، فاللاشعور يستخدم الملامح الظاهرة للآثار الفنية من خطوط والناظف والحان وتقاطيع اجسام صلبة ليبر رزيا عن بكوناته ويخرجها الى النور بشكل مبرقع مقنع خفي عن صاحبها نفسه احيانا فيغدو الفنان هنا كصاحب الحلم الذي لا يعرف تفسيره .

قلت له « ولكن الموقف ذو موضوع وعلى هذا فلعل عمل فني موضوعه »

فاجابني « نعم ولا »

قلت محتجا « لقد بدأت تغرب فافصح والا اتهمتك بالتناقض »

فقال أما نعم فالحق أن الموقف يتعلق بموضوع وأما لا فلا سبب منها أنني لا ارى العلاقة بين الفن والموضوع علاقة مباشرة بل هي غير مباشرة لانها تجري من خلال موقف الفنان ، ولهذا تنوع الهامات الموضوعات الواحدة للفنانين المتعددين وقد يختلف الهام الموضوع الواحد بين حالتين من حالات الفنان نفسه . ومنها أنني أنظر الى الموضوع نظرة واسعة فلا أجد مانعا من أن يكون خارجيا أو داخليا فكما يتعلق الفن بحادثة خارجية كالحرب والسلام والطبيعة يمكن أن يتعلق بشان داخلي كذكرى أو غريزة أو عقدة أو قلق .. وان الفصل صعب بين الداخلي والخارجي في

جرى هذا الحديث بيني وبينه منذ مائة عام فقال تعلم أن الحياة تحب الاختصار والاقتصاد ، وهي في أشكالها الاولى تستخدم جسم الكائن الحي بأجمعه من أجل جميع الوظائف دفعة واحدة ، فجسم الحيوان الوحيد الخلية يستخدم ككل من أجل الغذاء والدفاع والتكاثر والتحرك ، وكلما ارتقت الحياة تمايزت أجزاءها واختصت وتعاونت في الوقت نفسه . **ولكننا على مستوى الحياة نلاحظ دائما استخدام العضو الواحد في وظائف متعددة ، فالتم م تلا عند الانسان هذا الكائن الحي الراقي عضو القضم والبلع فضلا عن مهاة الجنسية والدفاعية .** وبارتقاء العقل يرتقي الاختصاص التآزر . وقد كنا تحت أسوار طروادة نصنع الآلهة التي تعبدنا أقوامنا وكنا نعلم الناس الحكمة والخلق والمعرفة والسياسة وحتى ضروب كسب الرزق ، أي أننا كنا مكلفين بوظائف متعددة نحاسب على أساسها ، ومع التقدم برز التمايز فقد اختص بالمعرفة الموضوعية المنقسمة واختصت الفلسفة بالمعرفة الشاملة المحيطة واختصت الاخلاق بإدارة سلوك الفرد وقيمه واختصت السياسة بإدارة شؤون المجتمعات حسب القيم . وهذا تكاثر المهف الهش الذي هو الفن يحاول أن يجد لنفسه مقاما مستقلا مختصا يحترم من خلاله الآخرين ويحترمونه ويتفاعل وأيامهم .

قلت له منتصرا اذن فأنت من أنصار الفن للفن .

فاجاب « لا ، ان الفن للفن نظرية تهتم بالشكل وتصرف اليه وتكاد تستغني به عن كل ما عداه وأما أنا فأعتقد أن الفن موقف . ما دام الفن نتاجا انسانيا فهو موقف ، وانني أخذ الموقف بعمنى واسع معتن فاجده على أنواع ، فموقف ايجابي وموقف سلبي وموقف حيرة وتردد وان تعليق الحكم، والتوقف عن اتخاذ موقف واضح نوع من الموقف كما قيل قديما ان ابطال الفلسفة ضرب من الفلسفة ..

في مسرحية (يوليوس قيصر) تبني موقف المعارض للجمهورية التي خشيت على النظام الذي كانت تعتبره نظاما ديمقراطيا من تضخم حجم نفوذ يوليوس قيصر بشكل يصل الى امبراطورية والديكتاتورية محلل الديمقراطية ، واستطاع شكسبير بذلك أن ينصف (بروتوس) بشكل خاص ذلك الرجل الذي ما أكثر ما عد رمزا لنكران الجميل فاذا به انسان قيم سامية - وارى ان التبنى الفني لا يقع الفنان في الاصطناع والتزييف فضلا عن أنه يوسع ميدانه -

فعلقت بقولي « ارى أنك تقترب من اعتبار الفنان

فكرا -

فاجاب الفكر عنصر جوهري من عناصر الموقف ولكن يتضمنه ويتضمن سواء من الانفعالات والنبأيا والفن يتضمن الموقف ويتضمن سواء من الشروط الفنية - ليس مما يزري بالفن أن يحتوي على الفكر معرفة وتوجيها ولكن يزري به كفن هو ان يأخذ الفكر فيقدر بحثا علميا أو فلسفيا أو بيانا أو شرحا أو تلخيصا لبعض النظريات ، لقد أساء المعري على عظمته الى كثير من شعره اذ ماله بالفكر حتى طبيعته الفنية أو كادت -

فاحتججت قائلا ولكن البشر عرفوا ويعرفون كثيرا من الآثار يدخل فيها الفكر والتوجيه العملي في التربية والسياسة والأخلاق والنظرات الكونية وتنطلق من هذه المضامين وتعطيها الاهمية الاولى ولا تخلو مع ذلك من جمال فني فماذا تسميها هو موقفك منها ؟

ففكر هنيهة ثم قال « انه الفن المخامر أو الفسفن الموطف وخير من ذلك أن يسمى علما أو فلسفة أو تربية أو سياسة عليه مسحة الفن أو يتضمن جانبا فنيا - وان من حق وجوه النشاط الانساني المختلفة أن تستفيد من رونق الفن وجاهديته وليس مما ينقص الفن أن تستعين به وجوه النشاط الاخرى ولكن على شرط أن تسمى الامور بأسمائها وأن تعرف حقائقها فلا تقدم التربية أو الدعاية أو الفلسفة أو قواعد النحو على انها فن خالص - ولنبدا بأنفسنا فانا اعترف مثلا أننا الان لانمارس الفن بل نمارس فكرا أو تفلسفا يتضمن جانبا فنيا أو يجعل مسحة فنية بقدر الامكان -

فقلت « واني لمعترف معك ، ولكنني اذكرك بأمر الملك قد سهوت عنه ، فقد لاحظت في حديثك عن الفن المخامر أنك نظرت اليه فقط من وجهة نظر اصحاب الاهتمامات الاخرى الخارجية عن الفن ، والتي تود

الاثر الفني الواحد - ومن اسباب (لا) أيضا أن مواجهة الفنان للموضوع ليست مواجهة سلبية تقوم على المحاكاة وانما هي مواجهة فعالة تتم من خلال الموقف فيلحق الموضوع بالفنان بدلا من ان يجري العكس ، وان تحليل الاثر الفني لا يقوم على دراسة موضوعه بقدر ما يقوم على دراسة واقفه بالإضافة الى الجوانب الاخرى المقبلة في حوارنا هذا - فهفتت به « وبصرحة -

فاجاب « بصرحة لست ممن يحكمون على الفن بقيمة موضوعه فالموضوعات يستغرقها الفنان ، واذ كنت أنت تتأثر بالشعر الغنائي الذي يستهدف موضوعا محددا في كثير من الاحيان فلا تنس الموسيقى التي يجهل واضعها موضوعها ، ولا تنس الفن التجريدي والسريلي اللذين اصبحت موضوعاتها داخلية وغامضة حتى أن المتذوق نفسه كثيرا ما يجد نفسه هو المكلف باختراع موضوع الاثر الذي يتأمله وكل ما ذكرت فنون وتقدم في مجال الثنون - واذ ما أعلن الفنان انه بلا موضوع فلا تبتئس فقد يكون في هذا الاعلان دلالة على موقف هام -

فقلت له « المهم أنك تلج على الموقف -

فاجاب « نعم ولكنني افهمه بالمعنى الفسيح السدي رايته وسوف تراه فلا تتخذ من كلامي ذريعة لتقييد الفنان ثم انني لا اعمد على الموقف وحده عند تقرير موقفي من الاثر الفني واذ صبرت فسوف تعرض لها -

فابتسمت وأنا اقول متخابثا « لقد كان دورك في الاستعمال على محدثك لانك رددت على ما لم اقصده ، وقد كان قصدي أنك ترى حتما أن معاناة الفنان لموقف ما هي من أهم شروط الفن ، فالفنان الصادق ينطلق من تجربة يمر بها فينتقل تأثره وانفعالاته وفكره وكل ما تكون في نفسه حول التجربة عن طريق عمله الفني -

فاجاب « فلنفرض أن قصدك كان هذا ، وأنا على كل حال لا أنكر قيمة الموقف المعاني ولكنني لا أجد مانعا من الموقف المين -

فسألته « وكيف يكون ذلك -

فاجاب « لست ألومك فانت من المتأثرين بالشعمر الغنائي الذي يقوم خالصه على التجارب المعاناة ، ولكن جرب أن تنطلق من فنون اخرى كفن التأليف المسرحي حيث يضع الموقف نفسه في موضوع الاشخاص الذين يكتب عنهم فينتج المواقف التي يجب أن تصدر عنهم - ففكسبير مثلا

جواد الفارس القديم وانما يشعر بأنه حافي الرجلين اذا لم يحصل على سيارة خاصة صنعت للسنة المقبلة ولا ٠٠

فقاطلته « أنتكر على الانسان حقه في حسن البقاء وتأمين الرفاه لنفسه ولعائلته ؟

فأجاب « أبدا وانما أنكر على الانسان أن تنهار ارادته ويبيع وجدانه وقناعاته ومواهبه من أجل عرض كماله لا تستحق قيمته أن تقارن من بعيد بقيمة ما باع، واذا كنت أعذر انهيار الجائع بدور تشجيعه على ذلك الانهيار فكيف أهدر من يجده ما يقتات به وبخاصة اذا كان من أصحاب المهبة ؟ ان صاحب المهبة العلمية أو الفنية أو الفلسفية حين يبيع موهبته فهو قد باع الانسانية جميعا - قلت « أصبحت تحاسب اخلاقيا لا فنيا -

أجاب « للحساب الاخلاقي يومه وأنا ما زلت في مجال الفن ، فمن الخير للفنان وانتاجه الفني أن يحتفظ بحريته لان الابداع الفني لا يتعايش مع الاصطناع والادعاء وسيضطر المصطنع الى اللجوء للاليات الجاهزة التي قد يستمددها من انتاجه السابق كما يستمددها من سواء وسيفقد بهذا ان عاجلا أو آجلا كثيرا من المزايا الفنية - وان ينتج الفنان دون أن يحظى مبدئيا بالتقدير الذي يستحق أفضل له من أن يخرج عن ذاته وكما قيل « ماذا يستفيد الانسان اذا ربح العالم وخسر نفسه - ومن هنا تجد أن كثيرا من قادة الفن الفعاليين كانوا من المعتقدين بان موف الحق كما يرونه خير من دنيا كاملة تقوم على الباطل ولهذا لم يقدرروا في حياتهم حق قدرهم ولكن أثرهم هو الذي مكث في الارض بعد أن ذهب الزبد جفاه -

وسأله متخوفا « يبدو لي أنك موثك على مخاصمة الفن الملتزم

وهنا ضحك لاول مرة وهو يقول « لو أنصفت الفن الملتزم لما اهتمتني بتهمتك هذه ، ولكن يظهر أنك لم تتفاعل التفاعل الكافي مع نماذج الفن الملتزم حقا ، ولعل أغلب ما وقعت عليه حواسك هو فن يدعى الالتزام ولذلك ظننت أن الحرية والالتزام على طرفي تقبض مع أن الالتزام يعني النذر الحر ولهذا لست مبدئيا من أعداء الفن الملتزم بل قد يكون الفنان الملتزم أقدر من غيره على متابعة الجهد والصبر على متاعب الانتاج ، ثم ان الفن الملتزم موجود واذا كانت بعض فصائل الفنانين تملن صراحة أنها ملتزمة بهذه القضية أو تلك فان الفصائل

ان تستفيد من الفن ، فعلا نظرت اليه من وجهة نظر الفنان نفسه ، انني أرى أن الفنان أحيانا يدرك أن المناخ الاجتماعي لا يساعد على نشر فنه الخالص فيعمل - ورائده في ذلك الاخلاص للفن - الى مزج فنه بشيء من محاور اهتمام المجتمع أو أولي الشأن فيه فيأتي في أثره الفني شيء من مدح اصحاب الحل والعقد تارة أو بعض الحماسة لافكار المجتمع ومعتقداته وهو لا يقصد جوهريا كل ذلك وانما يقصد الفن الذي شعر بأنه سيخفق اذا لم يساير هذه الضرورات ولعل هذا يفسر كثيرا من تراثنا الشعري - فاجابني « الحق معك وانني أسهي هذا النوع من الفن بالفن المستنقذ وهو لا يخرج على نطاق الفن المخامر ، وهوقاد كثيرا ممن أصالته بسبب هذا التعمد المصطنع لحرش ما لم يستهو الفنان أصلا وما لا يقبل الانهزام في شخصية الاثيو الفني وان التسلق طريق التبعية اذ يبدأ الفنان بتشويه قليل ثم تتسع دائرة الضرورات فاذا به صاحب فن موثف - ولكن ألم تشعر بأننا كدنا ان ندخل في بحث آخر من أبحاث الفن ؟ وهو صلة الفن بالحرية ومن ثم بالاتزام -

الفن حرية :

أجبت « أرى أن موقفك شائك في هذا المجال -

فقال « وهل رأيت مني اليوم الا كل موقف شائك وعلى كل حال فاعلم - اذا كنت مستعدا للاصنام - ان الفن في نظري حرية ، وأن الحرية في ميداننا هذا حريتان هما الحرية الخارجية والحرية الداخلية -

قلت « اسمح لي بمشاركتك ، فالحرية الخارجية طمعا هي الحرية السياسية والاقتصادية والاجتماعية أي تتحقق بإزالة القيود التي تميح نشاط الفنان والمتذوق من حيث أنظمة الامن وانهاء ضغط الموز والرأي العام عليهما -

قال هذا صحيح ، ولكن الحرية الداخلية هي الاعم ومعناها أن يحرر الانسان نفسه من قيود الطمع وحب الجاه والمنصب والشهرة - واعذرني اذا قررت أنها قد أصبحت في عصركم صعبة جدا ، فقد اتسعت دائرة الحاجات في وجوهكم وتسلخت جلودكم تحت لنوع سياطها - لم يعد يكفي أحدهم أن يعيش في بيت يعجز الامير القديم عن تأمينة لنفسه وانما تطلبون القصور الفارهة الفخمة ، ولا يقنع أحدهم بأن يمطي سيارة عامة لا يشق غبارها

فبين الاثر الفني والمتذوق يجري تفاعل وكما كان هذا التفاعل ايجابيا عدت العلاقة ناجحة .

فسأله « ومتى يكون التفاعل ايجابيا ؟

فاجاب عندما يتحقق الاذكاء ، وهو أن تستعمل في نفس المتذوق كل الشموع ، أن تستيقظ نفسه وقواه ويصبح مشاركا في عملية الخلق أو مبدعا صغيرا يعمل الفكر والخيال وتنشط فيه الانفعالات نشاطا موجها نحو العوامل التي يفتحها امامه الاثر الفني .
فألت « وكيف يحدث ذلك ؟

فأجاب « من شروط الفن المذكي أنه يتقدم الى النفس بأسلوب غير مباشر بعيد عن التقرير الصريح وإذا كانت المباشرة مطلوبة من الفنان القديم أحيانا أو هو معذور عليها فهذا لم يعد مقبولاً لان المباشرة اختص بها العلم والتصوير الالي والتوجيهات والقوانين العملية ، وهكذا فالقيمة الفنية ضئيلة لاعمال التي تتحدث عن الجنس حديثا صريحا أو تبرز الانفعالات والافكار بشكل صارخ . وكما استطلع الفنان أن يترك المتذوق ينشط ذاتيا لفهم والتأويل كان ذلك أفضل من الناحية الفنية .
فاحتججت بقولي « فالأثر الفني في نظرك غامض ونحن نشكو الغموض »

فأجاب « بصراحة نعم ، فالأثر الفني المذكي لا بد أن يكون غامضا الى حد ما ، وتبني القضية نسبية إذ يبدو ما هو غامض بالنسبة الى مستوى من الحضارة سافرا كالشمس بالنسبة الى مستوى حضاري اخر وان الغموض الذي انوه به ليس الغموض المجسم بل ذلك العجائب الذي يزيد سحر الجمال انه غموض فني يدخل في صميم تكوين الاثر »

فسألت « وماذا يدركي الاذكاء أيضا ؟

فأجاب « التأنيس ، فالفنان يحيي الموات ويؤنس الاشياء ، ولا يشترط من أجل ذلك تقديم العالم في صورة اسانية واضحة بل أصبح الفنان قادرا على ملء اثره بالعلماني الانسانية من طريق بعض اللمسات المرهفة في الخطوط أو الالوان أو الالفاظ فاذا بالمشعة الانسانية تفيض أن يتحقق فيها الالهام الانساني ، وان الفنان الذي يجمد الانسان حتى يحيله الى هشيم أو الى آلة يتلوه اثره بالعلماني الانسانية التي يستطيع المتذوق المتأمل أن يستوحياها »

قلت زدني ايضا عن الاذكاء .

أجاب « أعلم لماذا يقف الناس مشدوهين أمام الاثر القديم ويطولون الوقوف عنده ربما أكثر من الوقوف عند

الادهي منها التي المتزمة دون أن تملن ذلك لكي يكون فيها أقرب الى القلوب ويعظم بهذا مغوله .
فقلت قبل أن أنسى . « ولماذا ذكرت أنك «مدينة» لست من خصوم الفن المتلزم ، ان راتحة التحفظ في هذه الكلمة تزكم الانوف »

فأجاب « أعجبتني ذكاؤك الان ، فقد أردت أن تحفظ من عدة أمور ، أولها ألا تتشوه القيم الفنية باسم الحماسة للفن المتلزم أو المزادة في نصرته بحيث يضيع حق الفن عند الناقدوين ومن ثم عند المتذوقين ولو لفترة من الزمن . وثانيهما ألا تلتهم القناعة الفكرية أو التوجيهية للمتلزم بقية العناصر الفنية فيفقد الاثر المنتج فنا مخامرا أو شيئا آخر غير الفن يتضمن جانبا فنيا أو عليه مسحة من الفن . وثالثها أنه ينبغي التمييز بلا هوادة بين الفن المتلزم وبين المدعي الالتزام فما أكثر ما ضخم المدعون التراث المحسوب على الفن المتلزم مع أنهم أقرب الى أن يكونوا متمهدي حفلات واستعراضات . ولكي لا تعود الى الاحتجاج علي أؤكد لك أن القضية هنا ليست اخلاقية بل هي فنية لان الفنان المتلزم يحق تمتلوه نفسه بقمم الفن ولأنه يكون أوسع أفقا في تناول الامور من المدعي الذي ينظر في عمله كحرفة للكسب المادي أو المعنوي فتعجز شخصيته عن اتخاذ الموقف الصحيح ويظن أن المزادة وضيع الافق وهدر القيم الفنية تخفي ادعاه »

قلت له « والمتذوق ؟

فأجاب « لك الحق فيما أثرت ، ان حاجة المتذوق الى الحرية لا تقل عن حاجة الفنان لها . فدوقه لن يرهف واستمتاعه بالفن لن يكون كاملا ما لم تصل اليه الاشارة الفنية وتعالج امامه ويشترك في معالجتها بكل حرية .
قد يفزع الفنان في أخذ حريته الذاتية اذا أمر عسلى تهية جو خاص به ، غير أن مشكلة المتذوق تظل قائمة عندئذ ان لم يعلم بما ينتج الفنان الا عندما تتوفر الحرية فما أعظم الخسارة لانه لن يعلم بما ينتجه ذلك الفنان الا عندما تتوفر الحرية . أعظم الخطب عند خسارة الحرية الفنية . . .

الفن اذكاء :

قلت « لقد ذكرت في كلامك المتعة الفنية فهل كل

ما يجنيه المتذوق من الفن هو المتعة ؟

أجاب « لقد أصبحت أسئلتك دقيقة ، اذا شئت المعنى الحرفي فأنني لا أعتقد أن المتعة هي كل ما يجنيه المتذوق من الفن وانما هي كلمة اعتدنا على استعمالها للدلالة على استئناس المتذوق بالآثر الفني أو تجاوبه معه واذا ما شئت الدقة فان خير تعبير عن الموقف هو التفاعل

فن الفن

فقال « أراك تجري على وتيرة واحدة وأراك تكرر بين كل عدد من الكلمات ضربة معينة »
فأجبهه « الان فهمت انك تعني الوزن والقافية ، انها ان شئت طيلة سلفنا الفراهيدي نجرها في سوق النحاسيين من خيوط شعرنا الاولين

فقال « وهل تجرون عليها الى اليوم ؟

فاجبه « نعم الى حد كبير فنحن نطرب لها .

فقال تطربون لها لانكم عودتم أنفسكم عليها فالامر ببدكم ان شئتم تفتحتم عن كل نغم جديد ويجب أن يكون الفتح مستهدفا لانه وسيلة وغاية .

فقلت « وقد ارتبطت بنا وارتبطنا بها حتى أصبحنا نخشى على أنفسنا من الزوال اذا هي زالت .

فابتسم وهو يقول « لا اعتقد انكم جماعة هشة الى هذه الدرجة ، فالامر - وانتم من بينها تغير كثيرا من اساليبها ومعتقداتها في مختلف وجوه الحياة ولا تنقرض بذلك بل تتجدد . ربما أصبحت بعض اساليب السلف مضحكة لبعض الخلف ولا يجوز حبس التقدم في المقام .
وإذا كنتم تطربون لها وتتفامون بها فلا اقل من التنوع أي أن تقبلوا أن يكون الى جانبها سواها فتتكون لديكم فرقة كاملة بدلا من أن تقتصروا على رباية واحدة .

فقلت « بدأ هذا التنوع عندنا منذ مدة ولكنني ممن لم تهش له نفوسهم .

فأجاب « أنت محطىء ومن معك ، من الافضل لكم ان تتجاوبوا مع تطور النفوس بتطور الثقافات والتجارب .

قلت له متمعضا « نفعنا ان شاء الله ولكن لنعد الى التناغم الذي كدنا نضعيه .

فقال « لا تخش بأسا فانا ما زلنا في صلب التناغم وقد ذكرت ما ذكرت من أجله ، انك لتعلم أن التناغم ضرب من الانسجام وقد كان الانسجام قديما يتم بشكل صارخ لان الارهاق لم يكتمل بعد . كانت نوافذ البيت موزعة باعداد متساوية على جانبي الباب وكانت الانغام تنقسم حسب برهات زمنية متساوية وكان هذا التوازن الراكد مطلوبها في الخطوط والالوان والالفاظ كما هو مطلوب في الاحجار والالوان . وأما اليوم فقد أرهفت النفس الانسانية وفتت تنظر الى هذا النوع من التناغم على أنه مباشر صارخ طقولي وتطلعت الى تناغم أعمق يقوم على الروابط الدقيقة التي توشك أن تكون خفية وعلى تبادل التأثير بين الكل وأجزائه وبين الاجزاء فيما بينها ورب

بدائع المستحدث ، السبب هو قدرة القديم على الايعام وبالتالي على الازكاء . ان القديم اذا عدا قديما حقا أي لم يعد يخشى منه أن يسيطر أو أن يكون عائقا للتقدم يتحقق له الفموض ويبقى محتلتا بمعان انسانية غير محددة فيشعر المتأمل أنه مكلف باعادة تكوينه في ذهنه واكتشاف معانيه وقد لا يكتشف بل يبدع .

قلت « وأيضا .

اجاب والقدرة على الازكاء سببت سحر الرانسع وتفضيله على الجميل العادي ، فالأخير يربح النفس ويشمرها بالانسجام وأما الرانسع فانه يحركها ويغمر طاقاتها ، ألم تقف مرة أمام العاصفة - وهي أثر فني رائع اغتت الطبيعة الانسان عن صنعته - أتذكر كيف انجذبت اليها والتصق انتباهك بها فلا تريد مغادرتها ؟ لماذا ؟ لان حركة مكوناتها الغامضة مليئة بالانسية وان كانت انسية وحشية ولانها غامضة وبعبارة مجملة لانها تسع المجال أمام شعوم نفس المتأمل لتشتعل بالانوسيل والتكوين والتخليق .

قلت « لملي بدأت أدرك سر الليل والبحر والغاية العذراء والجزيرة المتوحدة ونجم القطب في وحدته واثراقه وصمته البليغ .

قال « ولملك أدركت سر المسأة فهي على ما تسببه من ألم تمتع ببيادية لا تعرفها الملهاة لان خلفيتها المكتنبة تغذى الايعام والازكاء ، انها أشبه بالليل والقبو والمغارة التي توظت النفس بما تحدث من توجس - ولست أقصد بالمسأة ركابا مصطنعا من الحوادث المحزنة بل أقصد تصوير العمق الانساني في الصراع مع الداخل والخارج والشبيه والمخالف . ولنعد الان الى اذكائنا فهل تمام أن التناغم وسيلة من أهم وسائل الازكاء .

الفن تناغم :

قلت « أما التناغم فاعرفه فلا تتوقع التعب فسي الشرح هنا .

قال « لا اصدق أو تضرب لي مثلا .
فالقيت على الفور قصيدة من شعرنا التقليدي المجهود وتوخيت أن تكون من جيده وسألته « ألم تلاحظ التناغم ؟

فسألني « وما هذه الطيلة ؟

قلت « أية طيلة ؟

الى الابداع الفني فهل هذه الحاجة تأتي الى الفنان من الخارج ؟

فأجاب « ان حاجة الفنان الى الابداع هي الاولى لان نفسه المرهفة يطرق اليها السام من المتكرر قبل سواها ولان ما في الفن من غنى في العناصر والخصائص يجعله مستمعيا على الاحاطة المنتجة ما لم تذبه هزة الابداع فهل تظن أن الفنان يصف المرقف الى الموقف ويضيف عنصرا قادرا على الايحاء الى عنصر يتناغم معه ثم يبحث عن عنصر آخر يحقق تناغما أو اذكاء جديدين انه ان فعل ذلك فلن ينتهي من صنع اثره الفني خلال سنوات ، وهو لن ينتهي أبدا الى صنع اثر فني واذا انتج فانتاجه ليس فنا بل هو مخلوق هجين بارد فتفكك الاوصال مصطنع ، كما يفعل الذين يكلفهم سواهم أو يكلفون أنفسهم تقديم اثر يبدع ينسجم مع مناسبة من المناسبات بدون تفاعل داخلي مبدع فتراهم يضيفون العناصر الى بعضها البعض على أساس وظيفة كل عنصر في التعبير عن جانب من جوانب المناسبة فهذا عنصر يفرح به الزوج وذاك تفرح به الزوجة وثالث يفرح به الابن .. وهكذا يصلون الى لا شيء من الناحية الفنية ، ولكنهم قد يصلون الى اشياء أخرى من الناحية المادية والاجتماعية ... أتريد الحق ؟

اذن لماذا أريد ؟

فقال « اذن فاعلم أنه من الخير للفنان أن يعيش من عمل آخر غير فنه ، خير له أن يكون معلما أو مهندسا أو عاملا أو حرفيا ، وأن يكون فنه هواية يمارسها في ما يسمى عادة اوقات الفراغ وهي في الحقيقة الاوقات الجوهرية بالنسبة الى ذوي المواهب لانه ان عاش على فنه فلن يستطيع أن ينتج كما يشاء له الابداع ومتى شام انه سيلوي عنق ابداعه وبذلك يخنقه . أما ترى أن بعض الفنانين العظام أصلا قد أصبحوا أسرى من يتعاملون معهم فأصبح فهم تكرارا لاساليبهم المتأدة وأصبح اصطناعا . ولا تحسب انني عدو لتشجيع الفن أو اعراض في استفادة الفنان من فنه اذا سلمت له حرية الابداع

فصحت به « على رسلك فقد عزفت هذه المزرفة منذ حين ويبدو أنك تكن عقدة- بسبب بعض الظروف والمواقف فهي تغلب نظام حديثك وتحشر نفسها بمناسبة وغير مناسبة . عد بنا الى عملية الابداع فانا أرجو أن استزيد من البحث حولها .

فهر رأسه وهو يقول « قد لا تكون مخطئا كل الخطا ولكن تذكر أن المعاني في سبيل الحق لا يعد مقبدا .. ولتعد الى عملية الابداع التي تقذف الكل الى الوجود عند الولادة وهذا لا يمنع الفنان من التنقيح الجزئي كما لا

لوحة بدت لك مبعثرة لو أنعمت النظر اليها لوجدت التناغم متحققا في خط دقيق أو نثره من اللون ربما ظننتها قد أصابت السطوح خطأ وتأمل في المقطوعة الموسيقية الحديثة كيف تتصل وتوجل وتبتعد وتقترب حتى تظنها خالية من النظام وهي مليئة بهذا التناغم الداخلي الفني الذي تجاوز الانسجام الالي .

قلت له « فالفن يجدد نفسه في كل جوانبه . فقال صدقت لان الفن ابداع .

الفن ابداع :

قلت « اعتقد أن الفن لا يختلف في حاجته الى الابداع عن بقية أنواع النشاط البشري الاخر كالعلم والصناعة . فأجاب « ان الابداع بالنسبة الى سائر الجوانب قضية تقدم وأما بالنسبة الى الفن فهو قضية وجود . فسألته « وكيف ؟

فقال « لان الفن يتجاوب مع الانسان مع كـل الانسان ، ولئن كان في الانسان جانب يميل الى الثبات فانه أيضا يميل الى التغيير ، ولا يشبع نهم الانسان الدائم الى التغيير الا الابداع . ربما أحب المتذوق أن يتفاعل مع آثار فنية تسير على أسلوب ابتداع بالامس وكنه لسم يكتف بنماذجه الاولى فمالت نفسه الى الاستزادة من النوع ذاته ، ولكنه لن يلبث أن يسأم واذا لم يسأم فقد تجبر على عادات جامدة قتلت انسانيته الحية وقتلته متذوقا . ولقد لاحظنا عند حوارنا عن الازكاء كيف ان المتذوق فنان صغير فهو أيضا يشارك في الخلق الفني واذا ما استمر الفن على وتيرة واحدة انعدمت القدرة على الازكاء الثر . وما يدريك فلعل قبول المتذوق ببعض الاثار الفنية الجارية على أسلوب معتاد انما يتم لشعوره بأن عملية الابداع فيها لم تنته بعد وانها لم تفقد قابليتها للتطور من خلال أسلوبها فتوقع المزيد من الابداع هو الذي يقضي الى قبولها وحين يقتنع بجفاف ينبوع الابداع فيها يمزف عنها .. أذكر انني شغفت بقراءة روايات الروائية البريطانية التي توفيت منذ أيام (اجاثا كريستي) وأكثر ما جذبني الى رواياتها هو هذا الطريق الذي كان جديدا علي وهو أن تترك تعيين المجرم الى اخر لحظة وعندما يظهر اسمه يذهل القارئ لانه عبر الرواية كلها كان ابعاد الاشخاص عن الشبهة فيستعيد القارئ الرواية في ذهنه على ضوء الكشف الجديد ويعيد تفسير الحوادث والمواقف ولكن عندما تتابع رواياتها على هذا النسق أخذ الملل يتسرب الى نفسي حتى انصرفت في النهاية عن روايات هذه الروائية الشهيرة .

قلت له « أراك قد انسجمت في دور المتذوق وحاجته

الكيف كسبياً للدقة وتيسيراً للعمل فقد أصبح العلم مساعداً أميناً للغايات العملية وهو يبحث دائماً عن الصواب وهمه تحاشي الخطأ ، وأما الفن فينبض بالإنسان حياً طرياً بمشخصاته وكيفياته وتتقلص لديه قضية الصواب والخطأ إلى حجم الجانب المشارك لا السيد المتفرد وتتخذ شكلاً آخر . وقد رأينا أن العلم يفضل المباشرة ما استطاع إليها سبيلاً وأما الفن فيفضل الطريق غير المباشر لأنه لا يخاطب جانباً واحداً من جوانب الإنسان بل يخاطب الإنسان ككل . فقلت : إذن فهي الفلسفة ، انها حيطة شاملة وتهمها الكيفية كما تهما الكمية وتتناول الإنسان وعلمه وتصوغ العلاقة بينهما

فأجاب « لا أنكر مزايها الإنسانية ولكنها أيضاً تريد التوصل إلى الثوابت والاختزالات وبالتالي تصل إلى التجريدات التقنية التي تجعل منها بحثاً راقياً ولكن جافاً بشكل عام يغلب عليها طابع العقل وحده ويبقى مجالها ملكة الخطأ والصواب أو العقول واللامعقول وقد تدخل مجال التوجيه العملي ولكنها لا تشع على أية حال بأنها مكلفة بإحياء كل ما في الإنسان والانغماس فيه . وهذا لا ينفي العلاقة الوثيقة بينها وبين الفن وابتوتها له حيناً والاستيعاب منه أحياناً وتامله في جميع الأحيان . قلت : وما قولك في الدين ؟

أجاب « الحياة الدينية والفنية بينهما تشابه عميق فكلاهما نابض بالحياة ومخاطب جملة الإنسان . ولهذا رأيت الصلة التاريخية الشديدة بينهما . إلا أن المتدين في مستوى الاعتقاد يؤمن بدينه ككل ، يؤمن بوجود الكائنات والاحداث التي وردت فيه ولا يرضى لها أن تكون مجرد رموز ، ولهذا تجد الديانات الوثنية القديمة عندما قل الاعتقاد بها دخلت الحياة الفنية بل أصبحت فناً فكائناتها رموز تدل على دخيلة الإنسان وحوادثها أساطير ذات دلالات وفي مقدور الفنان أن يتناول هذه الرموز وهذه الأساطير بالتغيير والتبديل وإعطاء المضامين الجديدة ، وهكذا ضمها الفنان إلى مملكته عندما أصبح حراً تجاهها - واعتقد الآن أنك لم تعد تملك ما تحمله محل الفن فالفن ذو موقع خاص لا يسد فراغه أحسد وأنه باق ما بقي الفائنس الانساني وهذا الفائنس دائم دوام الانسان لان الانسان طاقة لا نهائية .

وهكذا انتهى الحديث الذي جرى بيني وبينه بعد مائة عام من الآن .

حماة في ١٥/١/١٩٧٦

سهيل عثمان

ومعانة ولهذا تختلف المبدعات تختلف في اتجاهاتها ومعنى من التمهيد بكل ما يستطيع من اطلاع وتدريب وتامل ومستوياتها بحسب مستويات المبدعين وتجاربهم ، وكل انسان ينسجم مع مستواه ابتداء بالفنان نفسه وانتهام بالمثدوق فكما ان المثدوق فنان صغير فان الفنان مثدوق كبير لفنه ولفن سواء .

قلت له « وأخيراً »
قال « أولاً وأخيراً ان الفن هو الانسان »
الفائنس الانساني :

قلت « قد سمعت أن الفن نتيجة الجنس وأنه ابن الغيال وأنه ثمرة العمل والوضع الطبيعي كما سمعت عن الانسان نفسه هذه التفسيرات وأمثالها فماذا جئت تفعل أنت ؟
أجاب « لم أفعل سوى ان قرنت بين الضامعين الفن والانسان »

فسألت مستنكراً « وأين ذهب العلم والفلسفة والعمل وغيرها من وجوه النشاط الانساني ؟
أجاب « هناك دائماً فائنس انساني . ان الانسان كائن هائل والطاقتات تتبلور منه بعض الجوانب ولكن القطاع الاعظم يبقى للجانب غير المتبلور الذي يشبه المائع الناري في جوف الارض . لقد تبلور العلم وأصبح يعني بالبحث الموضوعي المختص المتطابق مع الواقع بقدر الامكان ومجاله ملكة الخطأ والصواب . وتبلورت الاخلاق الساعية إلى الفضيلة كما تراها ومجالها ملكة الغش والشر وتبلورت الحرف والصناعات الساعية إلى ارضاء الحاجات المادية بحسب التقنيات التي أصبح العلم سوجها لها والمجال هنا ملكة الربح والخسارة أو النجاح والفشل وتبلورت في الانسان جوانب أخرى لا تستطيع جميعاً أن تستنفذ مساحة الانسان الواسعة وأعماقه العميقة في شموهه ولا شموهه وانفعالاته والامه وآماله وأوامسه وتخيالاته ويشائره ونذره وعقده وهذه أمثالها أمور تحتاج إلى الفن الذي يتكون بها وقد يحتوي معها بعض ما تنفوز فيحييه حياتها ويرهفه اراءها .

وهنا أسرع إلى القول « وجدتها ، ان هذه الامور جميعاً يستطيع الاحاطة بها علم النفس .

فأجاب « وربما يوجد من يقول بأن علم الاجتماع وعلم الانتروبولوجيا يكفي للاحاطة بها . تذكر أن هذه جميعاً علوم وان العلم ينتقل من الوقائع إلى الجردات الثوابت من مفاهيم وقوانين ولو تمكن لاستغنى بالكم عن

صفحة مشرقة

درس من النبوة

قالت : ما هو ؟ فتلا عليها الآية . قالت : أفيك
استأمر أبوي ؟ بل اختار الله تعالى ورسوله .

ثم تتابعن كلهن على ذلك ، فسامعن الله « أمهات
المؤمنين » تعظيما لجهن وتأكيدا لرحمتهن وتفضيلا لهن
على سائر النساء .

هذه هي القصة كما تقرأ في التاريخ وكما ظهرت
في الزمان والمكان ، فلنقرأها نحن كما في معاني الحكمة ،
وكما ظهرت في الانسانية العالية ، فنستجد لها غورا بعيدا
ونعرف فيها دلالة سامية ، ونتبين تحقيقا فلسفيا دقيقا—
للاوهام والحقائق ، وهي قبل كل هذا ومع كل هذا تنطوي
على حكمة رائعة لم ينتبه اليها أحد ، ومن أجلها ذكرت
في القرآن الكريم ، لتكون نصا تاريخيا قاطعا يدافع به
التاريخ عن هذا النبي العظيم في أمر من أمر العقل
والفرية ، فان جهلة المبشرين في زمننا هذا ، وثنير
من أهل الزيغ والالحاد ، وطائفة من قصار النظر فسي
التحقيق ، يزعمون أن محمدا صلى الله عليه وسلم إنما
استكثر من النساء لاهواء نفسية محضة وشهوات كالمشهورات
ويتطرقون من هذا الزعم الى الشبهة ، ومن الشبهة الى سوء
الظن ، ومن سوء الظن الى قبح الرأي ، وكلهم غيبي جاهل ،
فلو كان الامر على ذلك أو على قريب منه أو نحو من قريبه ،
لما كانت هذه القصة التي أساسها نفي الزينة وتجريد
نسانه جميعا منها ، وتصحيح النية بينه وبينهن على حياة
لا تحيا فيها معاني المرأة ، وتحت جو لا يكون أبدا جو
الزهر .. وأمره من قبل ربه أن يخبرهن جميعا بسين
سراهن فيمكن معه الا في طبيعة أخرى تبدأ من حيث تنتهي
الدنيا وزينتها .

مصطفى صادق الرافعي

فالقصة نفسيا رد على زعم المشهورات ، اذ ليست هذه
لغة الشهوة ولاسياسة معانيها ولا اسلوب غضبها أورشاضا .
وما هنا تمليق ولا اطراء ولا تومئة ولا حرص على لذة
ولا تعبير بلغة العاسة ، والقصة بعد مكتشفة صريحة
ليس فيها معنى ولا شبه معنى من حرارة القلب ، ولا أثر
ولا بقية أثر من ميل النفس ، ولا حرف أو صوت حرف
من لغة الدم . وهي على منطلق آخر غير المنطق الذي
تستمال به المرأة ، فلم تقتصر على نفي الدنيا وزينة الدنيا
عنه ، بل نفتت الامل في ذلك أيضا الى آخر الدهر ،
وألمات معناه في نفوسهن بقصر الآرادة منهن على الثلاثة :
الله في أمره ونهيه ، والرسول في شداثده ومكابדתه ،
والدار الآخرة في تكاليفها ومكارهاها - فليس هنا ظرف
ولا رقة ولا عاطفة ولا سياسة لطبيعة المرأة ، ولا اعتبار
لمزاجها ولا زلفى لاثوتها ، ثم هو تخيير صريح بسين
ضدين لا تتلون بينهما حالة تكون منهما معا ، ثم هو عام
لجميع زوجاته لا يستثنى منهن واحدة ولا أكثر .

قالوا : انه لما نصر الله تعالى رسوله ورد عنده
الاحزاب وفتح عليه قريظة والنضير ، ظن أزواجه صلى الله
عليه وسلم أنه اختص بنفائس اليهود ونخائرم ، وكان
تسع نسوة : عائشة ، وحفصة ، وأم حبيبة ، وسودة ،
وأم سلمة ، وصفية ، وميمونة ، وزينب ، وجويرية ،
فقدعن حوله وقتلن : يا رسول الله ، بنات كسرى وقبصر
في العلي والحلل والاماء والخول ، ونحن على ما تراه
من الفاقة والضيق - وآمن قلبه بمطالبتهم له بتوسعة الحال
وأن يعاملهن بما تعامل به الملوك وأبناء الدنيا أزواجهم ،
فأمره الله تعالى أن يتلو عليهن ما نزل في أمرهن من تخييرهن
في فراقه ، وذلك قوله تعالى : « يا أيها النبي قل لأزواجك
ان كنتن تردن الحياة الدنيا وزينتها فتعالين أمتعن
وأسرحكن سراحا جميلا - وان كنتن تردن الله ورسوله
والدار الآخرة فان الله اعد للمحسنات منكن اجرا عظيما . »

قالوا : وبدأ صلى الله عليه وسلم بعائشة (وهي
أحبهن اليه) فقال لها : اني ذاكرك أمرا ما أحب ان
-مجلي فيه حتى تستأمرى أبويك .

والحريص على المرأة والاستمتاع بها لا يأتي بشيء من هذا ، بل يخاطب في المرأة خيالها أول ما يخاطب ، ويشبعه مبالغة وتاكيدا ، ويوسع رجاء وأمل ، ويقرب له الزمن البعيد حتى لو كان في أول الليل ، وكان الخلاف على الوقت لحق له أن الظاهر بعد ساعة .

وبرهان آخر وهو أن النبي صلى الله عليه وسلم لم يتزوج نساءه لمتاع مما يمتع الخيال به ، فلو كان وضع الامر على ذلك لما استقام ذلك الا بالزينة وباللبن الناعم في الثوب والحليسة والشكل كما ترى في الطبيعة الفنية ، فان المثلة لا تمثل الرواية الا في المسرح المهيأ بمناظره وجوه .. وقد كان نساءه صلى الله عليه وسلم أعرف به ، وها هو ذا ينفي الزينة عنهن ويغيرهن المثلان اذا أصررن عليها . فهل ترى في هذا صورة فكر من أفكار الشهوة ؟ وهل ترى الا الكمال المنحصر ؟ وهل كانت متابعة الزوجات التسع الا تسعة برهانات على هذا الكمال ؟

وكان النبي صلى الله عليه وسلم يلقي بهذه القصة درساً مستفيضا في فلسفة الخيال وسوء اثره على المرأة في انوثتها ، وعلى الرجل في رجولته ، وان ذلك تعقيد في الشهوات يقابله تعقيد في الطبع ، وحذب في الحقيقة ينشأ عنه نذب الخلق . وأنه صرف للمرأة الى حياة الاحلام والاماني والطييش والبطر والفراغ ، وتعودها عادات تفسد عاطفتها وتضيف اليها التصنع فتضعف قوتها النفسية القائمة على ابداع الجمال من حقيقتها لا من مظهرها ، وتعقيق الفائدة من عملها لا من شكلها .

وكل محاسن المرأة هي خيال متخيل ولا حقيقة لشيء منها في الطبيعة ، وانما حقيقتها في العين الناضرة اليها فلا تكون امرأة فاتنة الا للمتموتون بها ليس غير . ولو ردت الطبيعة على من يشيب بامرأة جميلة فيقول لها : هذه محاسنك وهذه فتنتك وهذا سحرك وهذا وهذا ، لقاتلته الطبيعة :: بل هذه كلها شهواتك أنت .

وبهذا يختلف الجمال عند فقد النظر فلا يفتنه جمال الصورة ولا سحر الشكل ولا فراهة النظر ، وانما يفتنه صوت المرأة ومجستها ورائحتها ، فلا حقيقة في المرأة الا المرأة نفسها ، ولو أخذت كل امرأة على حقيقتها هذه لما فسد رجل ، ولا شقيت امرأة ، ولانتظمت حياة كل زوجين بأسبابها التي فيها . وذلك هو المثل المضروب في القصة .

يريد النبي صلى الله عليه وسلم ليعلم أنه أن حيف

الغريزة على العقل لفساد لهذا العقل ، وأنه متى أخذت المرأة لعقل الغريزة واختيارها كانت حياتها استجابية لجنون الرجل ، وملاحتها معاني التزويد والتصنع ، فيوشك أن ينقلها هذا عن طبيعتها الساييسية التي أكثرها في الحرمان والايثار والصبر والاحتمال ، ويردها الى أضداد هذه الصفات ، فيقوم أمرها بعد على الاثرة والمصلحة والنفادي والضحج والتبرم والالعاج والازعاج ، ويضعف معنى السلب الراسخ في نفسها من أصل الفطرة فيتبدل حياؤها وفي الحياء ردها عن أشياء ، ويقل اخلاصها وفي الاخلاص رد لها عن أشياء أخرى ، ويكثر طمعها وفي قناعتها محاجة بينها وبين الشر .

وبهذا وتحوه ويفسد ما بين الرجل والمرأة المتصنعة ، فاذا كثرت المتصنعات لا يكون من النساء مشاكل فقط ، بل تكون من حلول المشاكل معهن مشاكل أخرى ..

• • •

ولياب هذه القصة أن النبي صلى الله عليه وسلم يجعل نفسه في الزواج المثل الشعبي الاكمل كما هو دأبه في كل صفاته الشريفة ، فهو يريد أن تكون زوجاته جميعا كنساء فقراء المسلمين ، ليكون منهن المثل الاعلى للمرأة المؤمنة العاملة الشريفة التي تبرع البراعة كلها في الصبر والمجاهدة والاخلاص والعفة والصرامة والقناعة ، فلا تكون المرأة زينة تطلب لنتم بها في الخيال، ولكن انسانية تطلب كمالها الانساني لتتم به في الواقع .

وهذه الزينة التي تصنع بها المرأة تكاد تكون صورة المكر والخداع ، وكلما أسرفت في هذه أسرفت في تلك ، بل الزينة لوجه المرأة وجسمها سلاح من أسلحة المعاني كالاتطاف والمخالب والانياب ، غير أن هذه لوشحية الطبيعة الحية المفترسة ، وتلك لوشحية الغريزة الحية التي تريد أن تفتنر ، ولا تنكر المرأة نفسها ان الزينة على جسمها ثثرة طولية تقول وتقول وتقول .

• • •

وانما يكون أساس الكمال الانساني في الانسان العامل المجاهد ، لا يحصر نفسه في شيء يسمى متاعا أو زينة ، ولا يقدر نفسه بما يجمع لها أو بما يجمع حولها ، ولا يعتد ما يكون من ذلك الا كالتعبير من عمل الشهوات . ونبينا صلى الله عليه وسلم هو الناية في هذا - دخل عليه مرة عمر بن الخطاب فانا هو على حصير وعليه ازاره وليس عليه غيره ، واذا الحصير قد أثر في جنبه . قال عمر :

ليست قصة التغيير هذه مسألة من مسائل الغنى والفقر في معاني المادة ، ولكنها مسألة من مسائل الكمال والنقص في معاني الروح ، فهي صريحة في أن النبي صلى الله عليه وسلم أستاذ الإنسانية كلها ، واجبه أن يكون فضيلة حية في كل حياة ، وأن يكون عزاء في كل فقر ، وأن يكون تهديبا في كل غنى ، ومن ثم فهو في شخصه وسيرته القانون الأدبي للجهنم .

وكانه صلى الله عليه وسلم يريد ليعلم الامة بهذه القصة أن الجماعات لا تصلح بالقوانين والشرايع والامر والنهي ، ولكن بعمل عظامها في الامر والنهي ، وأن الحاكم على الناس لا ينبغي أن يحكم الا اذا كان في نفسه وطيبته يحس فتنة الدنيا احساس المتسلط لا الخاضع ، ليكون اول استقلاله داخله .

فليس ذلك فقرا ولا زهدا كما ترى في ظاهر القصة ، ولكنها جراءة النفس العظمى في تقرير حقائقها العملية .

• • •

وتنتهي القصة في عبارة القرآن الكريم بتسمية زوجاته صلى الله عليه وسلم « أمهات المؤمنين » بعد أن اختار الله ورسوله والدار الآخرة . وعلماء التفسير يقولون ان الله تعالى كافاهن بهذه التسمية ، وليس ذلك بشيء ولا فيه كبير معنى ، وإنما تشعر هذه التسمية بمعنى دقيق هو آية من آيات الاعجاز ، فان الزوجة الكاملة لا تكمل في الحياة ولا تكمل بها الا اذا كان وصفها مع رجلها كوصف الام ترى ابنها بالقلب ومعانيه لا بالفرجة وحظوظها . فكل حياة حينئذ ممكنة السعادة لهذه الزوجة ، وكل شقاء محتمل بصبر ، وكل جهاد فيه لذته الطبيعية ، اذ يقوم البيت على الحب الذي هو الحب الخالص لا المنفعة ، وتكون زينة الحياة وجود الهي نفسه لا وجود المادة ، وتبنى النفس على الوفاء الام ، وذلك خلق لا يعسر عليه في سبيل حقيقته أن يتغلب على الدنيا وزينتها .

وأخر ما نستخرج من القصة في درس النبوة هذه الحكمة بحسب المؤمن اذا دخل داره أن يجد حقيقة نفسه الطيبة وان لم يجد حقيقة كسرى ولا قيصر .

وإذا أنا بقبضة من شعر نحو الصاع ، وإذا أهاب معلق (١) فابتدرت عينيها ، فقال ما بيكيك يا ابن الخطاب ؟ قال عمر : يا نبي الله مالي لا أبكي وهذا قد أثر في جنبك ، وهذه خزانتك لا أرى فيها الا ما أرى ، وذلك كسرى وقيصر في الثمار والانهار ، وأنت نبي الله وصفوته وهذه خزانتك ؟

وجاء مرة من سفر فدخل على ابنته فاطمة رضي الله عنها ، فرأى على بابها سترا وفي يديها قلبيين من فضة (٢) ، فرجع فدخل عليها أبو رافع وهي تبيكي فأخبرته برجوع أبيها ، فسأله في ذلك فقال صلى الله عليه وسلم : من أجل الستر والسوارين .

فلما أخبرها أبو رافع هتكت الستر ، وزعت السوارين ، فأرسلت بهما بلالا الى النبي صلى الله عليه وسلم وقالت : قد تصدقت به فضمه حيث ترى . فقال ليلال : اذهب قيمه وادفعه الى أهل الصفة (٣) فباع القلبيين بدرهمين ونصف (نحو ثلاثة عشر قرشا) وصدق به عليهم .

يا بنت النبي العظيم ! وأنت أيضا لا يرضى لك أبوك حلية بدهمين ونصف وان في المسلمين فقراء .

أي رجل شعبي على الارض كمحمد صلى الله عليه وسلم ، فيه لئامة كلها غريزة الاب ، وفيه على كل احواله اليقين الذي لا يتحول ، وفيه الطيبة التامة التي يكون بها العقيقي هو الحقيقي .

يا بنت النبي العظيم ! ان زينة بدرهمين ونصف لا تكون زينة في رأي الحق اذا امكن أن تكون صدقة بدهمين ونصف . ان فيها حينئذ معنى غير معناها ، فيها حق النفس غالبا على حق الجسامة ، وفيها الايمان بالمنفعة حاكما على الايمان بالخير ، وفيها ما ليس بضروري قد جار على ما هو الضروري ، وفيها خطأ من الكمال ان صح في حساب الحلال والحرام لم يصح في حساب الثواب والرحمة .

تعالوا أيها الاشتراكيون فاعرفوا تبيكم الاعظم . ان مذهبكم ما لم تحيه فضائل الاسلام وشرائعه ، ان مذهبكم لكالكشجرة الذابلة تملقون عليها الانمار تشدونها بالخيط . كل يوم تحلون وكل يوم تربطون ولا ثمرة في الطبيعة .

• • •

(١) كيس من جلد كالذي يتخذ العرب وهام .

(٢) القلب بالضم سوار من الفضة غير ملوي هو الذي يقال له اليوم « الفويضة » وهو خفيف .

(٣) الصفة : الغرفة ، وأهل الصفة هم فقراء المهاجرين ، ومن لم يكن له منهم منزل يسكنه فكانوا يأوون

الى موضع مظلل في مسجد المدينة يسكنونه .

مع أدب الكفاح في المغرب العربي

عساة الكائن

للادب المغربي في هذه المرحلة حوالي عام ١٩٠٥ حيث يرى : « أن الانشام المصري صار أميل للترسل منه الى السجع ، وهذا الاسلوب المنتشر الان بكثرة بين أغلب كتاب العربية وهو الاسلوب الذي انتهجه « ولي الدين ابن خلدون » في المقدمة وغيرها من مصنفاته الجليلة ، والفصل في احياء هذه الطريقة بين حملة الاقلام في العصر الاخير، يرجع باكملته لشيخ الجماعة أحمد فارس الشدياق صاحب جريدة الجوائب التي أسسها خلال /١٢٧٧هـ ، فقد كانت هذه الجريدة منارا لهداية الكاتبين بين العالمين .

تميش الامة العربية اليوم فترة عصيبة من حياتها في كفاحها الميرير ضد الاشكال الاستعمارية الجديدة المتمثلة في الصهيونية العالمية ولا بد لنا ونحن في هذه الظروف من القاء الاضواء على فترات عصيبة اخرى عاشتها امتنا العربية ضد اشكال متنوعة من الاستعمار خرجت منها منتصرة بعد ان حققت ما تصبو اليه في الحرية والاستقلال .

فقد عاش الفكر العربي الاسلامي المغربي معركة مقاومة طويلة امتدت من عام ١٨٣٠ وحتى عام ١٩٦٢ تحررت خلالها ليبيا وتونس والمغرب ثم الجزائر وبدأت صفحة جديدة من الاستقلال . ونحن في هذه الدراسة نحاول أن نرسم صورة لادب الكفاح المغربي خلال هذه الفترة اديققة من حياة المغرب العربي ، وهي فترة الاحتلال والنفوذ الاجنبي وتصور الى أي حد كان نفوذ التغريب ، والى أي مدى بلغت المقاومة قمة التحدي حيث كان السلاح الوحيد البتار في هذه المعركة هو سلاح الكلمة .

والحق أن المغرب أثبت مقدرة خارقة في هذه المعركة وصمد سمودا جبارا ، وواجه الامور بيقظة وحسنة وسلامة اعصاب لا حد لها ، واستطاع بذلك أن يكسب أغلب الارض التي كانت في يد النفوذ الاجنبي ، وأن يفرض على الاحتلال الفرنسي والايطالي والاسباني شخصيته التي لا تزول ولا تسمى .

وقد تطور الاسلوب الانشائي التقليدي في المغرب في اوائل هذا القرن الى الترسل ، وتخفف كثيرا من السجع، متأثرا بالاسلوب ابن خلدون في المقدمة ، وبدأ التأليف حول التراجم والاحياء التاريخي واعانت على ذلك الصحافة التي ظهرت مبكرة في تونس ، حيث صدرت « الرائد التونسي » ١٨٦٠ وكان للصحافة اثرها في تطوير الاسلوب غير أن مضمون الكتابة لم يلبث أن تطور في ظل النهضة التي قام بها خير الدين التونسي ، فلما وقع الاحتلال عام ١٨٨٢ تحولت الكتابة الى ميدان المقاومة والكفاح السياسي .

كتب التونسيون كثيرا في فنون الادب ، ولا سيما ما كان متعلقا بالانشاء والشعر ، فان تأليفهم وان كانت واسعة المدى فقد ذهبت بشدة الترك سدى ، بحيث أنه لم يظهر مما دونوه في ذلك الى عالم الطبع سوى النزر اليسير :

النهضة الادبية التي ظهرت في تونس اثارث انتباه أبناء الجيل الحاضر ، وبعثت فيهم روحا جديدة دفعتهم نحو الادب وفنونه جريا على نوااميس الخليفة ، وكانت النتيجة ظهور طبقة من الكتاب والشعراء بلغت درجة النبوغ أو كادت ، هذه النهضة ابتدأت حركتها في اوائل القرن الرابع عشر .

كان الاديب المغربي لايعرف الا موضوعات (المديح وانهاء والثناء والفرز والالغاز) التي ورثها عن العصور المتاخرة ، فلا يكاد يتجاوز هذا غالبا الا اذا كان ذلك غرضا غير مقصود .

منذ عهد قريب وصل الى المغرب الاقصى صدى تلك النهضة الفكرية التي انبعثت في الشرق العربي وأحدثت انقلابا في الافكار والاساليب ، فعاد اديباؤنا الذين لم تتسلل فيهم جذور تلك الرواية المذكورة ايضا ، ولم تتعود أفكارهم على الجمود على تلك التقاليد ، والاقصصار على تلك الاساليب ، الى أن يشهدوا قرانهم من جديد ، ويوجهونها الى ما فيه نفع الامة .

نشأت بعد ذلك طائفة من النشء الحي فالتهمت جوانح ذلك النشء واتقدت أفكارهم واهترت عواطفهم وريت ، فاذا في المغرب الاقصى شعر جديد طلي ، فيه من جمال الاسلوب وسهولة الالفاظ وصفاء الديباجة الشيء الكثير .

والادب المغربي في (الثلاثينيات) يمثله رجال هذه الصفات الثلاث :

- ادياب كبار يكتبون ادب الماضي .
- طبقة المخضرمين الذين جمعوا بين الحسين ، وزيروا بالهسين .

وقد رسم « محمد بن الخوجة » في تونس صورة

مع ادب الكفاح في المغرب العربي

● الطبقة التي تربت وتثقت في عصر المطابفة لروح العصر .

وصور الاستاذ عبد الله كنون(1) (المغرب) تطور مفهوم الادب فقال : انه ما حصل بتاثير النهضة الادبية التي قامت في الشرق العربي في بداية هذا القرن ، اذ انه قبل ان يتصل أبناء المغرب بالثقافة الغربية ويطلعوا عن طريق المدرسة الفرنسية على المذاهب الحديثة . كانت الطليعة الاولى من ادياب المغرب تتصل عن طريق الصحافة الحديثة والمطبوعات الصادرة في البلاد العربية ، وخاصة منها مصر بالانتاج العربي الحديث لاعلام النهضة في العالم العربي ، وتناثر به وتحاول النسخ على منواله .

ويرى الاستاذ كنون أن الادب في العالم العربي كله وحدة لا تتجزأ : « في جميع بلاده بالمغرب والشرق وفي الاندلس - هو ادب واحد تشارك في انتاجه بلاد متصل بعضها ببعض- ثم هي متشابهة في التكوين والخلق والمزاج، واللغة التي تمير بها عن افكارها وخواطرها وحاجاتها واحدة » .

أما في الجزائر فيرسم لنا « أبو القاسم سعد الله » صورة عصر اليقظة : « منذ استيقتت الجزائر عسلى النداءات الوطنية والاصلاحية اوائل القرن العاللي وهي تحاول التخلص من هذه الرواسب ، والقضاء على مخلفات الماضي ، ومحاولة اعادة البناء النفسي للمجتمع ، كان الفضل الاول للمدرسة والصحيفة والمعاصرة والخطبة -

لست انسب الفضل في خلق هذا العنصر الجديد من وسائل اليقظة الجزائرية الى شخصية بذاتها ، او حزب باسمه ، او هيئة كبيرة -

لا بد من الاشارة الى المجهود الكبير الذي بذله رسول اليقظة العربية في الجزائر المرحوم الشيخ عبد الحميد بن باديس ، فقد عمل هذا المصلح طاقه في سبيل ان يحتفظ الجزائريون برباطهم المقدس الذي يجمعهم على كلمة واحدة: ديننا ولغة وماضيا ومصيرا .

ومن الجمعيات الوطنية الكثيرة التي ظهرت في الجزائر جمعية العلماء بداها عام 1926 وأعلنها في 1931 ، وكان لظهورها صدى في الجزائر آنذاك ، لانها كانت تحمل شعارا أزعج سلطة الاحتلال من ناحية ، وأثار مخاوف الرجعيين الجامدين من أبناء الجيل الماضي من ناحية أخرى ، هذا الشعار هو العروبة والاسلام أو الدفاع عن

(1) من كتاب « الادب العربي في المغرب الاقصى » 1929 .

القوية العربية والدين الاسلامي في سماحته الاولى ، وقد لاقت مضايقات ومماناة شديدة ، ولكن سرعان ما توطدت فكرتها وكثر أتباعها .

هذه ملاحح صورة اليقظة الادبية كما صورها ادياب من اقطارها تونس والجزائر ومراكش - أما طرابلس الغرب فقد كانت في شغل عظيم بالمقاومة وان ظهرت فيها الصحافة ميكرة عام 1866 الا انها سرعان ما احتجبت وصدرت على اثرها صحيفة ايطاليا الجديدة .

ويمكن القول بأن اليقظة الادبية بدأت في تونس عام 1860 بصدور « الرائد التونسي » ثم في عدد من المؤلفات التي ظهرت في اوائل هذا القرن :

- الوسيط في تراجم ادياب شنقيط (أحمد بن الابن الشنقيطي) عام 1911 .
- الادب التونسي في القرن الرابع عشر (زين العابدين السنوسي) عام 1927 .
- شعراء الجزائر في العصر الحاضر (محمد الهادي الزاهري) 1926 -

● الادب العربي في المغرب الاقصى (محمد القباج) عام 1929 .

● عنوان اديب عما نشأ في المملكة التونسية اديب (محمد النيفر) 1932 .

● بلاغة العرب في الجزائر (عثمان الكماك) 1925 .

ولا جرم كان ظهور هذه المؤلفات في هذه المرحلة بالذات من تاريخ المغرب العربي ذا دلالات بعيدة المدى ، فهي محاولة للرد على ادعاءات الاستعمار من أن المغرب ليس له ادب واضح الملامح . فزين العابدين السنوسي (1923) ينحى باللائمة على ادياب المشرق الذين كتبوا عن ادب المشرق وحده وتجاهلوا ادب المغرب - لقد صدر حتى اليوم كثير من التأليف عن آداب الاقطار العربية تاريخيا وعصريا ، أحمد ضيف وطه حسني ... ان جميع هؤلاء لم يكتبوا عن الشمال الافريقي شيئا ، والظاهر أن هذا التغافل اثر من آثار التثقت السياسي الذي أوجدته الطوارئ والاستعمارية في القرن الاخير ، وقد بلغ التثقت والتناكر بأبناء العربية أن أصبحت الصحافة المصرية لا تكاد تهتم بنا اهتمامها بمملكة الحبشة ولا تتطلع لاختيارنا تطلعا لعفلات السياق والزحلقة ، وليست الاغلاط قاصرة على الصحافة والنشرات الدورية ، بل تتناول حتى الكتب المدرسية والموسوعات العلمية ، و مدينة

بنزرت ، ذكرت في الموسوعة الجغرافية المصرية (التحية
الازهرية) باسم بنزرتة ، وذلك نتيجة اعتمادهم على
المؤلفات الأجنبية .

ثم يتناول زين العابدين السنوسي في بقطة وصراحة
قضية الترابط بين الشرق والمغرب ، ان تاريخ تونس
ومركزها بالنسبة لبقية الشمال الافريقي يجعلها شاعرة
أبدا بمسؤولية ربط هذه النهضة بهاتيك الاستعاق الفنية
المستفيضة ببقعة الارومة العربية حتى لا تنقطع الروابط
التي ربطها أبناء يعرب بديانهم ، ويذهب آخر أمل في البناء
على انقاض ماضيها الزاهر .

ويركز عثمان الكماك (تونس) على أدب الجزائر
في كتابه « بلاغة العرب في الجزائر » ، مستهدفا بذلك
مقاومة فكرة مغلطة : « مقصدي ان ابين للعالم الناهض
الغربي ، مقام الادب الجزائري في مستوى عموم الاداب
العربية - الذي حط من همة الامة الجزائرية تصورها
انها لا تملك لنفسها تاريخا ماجدا تفتخر به بين الاسب
والشعوب ، وليس لها أدب يصور روحها في مختلف العصور ،
ويصف تاريخها الفكري وتطور عقليتها ، هذا الاعتقاد
الرواه يجعل الامة تعيش من غير أمل وبدون شعور بكرامة
ولا عزة ولا احساس بذاتية مستقلة أي أمل لامة غير
أشعارها بكرامتها وناموسها وعظمة تاريخها ، وكيف لا
تنشغل العقلية الجزائرية الخاملة ، اذا علمت ان وراوها
تاريخا يضاهي تاريخ أعظم الاسب ، وأن لها أدبا من أجل
ما جادت به قريحة بني يعرب بن قحطان .. » .

وقد اشار عثمان الكماك الى ذلك في (مجلة الندوة
- ١٩٥٦) فقال : « أنه منذ ربع قرن ، وضعت رسالة
في تاريخ الادب الجزائري ، الهدف منها ايحاط الهمم ،
وتحريك السواكن الى العناية بأدب العرب في الجزائر ،
وكان قد اعترض هذا الادب الكساد ونسج عليه
الاهمال نسيجا من عنكبوت النسيان ، وقضت حوادث الدهر
بضياع الكثير من ماله ، وضياع القدر الجب من آثاره حتى
ظن الكثيرون أن الجزائر خلوا من الادب عزلاء من سلاح
العقل » .

ولا شك أن الجزائر التي وجه اليها الاستعمار
الفرنسي ، ضربات قاسية للقضاء على اللغة العربية فيها
كانت في حاجة الى ذقات الاجراس ، وفي هذا يقول عثمان
الكماك :

« يظن الكثير من الشرقيين أن الجزائر قد استشهدت
عروبها حتى سماها القوم « بالاندلس الجديدة » وعندنا

انها كامنة لا مقبورة ، ويكفي لعظيم من العظماء ان يذكر
جدوتها حتى تتأجج نارها ويسطع نورها .

ولعل سوم الدعاية الذي أحدثه بعض القوم من زعم
وفاة الجزائر قد أثر على الاديبيات .

ولو اشتغل القوم بأحياء أديبها وإبراز تاريخها
لكان ذلك أحسن ، ومن الغلط أيضا أن يعتقد الانسان أن
الانحاء باللائمة على أبناء الجزائر من شأنه أن يجرح
عواطفهم .

والحقيقة جارحة كما قيل ، وانا لنؤثر أن نقول
الحق وان كان مرا ثقيلًا ، الحق هو أن الجزائريين قد
قتلوا لغتهم بأيديهم . وما كان الاحتلال الا جوا مساعدا
على ذلك ، لانهم لو أرادوا أن يحيوها ما كان أحسد
ليبعدم عن ذلك .

ولو نبغ كاتب واحد بالجزائر لضمن بذلك حياتها
الادبية ، وقد لاحظنا أن علماء العربية بها لهم صيغة
المستشرقين أكثر مما لهم صيغة العرب الذين يحترمون
لغتهم ، حتى انهم اذا بحثوا في التاريخ أو الادب يعمدون
الى الفرنسية يؤلفون بها ، وليس ذلك الا تقصيرا أو
قتلا لادب قومهم

وقد عاوت السياسة على ذلك فقامت للبربرية
الصروح ، وألفت لها كتب النحو والتدريس ومعاجم
اللغة ، حتى لقد ذهب الشلطة ببعضهم الى تأليف كتاب
في تاريخ آداب اللغة البربرية فأصبحت الوحدة اللغوية
على الاقل صعبة .

على كل أمة اسلامية أن تتخذ من آدابها قاعدة تشيد
عليها آدابها في المستقبل ، لا بد للجزائر أن تتقن عبقة
جودها ، وأن تعتبر مآثر بها - مما يقرب من قرن -
عصرا تضيق الى عصر انحطاطها ليس غير ، وتبني على
اساس آدابها القديمة مسرعا قويا بديما لادبها الجديد .

وفي مجال الدفاع عن « المغرب » عن طريق الادب
ظهر كتاب « النبوغ المغربي » لعبد الله كنون سنة ١٩٤٢ ،
فقد استهدف المؤلف غرضين أحدهما كشف صفحة ماجدة
من صفحات الامة المغربية في مجال العلم والشعر والفقه ،
طلما أنكرها الاستعمار ، وادعى انها لم تكن ، وثانيهما
أنه جام تكميلا للدراسات التي صدرت في المشرق عن الادب
الغربي ولم تتناول المغرب بكلمة واحدة ، وفي مقدمتها
(الادب العربي لاحمد حسن الزيات) .

القومية العربية ، ليست ميدان سلاح أو حرب ، وإنما هي ميدان عقل وفكر .

وجملة القول أن الآدب العربي في المغرب كان

حفيا بأن يدافع عن الشخصية العربية الإسلامية المغربية ، وأن يؤكد وحدة المغرب ، ويكذب ما قالته فرنسا من فصل الجزائر عن المغرب ، ويدافع عن التراث المغربي وأجداد الأمة المغربية ولغتها العربية ودينها الإسلام .

وكان من نتائج خطة الاستعمار الفرنسي في القضاء

على اللغة العربية في الجزائر خلال فترة الاحتلال الطويل أن ينشأ جيل من الكتاب لا يعرف اللغة العربية ولا يتاح له التعبير عن مشاعره إلا باللغة الفرنسية - ولم يمنع ذلك أن يكون هذا الآدب وطنيا وقوميا ومعبرا عن مشاعر المغرب العربي وفكره ، وموقفه من الحرية .

اهتم الآدب الجزائري « الفرنسي اللغة » بتصوير

ظلم الفرنسيين وراهبهم للوطنيين ، وإنكار امتداد الجزائر لفرنسا ، وأنها جزم منها ، وتصوير الفقر والبؤس واللام الذي عاش فيه الجزائريون في ظل الاستعمار .

ظهر هذا الآدب بعد اتهام الحرب العالمية الثانية ،

وأبرز كتابه : محمد ديب ومولود مغمري ، ومولود فرعون ، وكتاب ياسين ، ومالك حداد ، وأسيا جبار وقد تأثر أغلب هؤلاء الكتاب بأحداث الاستعمار ، ومنهم كاتب ياسين الذي حاصر معركة « سطيف » المنزعة في أيار عام ١٩٤٥ وكان أحد شهدائها .

وقد صور أغلب هؤلاء الكتاب مشاعرهم ازاء تعبيرهم

عن أنفسهم بغير اللغة العربية . يقول مالك حداد : « أنا أرطن ولا أتكلم إن في لغتي لكنسة ، أنني مقفود اللسان ، أنا لا أغني ، لا أغني ، فلو كنت أستطيع الغناء لقلت شعرا عربيا » .

وقد جرت مناقشات كثيرة حول اضطراب الآداب

الجزائريين إلى الكتابة باللغة الفرنسية ، ودافع إبراهيم غافر عن الآدب العربي فرنسي اللغة فقال : أن المهم أن يؤدي الكاتب شهادته ، وأن يكتب باللغة التي سمحت له الظروف بأن يتعلمها . وأن يعبر عن الواقع الحي في بلاده ، ويلتقط الصور الناطقة في أصول بيئته ومجتمعه ، وأن تبقى ، شهادة الكاتب وثيقة وثيمة يخلفها لمن بعده حتى يستمر الآدب في تادية واجبه المقدس ، وأنه ليس من العار أن يكتب الكاتب باللغة الفرنسية أو غيرها ما دام يحسنها ويسخرها طبعة أمينة .

وقد كان للكتاب صدى بعيد في مختلف مجالات

الآدب ، وقال عنه شكيب أرسلان : من لم يقرأه فليس على طائل في تاريخ المغرب العلمي والآدبي والسياسي ، واعتبره (بروتكلمان) من ملحقات كتابه عن تاريخ الآدب العربي ، وعني به المستشرقون المتصفون .

وإذا كانت الجزائر قد واجهت عدوانا فكريا قضى

بتأخر نهضتها في مجال الانشاء والكتابة والصحافة شوطا ، فإن اليقظة قد هبت فعلا منذ أول القرن في تلك الصورة الفكرية التي صورها أبو القاسم سعد الله ، والتي قام بها شيوخ الجزائر في أوائل القرن يدعون إلى المحافظة على التراث القديم « لا باعتباره نماذج خالدة ، بل باعتباره تراثا قوميا ، وعلى رأس هذه الحركة : أبو القاسم الحفناوي وعبد القادر المجاوي والمولود بن موهوب ومحمد ابن أبي شبيب ومحمود الحول ، وذلك في الندوات الثمالية ، ونادى صالح باي ، ومدرسة الجزائر .

وفي المرحلة التالية ظهرت مدرسة عبد الحميد بن

باديس ، الذي كشف ، لتلاميذه طرائق في الآدب وأسلوبه من اللفظة الجزائرية حتى البناء الكامل « وكان للشيخ طريقة خاصة في تناول الحياة تنهد له بالحنق والبراعة إذ كان يبدو تلاميذه إلى القديم والجديد معا ، القديم في محاسنه ورزاقته ، والجديد في طلاقته وتطوره .

ثم كان للبشير الإبراهيمي دوره في تطوير الآدب

العربي المغربي الجزائري « فقد كانت ثقافته الآدبية أوضح من زميله الشيخ ابن باديس » .

وقد اعتمد على الدرس المشافه الموجه ، وكان القلم

واللسان أغلب على البشير الإبراهيمي « وقد أعطته هذه الميزة مجالاً خاصاً للنقد والتوجيه ، فاتخذ من الصحافة ولا سيما جريدة البصائر ميادانا لقيادة الجيل الجديد في الآدب ، سواء بما كان ينشره من نماذج تثير الإعجاب ، وتدعو إلى الاحتذاء ، أو فيما كانت تنشره الجريدة من شروط الآداب والكتاب الذين يرغبون في المساهمة في التحرير .

وقد دعا البشير الإبراهيمي إلى أن يظل الآدب عربيا

في أصوله وقواعده لا شرقيا ولا غربيا . « يجب أن يظل آدبنا عربيا يستمد شخصيته وأهدافه من حاجاتنا الواقعية لا المتفعلة ولا الزيفية » وعنده أن وحدة الأمة العربية تتمثل في وحدة هذا الآدب بصورة عملية ، وقضية

ومن أبرز نماذج الأدب الجزائري فرنسي اللغة قصة كاتب ياسين « نجمة » وتجري حوادث هذه القصة بجبل الناخور ، وهو جبل حصين في أقصى الجانب الشرقي من عمالة قسطنطينية المتاخمة لتونس سكانه قبيلة عربية عريقة في النسب تسمى (كبلوت) - وكان كبلوت من اللاجئين الاندلسيين العرب الذين اضطرم الاسبان فأخرجوهم من ديارهم ، وكانت قبيلة (كبلوت) قد نشرت الحضارة الاندلسية الاسلامية حولها ، وجعلت من جبل الناخور مقعلا للعلم والادب ، الى ان أتى الفرنسيون فاحتلوها عام ١٨٧٠ بعد مقاومة عنيفة استشهد فيها سبعة من مشايخ جبل الناخور - وأحد هؤلاء هو جد الكاتب الجزائري .

وهنا تبدأ المأساة التي تصور كيف صار الكاتب صعلوكا وكيف أصبح يجيد الفرنسية ، فعدا بعيدا عن العربية وعن أهله العرب يتيه في شوارع باريس . وقد صور كاتب ياسين قسطنطينة في موقعها الرهيب الحصين على شواهد وادي الرمل .

وصورت القصة المرأة ومستواها الثقافي ، والعمال الجزائريين وهم يرحزون تحت أثقال شحنت الاستعماريين فوق أرضة المواتيم ، وتحدث عن حياة الفلاحين البائسين ، والجزائريين المهاجرين الى فرنسا لكسب القوت اليومي . والطلبة الجزائريين في فرنسا ، وتأثير فرنسا في تكوينهم العقلي .

وبالجملة فان قصة (نجمة) لكاتب ياسين قصة الشباب الجزائري الذي يعيش في بلاد عيشة المشردين ازاء المستعمر وأذنايه ، فكسل أبطال القصة مشردون ومطاردون في بلادهم .

وقد تحدث « مولود معمري » عن تجربته الخاصة حيث كان يدرس التاريخ ويطلع سيرة قيصر والاسكندر وأخبار لويس الرابع عشر ، وكيف لثق الادب الفرنسي وتمتع بشعر راسين وقصائد بودلير .

غير أن هذا الفكر كله لم يعزل الى أعماق نفسه ، فقد كان يحس أنه غريب عن « تلك الاحداث التي كنت أصعب لعظمتها ، وذلك الجمال الشعري ، كل ذلك كان من استنباط وايتكار أشخاص غربي ، ومجتمع انساني غير مجتمعي ، وبيئة بشرية لا يحيا فيها أحد من أبناء قومي » .

ومن هنا بدأ يفكر في انشاء أدب عربي مغربي باللغة الفرنسية ، يقول كنت أتألم لكوني أحيا في بيئة

لا صوت يعبر عما يختلج في نفسها من أفكار وعواطف خاصة بها دون سواها .

غير أنه واجه مشكلة التعبير عن مشاعره باللغة الفرنسية ، يقول تفتيت دروسا باللغة الفرنسية ، وأنا أتوق الى اتقانها واكتساب ملكتها ، حتى أتمكن من التصرف فيها بدقة وأناقة ، وكان لا بد من عقبات ومصاعب لعدم وجود انسجام بين هذه اللغة وطريقتي الخاصة في التفكير والتعبير ، وكان لا بد لي اذن أن أقسو على احداها لاجلها طيبة لآخرى .

« ومعمري » هنا يعبر عن مشكلة هامة جرى حولها نقاش كبير ، وهي « الانفصال بين اللغة المبررة والواقع » وأن اللغة الفرنسية لم تكن تعطي الكتاب الجزائريين العامل الذي يمكنهم من تسجيل الاحداث ، والتغلغل الى أعماق مشاعرهم النفسية .

ويعرض لهذا المعنى جمال البنداوي القادري فيقول « يلاحظ كل من قرأ للكتاب الجزائريين ذوي التعبير الفرنسي أن هناك غرابية وسوء جوار بين الأسلوب وبين حوادث القصة أو عاطفة القصيدة لان هذه العواطف وهذه الاخيلة خلقت لكي يعبر عنها باللغة العربية ، وابرأها ينطق فرنسي يجعل اللفظ متضاربا مع صميم القصة ، خاصة اذا كانت مرتبطة بالمجتمع العربي الجزائري . أجل ان الادب الجزائري الصميم لا يؤدي الا بالعربية واذا أدى يعبر العربية وقع الاديبي في ازدواجية شخصيته وفقدت القصة أو القصيدة حياتها » .

ومن هنا جاء قول المفكر الراحل الدكتور سامسي النوربي مترجم قصة محمد ديب « الدار الكبيرة » الى اللغة العربية وهو : أنني لا أريد الى الاثر شيئا مما كان يمكن أن يكون له من صدق ، لو كتب بالعربية ، وإنما هو يفقد مزيمته من ذلك الرواء ، فالأثر قد ضاع منه شيئا مرتين : مرة حين يكتب بالفرنسية ، ومرة حين ترجم عن الفرنسية .

وأخيرا لا بد من القول أن الادب العربي الفرنسي اللغة الذي كتبه الادياب الجزائريون ، أدب وطني صادق ، تغلب عليه النزعة الانسانية ، مصورا كفاح الانسان المستعمر ، وان عجز عن الاداء الكامل للمشاعر العربية الانسانية ، وذلك لانفصال بين اللغة المبررة والواقم ، وانفصال الكتاب عن الثقافة العربية الاصيلية .

ازرى يذكرونه

بشارة الغوري

أترى يذكرونه أم نسوه هم سقود الهوى وهم أسكروه
عرك الله ، هل عرفت فزادا كفتواى ، عليه جار ذووه
عللوه ، فكان أقتل شيء ذلك الصد ، بعد ما عللوه
ليتهم يذكرون ليلة كنا والهوى نحن أمه وأبوه
وعيون النجوم ترنو إلينا ولان الدجى يكاد يفوه
والنسيم الخفيف يلهو بثوبينا كطفل أهلوه ما هذبوه
ورشفنا كأس الحيا ، فباحث بالذى فى الصدور منا الوجوه
قلت : أهواك يا ملاكسي : فردت مقلنا ، لكن تعلمن فوه ..

البنديّة تغني

اسعد صيب يوسف

لا تلومي اذا ذكرت الندامي أنا لولاك ما عرفت الغراميا
واعذريني اذا سكرت فلولا تفرك الحلو ما احتسيت المداما
سامحيني اذا شغفت بحسنائي فحب الجمال ليس حراما

□

يا بنة الارز قد عرفت دمشقاً بلدا طيبا وأهلا كراما
سكبت جها على جرح لبنان ، فكانت بردا له وسلاما
تسلم الشام للعروبة غيلا ورعى الله جيشها المقداما
وليدم قائد المسيرة رمزا ينشر الحب بيننا والوثاما
أسد كلل العروبة بالفار وأهدى لكل صدر وساما

* * *

نحن والشام توأمان على الدهر رضنا الآمال والالاما
جمعتنا أوامر الدم شعبا يتفاني وللعللا يسامي
جمعتنا أوامر اللثة ألام فصارت حروفها أرحاما
يا بنة الارز ما رأيتك الا خلت أني رأيت فيك الشاما

الليل في صوفيا

احمد بنجدى

من رأى الليل أو أحس الجمالا ضاحك النفر رائعا يتللا
أورأى البدر في السماء مطلا لا يمل السهوم والاطللا
من فضاء قد نورته نجوم راقصات تخذن منه مجالا
ذاك عرس البهاء، يغلب لب المرء حتى يراه شيئا محالا
صوفيا أنت تحفة لا تجارى أنت أعجوبة تيس دلالا
بلدة تضحك الحياة لديها فالنون الطوال لسن طوالا
زرتها والخريف ينهل طيبا والنسيم الحيران يسرى اعتلالا
وحفيف الاوراق يترك لحنا في الحنايا موقعا يتوالى
ورق ذابل تساقط كالاطيار تخشى الهموم والالوجالا
وحراج دجا النهار لديها فهو كالدهر لا يريد الزوالا
غاب فيه الضياء، واحتجب النور ، فشمس النهار تشكو الهزالا
ضحكت حولها الحداثق واهتزت سرورا وفتنة وخيالا
وكان الزهور فيها عيون رانيات تبنى اليك سؤالا

والتوافير ناديات ترش الماء رشا يزيد اقبالا

تنسل العشب فهو زاه نضير يشكر الماء في الصباح ابتهالا

زمن كم نعمت فيه وعهد هو أشهى من الشباب نوالا

صوفياً قد نسيت كل زمان يوم ساهرت ليلك المكسلا

فاذكرى زورتي فانسي أديب يعشق الحسن والهوى والجمالا

واذكرى أنني ذهبت محبا مثلما جئت ، معجبا. مختالا

ليتي عشت نصف عمري في دنيا ك انهو فلا أحس ملالا

ان عمرا لا يعرف اللهو عمر خاب سعي وضيع الآملا

في أعراس تشرين

نجم الزهراء الصالح

فكيف أقفر من ريبك منبره
وصوحت في عكاظ الشام أبحره
إذا تفجر من ريبك كوثره
نلف بالجرح أكبارا ونوثره
ان كانت المقل العشواء تنكره
فكلهم في فجاج الروع يخبره
ويستر الساح جمع: ليس يستره
شيئا فألصقه في السمع أنكره
حر الهجير، وماتت فيه أزهره
وكان كل غد يفتخر أخضره
كم ودت الشمس لو راحت تضره
وأمطر النار والاصفاد معصره
تمده قبضة الطائي وتجزده
يشل شرق حضارتي ويأسره
وشط يا قدس عن دنياك قيصره

قالوا: مضى العيد أحلاه وأنضره
قالوا: نأت عن عكاظ الشام أنجمه
وكان كل شهى الطلع يكلأه
قالوا: وأغلوا • فرحنا خلف محتنتنا
لا يفقد الليث شيئا من مهايته
له عليهم سمات أينما ذهبوا
يبقى الفراغ بهم يشكو مرارته
حتى إذا قال في الاحداث قائلهم
وكيف أفهم روضا شف سندسه
•••، وكم جمعنا النجوم البيض في أمل
فما أقول وقد داس الفلاة سنا
وما أقول، وقد أدمى الردى وطني
وبات معراج طه في شوامخه
ويصلب القدس ايذانا لمنطلق
توحدت كل أهدافي وألويتي

فكيف (ياأخت) ترفو جرح أمتنا
 هل كان يطعم في أبراجنا أحد
 لو لم يك الخلف والاحقاد في دمننا
 فهل تعلم شعبي من كوارته
 هل كانت الشام الا ملك أمتها
 ومن كسا مجلس الامن استجابته
 وأى : أى غد ترجى بوادره ..
 لئن يكن رسخ الباغى صواه ففي
 وليس في مسح جرح الارز موبقة
 شهامة الشرف المثلوم ، نجدتسه
 لا تلبسوا الشام الا ما يليق بها
 ان موه الساسة السكين خلف دمسي
 ان كان خلفك من لا زال يوغره
 لو ظل في وطني معنى نوقره
 جسرا تظل طوال الدهر نعبره
 وهل جديد مأسيه يذكره
 تعضد الهدف الاسمي وتنصره
 يوم استقر على نجواك منبره
 ان لم تلح من سواد الشام أقمه
 رياح تشرين ما لم يدر خيره
 بل واجب نطأ الدنيا ونؤثره
 اباؤه ، صوته الداوى ، ومحوره
 فأحقر الصيد (يا رواد) أعكره
 فأمنوا الطرف .. أيا كان قيده

أبواقه خلف لبنان تفجيره
ومن يصد الردى عنها ويكسره
تضم لث أمانتها وتكبره
إليه قاهرة الدنيا تضفـه
وليخطف البين من لبنان عسكره
ومنسر في جوار الأذى يخفـه
في قمة الشيخ أن ينهل كوثره
فيه وإن يشقل الجوزاء غيره
الك من قاسيون العرب أنسره
يمزق الليل عن شرقي ويحسره
إلا شمائل أكيار تمطره
وتشرئب كأرز الله أسطره
جلاله ... وأمحت بالفدر أقمـره
وكم تألق خلف اللسد عسكره
وعند غزو قلاغ الشمس آخره
ينضر الله منه ما ينضـره
ولست غيز إله النصر أكبره
فالدرب أقربـه للنصر أوعـره
تهد ركن بلادى ... أو تحسـره

من أشعل الفتنة الكبرى ، ومن دأبت
من عاث في دم بيروت وأحرقها
سلوا الرياض ، وقد جاعت مواكبها
وسائلوا القمة الكبرى وما انقطعت
أبو سليمان فلتزحف جحافلـه
فيائق ترضع الجولان مهجتها
فيائق النسب الاعلى وحق له
أن يفتح العرب الاحرار فتحهم
فكم تزينت يا يافا وكم دلفت
وكم مشى الاسد الرئبال مشيته
تشرين صحح مسارا ليس يجمننا
تند من لهب الجولان عفرتـسه
تبارك النار كم خط الاله به
تبارك النار كم حان القطاف به
فكبر شعبي عند القدس أولـه
تمشي العروبة في راياته لها
الله أكبر اما حق نصرته
دكوا قلاع جميع العابئين به
وأطلقوها على الدنيا مجلبة

الى المدخنين!

شعر: صالح درويش *

وتدخين ... فدف، سهرتنا شراهات تطيب
ومن الشفاد البكر يا حسنا، ينسفح اللهب
ودخان شهوتنا تلاحين بأعماقي تذوب
فتضرمي ... كي ينضج الثمر المحرم والذنوب
الانم ينسج في دمي والجوع والمطر الغريب
ماذا على شفئك ؟؟ أنداء ومجمرة وطيب
وتحرق غرثان للشهوات في صدرى رهيب
هذى خطيئاتي اعتراف النار والشمر الرطيب
وتدخين ... فيرتوى حس اشتهااتي العجيب
نهم الانوثة والجمال غوى تعطره الطيوب
حسنا، يلتهم الدخان دمي وتثشاني النيوب
هذى جروح الحب أنفاس بلبتسا وكوب

غوصة دمشق

عمرات مردم بك

خطرت بمحبوك الربيع تصفق
وتبرجت بمطارف من سندس
ألوانها قوس النمام تعدت
فوضى من الاضواء كاد بريقها
من كل زاهرة كمين مدله
عصف النسيم مابشا بفصونها
نشرت جناح فراشة أغصانها
ولوت على همس الربيع بجيدها
لله مانسج الربيع وزوقت
في كل رايبة تلاطم للضحى
حضن الربى بالدفء من أضوائه
والزهر في سرر النصوص كمنقلة
والطل مخضل الحميم على الثرى
عصفت غواربه فخف مزغدا
وشدت مطوقة لرجع هواجس
عجبي لها من جثة، أبوابها
دون الجنان مكاره من دونها
ولواعج يفري الكبود ليهيها

والفجر يعصف غربة المتدفق
عجب تكاد من النظارة تشرق
ألوانه وتورت تتألق
فوق الثرى من جدة يتدفق
نظرت اليك بدمع يترقق
فتماليت من دونه تترقق
ما انفك من عبث الوسواس يخفق
سكرى تحدق بالعيون وتطبق
يمناد من وشي بطيب يعبق
يم بشبوب الغوارب مطبق
كالام تحضن صيبة وتطوق
يطفو النعاس بجفنها ويرنق
أفق بمنسكب النعائم يندق
غرد وصفق بالجنح مصفق
شتى يورثها جوى وتحسرق
للوافدين على المدى لا تنلق
غصص تنصص بها النفوس وتزهق
من جامع نيرانه لا ترفق

والنوطة الخضراء ما من حاجب
 أبوابها للوافدين تفتحت
 من كل مشتاق ترامي نظرها
 عي اللسان عن البيان ولم يحسر
 ولرب صمت لم يدع لمنفوه
 نشرت يد الصفصاف فضل مآزر
 ماست كفاية بخضر مطارفه
 يا حسنها والنور يعصف دونها
 والحدود مثل نعامة بجناحها
 والدوح مثل غمام عصفت بها
 من كل سامية زهت مختالة
 شجر توقد كلما تلع الضحى
 لا تستين مدى له عين الفتى
 نضرت مرابعها بمخضل الندى
 في كل مندرج بها لكرامة
 طابت منابت تربها وتألقت
 ما كان بدعا أن تطيب غراسها

يزرع المشوق حياها أو يرهق
 فإذا الجموع يبابها تندفق
 والصدر من برح اللواعج ضيق
 قولاً وأعوزه البيان المشرق
 نذراً يقال ولا لساناً ينطق
 من ظلها وتمطقت تتأنق
 أفواها كشبابها لا تخلق
 كالسبل منهمرا جرى يترقق
 راحت بأجواز السماء تحلق
 ريح فراحت بالجناح تصفق
 بفروعها وسمت تطول وتسفق
 أوراقه من نضرة تتألق
 كالبحر في ليل ضرير يفسق
 حتى كأن جميعها الاستبرق
 علم بأجنحة العقاب ترنسق
 عن كل زاهرة تروق وتمشق
 ودم الضحايا مائج متدقق

وازاها ماض يشوق كتابه فيه الفخار مديح ومنسق
صفحاته فوق الثرى منشورة هيئات تبلى أو ترث وتخلق
سطر الفخار بهن كل عظيمة عن غابر بشذا المكارم يعق
ويطل تاريخ يشمع ضياؤه من دونه تمنو الرقاب وتطرق
يردى نشيد خالد عن غابر تاه الزمان به وعز المشرق
غنى جنان « النوطتين » ودمعة من لاعج الذكرى يسيل ويدفق
فاذا الخمائل تشني من نشوة عجا ويهزج مطلق ومطوق
وأكاد ألس بالهواجس ما انقضى من غابر اضاؤه تأللق
وأرى (أمية) بالحديد تقنعت وجرت بمضمار المكارم تعنق
راياتها ملء الفضاء تقاطرت وكأنها السيل الذى لا يلحق
ولها اذا جد الوغى في مأزق همم تضيق بها الصدور وتشهق
في (النوطتين) ملاحم مسطورة فوق الثرى ولكل نصر فيلق

طبيعة صامتة

محمد منذر لطفي

وكوخ ركبت اليه الصعاب
يؤدى اليه مدق عجوز
تعيش به الذكريات العذاب
إذا هدهدته أغاني الرياح
غزته السنونو بأسرابها
تضحك أبوابه والرفوف
لقد عشقتها صفار الطيور
به مسكران .. صفاء الحياة
نديماى فيه أغاني الهزار
ينام .. إذا ما أفاق الزمان
تركت يراعى به شاردا
وعده العدة المشتهاة
وطاولة .. وصحاف عناق
وشباكه صوات الضياء
ومراته سفر حب مضاع
وفي ركنه صورة ضمها
تمثل غانية في العمرا
يحيط بها النخل كاسي الرؤوس .. نقي السريرة .. حلو الجنى
بقلبي أحفظ كوخ المرات .. أفدى مزار الهوى .. والهنا
بروحي أفديك يا متحفا رأى الطرف من سحره ما رأى !!

إلى مسافرة

عز الدينية الحفيرة

أترى يرحل انقمر!!؟ والحكايات ..، والسهر!!؟
وليال كأنها لثمة النبع .. في الحجر ..
كلما عن وجهها .. مزقت قلبي الصور ...
كيف تمضي وفي دمي ظلماً الرمل .. للمطر ...
كيف تمضي وحلتها ألف دنيا .. من الذكر ...
فهنا رف شعرها وهنا عطرها انتشر ...
وهنا رنق الاصيل على وجهها الخفر ...
وعلى المقعد الحزين . بقاياا هل أعتذر؟
ذكريات .. كأمسها مهملات هي الاخر
لكأني أحسها في المصاييح والشجر ...
يحمل الريح صوتها وصدى الآه ... والخفر
ورنيننا تنوى به ضحكة .. تفضل العمر ...
كل شيء يعر بي خلته طيفها عبر
انها لم تزل هنا تملأ القلب والبصر
ليس شيئاً أراه الا ومنها به أثر
انها العمر والفراق .. وعمر الهوى .. سفر

رضيت بالوهم

غازي الجندلي

رضيت بالوهم زادا فارغمي العتبا
أنت الريبع لقلب جف مسورده
لي في رحابك آمال تهدهدني
دياك فيض عطاء لا حدود له
دياك نبع حنان دائم أبدا
دياك كالنار تنزرو ما يحيط بها
يقدر النور في أحداقها ولها
هيهات يصحو وفي عينك فتته
لولا عيونك ما اخضلت جوانحه
عناك - والهني - ان رف هديهما
فليهنأ الحسن ان أطعمته كبدي
لن يفلح اللوم في اخاد ما التها
فلا تلومي غريقا ييتني سيبا
وسمة منك تمحو الهسم والعتبا
ورغم قربي أعيش العمر مقتربا
وان سألت قليلا جف أو نضبا
ولي فؤاد ترامي حولها حطبا
وينحر النفس في أحضانها سغيا
هيهات ينجو من النيران من قربا
رغم الحريق ولا عانى ولا اضطربا
أمنت بالسحر لا زورا ولا كذبا
وليهنأ السحر اني أعشق الهدبا

مشق الحسناء

عبدالمبارك الكلابي

سألت قلبي هل تصبو لمرآها أجاب قلبي: أنا هيماز أهواها
حسنا، ترفل في دل شمائلها والصب مفتن يحيا بمجاها
تراقص الطير في أفيائها طربا وراح يشتر في الدنيا حكاياها
بلا بل الدوح جذلي من مفاتها ونشوة الزهر تسقى من حناياها
وينثني عودها ريان منتشيا ويرتمي الشيب مقهورا بدناها
كم وشوش الزهر في أذان روضتها وسبح الروض مخضلا بريها
وكم ترنج فيها عاشق نملا وكم تفجر شعرا من عطاياها
تنافس الخلق بالقربى لها ولما وأسكر الخلق من ألحان مفناها
والكل يبغى سناها عاشقا ولها يهفو لبسمها، يبغى مجاها
ويقطف الكل من أعطافها وطرا فينثني راغبا في ظل ماواها
يحيا بنعماتها نشوان أسكره حب الجمال عن الدنيا ونعماها
فيحاء من هية الايام صبوتها أغفى الزمان وما أغفت سجاياها

سأُضِي

محمد احمدر

أيهنيك ذلا ما لقيت وما أنقى جمالك ، شعري فيك ، أيهما ألقى ؟
عرفتك لم تضحك زهور ولم تمج ثمار ، وفيك الزهر والتمر الارقى
عرفتك أشهى ما اشتهيت بلوغه وها أنت لا أشهى شفاها ولا أنقى
فؤادي ، وهل يهنيك أن شجونه تمره ريح سموية حمقى
أحبك ، كم أتعبتني ألف مرة أرى صبا ، أرى عاشقا يشقى
سأُضِي ، لعل الكأس كفي سقت به شفاهك نفس الكأس ، جابه أسقى

الاستاذ بدر الدين علوش

أربعون سنة في خدمة رسالة الحق والعدل

في عام ١٩٣٧ تخرج الاستاذ بدر الدين علوش من معهد الحقوق وانتسب الى المعاماة وكان من شباب حماسه البارزين الذين ساهموا في الحركة الوطنية واشتركوا في مقاومة الاستعمار والظلم وكان من المناضلين الذين وضعوا لنبات في تحرير العمال والفلاحين -

وفي عام ١٩٤٥ وقع اختيار المرحوم عارف النكدي عليه ليكون قاضيا للمصلح في قضاء جبلة وظل ينتقل من بلد الى بلد ومن محافظة الى اخرى حتى استندت اليه رئاسة محكمة النقض في مطلع ١٩٧٣ وكان كلما انتقل من بلد الى اخر تقام له الحفلات الوداعية وتلقى العتلاب والقصاصد في تعداد خدماته وتجرده وطهارته وجدانه .

لقد عاش الاستاذ علوش خلال هذه المدة الطويلة في ضنك وحريمان حتى ان اسمه لم يدخل السجل المقاري في هذه البلاد فكان اشبه بالعامل في مناجم الماس - على حد تعبير بيرو كالمانديري - حين يقوده عمله الى فرس الثراء الفاحش فلا تمتد يده الى ما تستطيع قطعة صغيرة منه ان تؤمن حياته وحياة من يحب ولكنه يقنع باداء واجبسه وحسبه ان يوفر نعمة العدالة الى النفوس الطامسة اليها ويسهم في ارساء قواعد الايمان بالحق والخير في نفوس المواطنين -

ان الاستاذ بدر الدين علوش لم يستلهم في عمله خلال ثلاثة وثلاثين عاما وفي الاف الاحكام التي اصدرها الا ذلك الهايت الداخلي الخافت ينبعث من اعماق وجدانه حرا طليقا بعيدا عن النزوات والاهوام والمبول - ثلاث وثلاثون سنة قضاهما الاستاذ بدر الدين في خدمة القضاء ولم يكن خلالها غير السمة الحسنة والسيرة الطيبة فانطبق عليه قول القائل :

واذا افتقرت الى الذخائر لم تجد

ذخرا يكون كصالح الاعمال
وقد استطاعت « الثقافة » ان تحصل على بعض تلك القصاصد والمقطوعات الشعرية التي كانت تجيش بها صدور اصداقائه من الشعراء الاوفياء عندما كان ينتقل من منطقة الى منطقة ومن محافظة الى محافظة والتي كانت تعبر عن كريم عواطفهم وتبل مشاعرهم وهي تقدمها الى قرائها بمناسبة احالة الاستاذ بدر الدين علوش الى المعاش في نهاية هذا العام :



الاستاذ بدر الدين علوش
بمناسبة احالته الى المعاش في نهاية هذا العام

يا ابا مازن ويهتز مجسدا
لقضاء منزه مستبين

قولك الفصل بين جد وهزل
فعلك الفعل بين حزم ولين

تغصب المنبر الجديب بقول
اكتفي عن الفضول مصون

انت من الميمنة وصفاء
تصرع الظن في شهاب اليقين

بدر دنيا من السماحة والبشر
وفي الصالحات بدر الدين

حافظ طيفور

من حماه الى جبله

في عام ١٩٤٥ عندما عين الاستاذ بدر الدين علوش
في القضاء وترك المعاماة وغادر حماة الى جبله ودعه
الشاعر الوفي الاستاذ احمد الجندي بهذه المقطوعة الرشيقة

يا صديقا الى الفراق دعانا ومجبا رام البعاد فبانا
أنت ان غبت فالجوانح مأ واك تلاقي في ظلها قلبانا
نحن من يألف الصحاب بدنيا رف في صباحها الندى صبانا
قلبك الصفو رائق سلسيل يتقراء قلبنا ظمأنا
ان ترحلت فالوداد مقيم أو تبقيت كنت أشهى منانا
أحمد الجندي

من جبله الى صافيتا

وفي عام ١٩٤٦ نقل الاستاذ بدر الدين من جبله
الى صافيتا فودعه شعراؤها بقصائد تندى بالوفاء تكتطف
منها هذه المختارات

وداعا وداعا يا أخا العزم والنهي

تألق بدر الدين بدر عدالة على جبله فانجاب عنها دجى الظلم
عزيز علينا أن نودع شخصه ونحرم نبراس النزاهة في الحكم
لئن شئت يا بدر انتقالا فاننا أبناد لكن أنت صمت في العزم
فان لنا حق العتاب على الذى فعلت وهل يجزى الاخلاء بالصرم
على أننا نرجو لك الخير أينما حطت وانى سرت في السهل والحزم
هنيئا لصافيتا فقد سعدت بمن تحلى بحسن الرأى والحلم والعلم
وداعا وداعا يا أخا العزم والنهي وبأ صاحب الوجدان والذوق والفهم
ستبقى هنا الارواح في حال الفة وان غبت عنها أيها البدر بالجسم
رشاد علي اديب

شعلة الحق

طلع البدر فولى الليل وارتاحت نجومه
ومشى العدل طليقا تتقراء حلومه
وارتمى البغي صريعا تنتزاه كلومه
لست أدري كيف عادت بمد ما زالت غيومه
كيف مرت شعلة الحق وهل تبقى رسومه

ذبل الفصن ولوى يقناده مستقيمه
وانحنى الورد كئيبا يتغشاه أديمه
سر فمن دونك يا بدر على الافق تخومه

عيسى السعود

وفي الليلة الظلماء يفتقد البدر
دجى عارم البلاء مزقه بدر تبرعم في أشقى مشاعرنا شكر
فلا قلب الاقال للشمس هانئا وداعا ففينا النور والعدل والطهر
وما أن نأى حتى تمثل يائسا وفي الليلة الظلماء يفتقد البدر

ابراهيم منصور

تعية من الشاعر الاستاذ عيسى سعود
الى القاضي الاستاذ بدر الدين علوش

الى البرج أهدى للصديق سلاميا
وأبعث في جو النسيم رسالة
عليها لبدر الدين صدق وفائها
عرفت به ذاك الاديب وقلما
اذا قام في يوم خطيبا بمعشر
لكل الدرارى عودة لسمائها
وخير المطايا ما حملن القوافيا
أطاع بها في جود ما عصانيا
وحق لبدر الدين صدق وفائها
رأيت على الدنيا أديبا وقاضيا
يريك التايا حوله والامانيا
فهلا يعود البدر نحو سمائيا

١٩٤٧ عيسى سعود

شاعر سائنا الاستاذ عبد اللطيف ابراهيم
يرد التعية الى الشاعر الاستاذ السعود

تعية حب أم ندى وأقايها
تعية مأمون الصداقة مخلص
عرفتك يا عيسى أديبا وشاعرا
يحيى على بعد أديبا وقاضيا
من الشعراء المبدعين قوافيا
ويهدى سلاما طيب النشر زاكيا
اذا غاب عن افاق جبلة شخصه
خطيب كأن اللفظ طوع لسانه
اذا ما علا فوق النايل رسم يكن
نزبه عن الاغراض ناه عن الهوى
تصفحت أم أسلاك در غواليها
فان سناه ليس ييرح باديا
فما اختارده الا نقا مواتيا
لينزله الا رافع الرأس عاليها
يمثل في أحكامه العدل جاريا

له سنن من عقله وضميره وأخلاقه يجرى عليهم راضيا
عبد اللطيف ابراهيم

يا مشعلا للحق

يا مشعلا للحق يجرح مهجة الليل المديد
يا بدر حطمت القيود ودست أوهمام القيود
هذا الزعيم كان فيه كل شيطان مريد
ذاك الزمان ، مضى القديم ،
البدر يصفع ظلمة الماضي بظلمه السعيد
فرى على أضوائه شيئا من الامل الشرود
ونرى الفد المرجو يلبس للشباب ثياب عيـد
ويجى بالانوار ترقص فوق آفاق الوجود
يا بدر حطمت القيود ودست أوهمام القيود

١٩٤٦ محمد كامل صالح

يا قاضيا فوق الظنون

من حلب الى دمشق

يا بدر نورك لن يغيب وأنت في كل القلوب
حلب الحبيبة أطرقت أسفا على نقل الحبيب
هذي المحافل رجعت ذكراك بالحمد الرطيب
لك مسيرة محمودة عقت رؤاها بالطيوب
من نحن الا الذكريات الخافقات على الدروب
لا يد من يوم تؤوب به بعيد أو قريب
كالبدر تعلم أنه سيؤوب من بعيد الغروب
يا قاضيا فوق الظنون وفوق أوهمام الريب
اللمح في أحكامه والعدل في الحكم المصيب
ما غاب من لهج الغريب بجه قبل القريب
قلبي تألم للفراق لانه قلب الاديـب
لكن به أدركت أنك كنت أكثر من حبيب

حلب ايلول ١٩٦١ خليل الهنداوي

يا سيرة تسقي الصباح نقاء

جارى العزيز يريد لها عصماء
ويقول هات وما حملت جوانحي
الا كرم ان الحب ملء ضلوعنا
جارى وتعرف فاضلا أنشودة
يدعو الى وترى شوارد لحنه
لا تلمس القيثارة بدر في دمي
خلفت اعصاري على وهج الضحى
أنا لا أخاف الليل لي من اخوتي
لو تقفر الدنيا وتسلم نبته
ما كرمتك مدينتي بل كرمت
اني لاعرفها مدينة عبقر
نحتت من الصخر المنيع رجولة
يا ملهم القيثارة أعذب لحنه
عمر زرعتنا بالعبير طريقنا
حلب ايلول ١٩٦١ سليمان العيسى

رئاسة محكمة النقض

وفي مطلع عام ١٩٧٣ نُسنت الى الاستاذ بدر الدين
علوش رئاسة محكمة النقض وهي من اكبر المناصب
القضائية في البلاد -

فالحق كالشمس ان اخفيته سطعا

اذا القضاء تداعى جانباه رأى
فانطق بحكم جلال الحق هذبه
واهاناً بجهديك ان الجهد مكرمة
بلفت بالعلم ما ترضاه من أمل
قد قلت قولي لا ابني به سرفسا
فالحق كالشمس ان اخفيته سطعا
احمد الجندي

فانعم بحب جميع الناس

بمشت في كل قلب يائس أملا
لما القضاء أتى يشكولك المظلا

فيا قاصدي قصر العدالة أقبِلوا

علوت على هام القضاء محلقتا
رأى بك غصنا مخلصا لا يخونه
يفوح كما تهوى العدالة فوحه
يضيء عليه البدر لا ظلمة ترى
سينعم أهل الحق فوق بساطه
فيا قاصدي قصر العدالة أقبِلوا
محمد العريزي

وأمرنا اليوم ببني العازم الرجل

يا بدر، يا قمرا يزهبه أفق
من اسمك اليمن فالأضواء ساطعة
ما زلت في فلك الامجاد مبتدرا
علوت ذروتنا العليا فتوجها
معدن، بعضنا يهوى بقمته
فقهبا جمعت **وادابا** ممتقة
تفيض بالعلم لامن ولا كدر
كالروض طبت غراسا ثم طبت جنى
علوتها وعنان الامر مضطرب
وحسن فملك يروى غير متهم
فيك الرجولة تبدو غير خافية
جبالك الامن والامال وارفة

لا غاب عن أفقه يوما ولا أفلا
تضى، للركب في ادلاجه السبلا
مطالع السعد حتى لحت مكتملا
من ذكرك العطر الفواح غار علا
وبعضنا يصبح **الوادي** به جبلا
هذا دواء، وهذا ان نهلت طللى
كالعين من جاءها مستقيا نهلا
ظل يرف وطعم في المذاق حلا
والة العدل تشكو الضعف والخللا
للبائسين **حديفا** يبعث الاملا
وأمرنا اليوم ببني العازم الرجل
و ثم صوت علا : « يا بدر حي على ،

حماه : محمود البارودي

التهاب في شفاف القلب

وفي خريف عام ١٩٧٣ أصيب الاستاذ بلر الدين
علوش بمرض خطير هو : التهاب في شفاف القلب مما
اضطره للدخول المستشفى الطلياني لمدة شهر ونصف .
وقد تقاطر زملاؤه وأصدقاؤه الى المستشفى للاطمئنان
على صحته أما الاستاذ سليمان العيسى فلم يسمع بهذا
المرض ولم يحضر الى المستشفى وأخيرا اتصل بعلم الشاعر ان
صديقه عاتب عليه فأرسل إليه هذه المقطوعة :

الى العزيز ابي مازن
من سليمان

أبا مازن ... لو أمطر الحب مرة
يظل الرفاق الاقدمون على فمي
أنسى؟ تعرى القلب من كل خفقة
أشد على كفيك فأسلم من الاذى
يظل الرفاق المتعون بخاطري
تزورك أبياتي ... تدق على الهوى
لكان اسمه أو بعض أسماؤه العتب
نشيدا ويخبو النجم والامس لا يخبو
اذا ومشى في واحة العمر الجذب
لانت معي وليصمت البعد والتقرب
ويحملهم ضوءا على هدبي الهدب
شبايكنا لا المهدي شاخ ولا الحب
سليمان العيسى

فليسلم الينبوع منسكبا

سلم الفؤاد المرهق التعب
قالوا الشفاف فقلت أرهقه
قلب به من فيضه لجج
ان يكب فالفرس الجواد كبا
ضأت ليال بعد عتمتها
فليسلم الينبوع منسكبا

القلب الكبير
معمود البارودي

يني وبين البدر ظل عتاب
وبعته كالماء يطفى، بردها
حملته من دفء قلبك نفحة
صهرت أفانين الشتاء وابدعت
منحا أردت القلب حتى أصبحت
كرم ونشربه اخاء خالصا
ضل الوشاة فلن يجف على المدى
ما كان ينتظر الطيب ولا وني
اني أقدر للرجولة حقها
« فانس العتاب فقد نسيت عتابي »
نوري العسيني

من روائع اقبال

قوموا الى قراي في الدنيا وهزوهم
وهوا الى قصور الامراء وزلزلوا أركانها
أوقدوا نار اليقين في العيد
وعلموا المصفور كيف يقاوم الشاهين!
لقد آن لابن آدم أن يحكم نفسه بنفسه
فامحروا كل ما تلقونه من التقاليد البالية!
إذا لم يتيسر للفلاح خبزه في حصاده
فاحرقوا كل الحبوب التي ترونها في ذلك الحصاد
لم الوسطة بين الخالق وعبده
أخرجوا الكهنة من صوامعها
يسجدون للحق ويطوفون حول الصنم
أطفئوا اذن سراج الحرم والدير
عمروا لي من جديد معبد طين
فقد ملئت أعمدة الرخام
علموا شاعر المشرق الادب الجنوني
اذ ليست المدينة الحاضرة سوى مصنع زجاج متحطم!



محمد اقبال

عين حميتي والأعراب

عبدك كرم الناعم

عينك ... لا القمر

سفرى ، وزادى ، والنهوى سفر •
سافرت في الرحب المطير ، وهزني الشوق القديم ،
فجئت أنتظر

غزلتك أمنيته حنانا ،
مهجتي حفظت قراءات المودة كلها ،
فتبرعم الزهر ، لفة ، قوافي ،
مركبا بالمسك يرسو في الصباح
يمضي الى كل المواني، غير مينائي ،
فأسأل كل رواد المقاصف ، والملاهي العابرين ،

ولاجواب

أنمو على هذب التوجس ،
أغرق الآمال بالحمى ،
أدارى لهفتي العرى ،
يطوف بلهفتي كأس الشراب
والحزن ، والوتر
حتى اذا ضم الجناح على الجناح
ألقاك في ذاتي ، وألقاني مع الترحال أنتظر •

يا ربان العمر السارى في الامواج - رعاك الله - تمهل
اني آت ، فاحملني زهرا •• أفتح في أروقة العمر القمر
يا ربان العمر تركت خرائط منقاتي القمرية في الخمارات الازليه

أراك تعبت ،

فواساني ،

ودلفنا في الطرقات الخلفيه

أذنت على أبواب الصبح بأعلى صوت جرحه الحزن العجزي

صليت بأهل الفقر صلاة الاموات الاحياء

صليت بأهل العشق صلاة لا يعرفها غير البؤساء الفقراء.

لم يطعمني الشعر الخبز ، فأطعمت الاشعار النار

قلت لآخر « درويش . من أهل السر :

« توضع بالعين النجلاء تفتح في الصدر الاسرار »

ضحك السكير المشرد ،

قلت : تذوق خمرتها ،

فبكى الدرويش ،

قرأت عليه القائيات ،

تشهد ،

أعول ،

أطعمني تمرا هجريا ،

خبت في الامراق خيول الفرح الطارى ،

صاح السكير المشرد : هذا بيتي ،

ضحك الحارس ،

ودعنا الدرويش وراح يردد شعرا صوفي النبرات

أيقظ في صدرى الكلمات

فقرعت الابواب السبعه

كانت تفتح لي الكلمات

آخر بيت .. كانت كلمته ميناه

ميناه اللهم ، وللاقلاع ، وللاحزان

قلت لآخر سكير شرده العشق :

وفتحت الباب

وقصيدة بالشوق تختتم

الا حين أستمر

والكأس والسهر

أواد من عينين لا تستنزلان الدفء

آخر باب ، كنت الميناء الربان



بميتاك والسهر

شمسان ضاحتان ، تغتسلان بالطل

حقلان من فل

وأنا أريجهما

والكأس ، والوتر

يتفصد العشق المصفي من حفافي كأسي الولهان

يجهش حين أستمر

تنتزل النجمات تسألني الرضى ،

فأظل في النفي القديم ،

أشيح وجهي ، تقبلين

وتعبرين مدارك النارى ،

ألمس وجهك الخمرى ،

تفترب الاماني ،

أغلق الجرح القديم ،

أدور حولك ، أدور حولك ،

آه يا فلكا من الرغبات يحملني الى مدن التفرّب ،

والتوجع شاعرا ..

آياته الشرر

المقام

محمد الرواي

بعيونهم المكحلة ، من تحت جفونهم - تسلل داخل تعريشة العنب وتطلع من ثقب النافذة الخلفية ثم عد وانتظر ، لا يد أن تغفل ، فبعضهم يرددن أيا ما قبل أن يلفظن ما في أحضانهم .

بار الى البيت ، مقتربا من النواحية الخلفية الواقعة في أحضان تعريشة العنب ، تقدم ببطء من خلال الاعمدة الخشبية ، التي تعلقت بها الفروع والتفت حولها . المحملة بالاوراق وعناقيد الثمار .

كانت رائحة الطين والاشجار تملأ انفه ، يشم زخما أكثر كلما حرك أحد الفروع أو غاصت قدمه في الطين . اقترب من النافذة الخلفية المغلقة والحق أذنه فوق اطارها الخشبي فسمع أنينا ولنظا - نظر من ثقب النافذة ، وفي ضوء الفتيلة المشتعلة رأى الحمامات فوق الدولاب ، وظلال النسوة عند الباب تتراقص وتغطي جدران الحجرة وزوجته في فراشها ، رأسها ناحيته بالقرب من النافذة لا يرى من رجليها الا طرف أنفها المرتفع ، الملتصق من الغرق ، رافعة مرفقيها الى أعلى - قابضة على حافة السرير النحاسي بيديها ساقاها مقوستان ، تنطليهما بملامة - في مواجهته امرأة قابضة بين ساقيهما تنحني وتعديل ، تنسل يدها في عام معلوم بمام مائل للحمرة تمسكه امرأة أخرى واقفة بجوار الفراش .

صرخت الزوجة ، سحبت المرأة يدها من بين ساقيهما وأمسكت ردفها بينما كانت الزوجة ترتفع ببطئها المنتفخة الى أعلى ، تاركة فراغا كبيرا بين جسدها والفراش مرتكزة على كتفيها وعجيزتها .

ابتعد عن النافذة راكما على الارض - أخذ يتعصر

سمعت وقع قدميه وهو يعبر حوش البيت ، شدت الطين بقبضته لاهثا .

من سوء حظك أن تسمع صراخا وكأنك تمنى الموت لكل حي . . . تنتظر هنا كالذئب وترهف السمع ناحية البيت المخفي وراء عريشة العنب ، وأشجار التفاح والليمون ، تتربص كالحيوان ، يرتعد جسدك وتتقلص عضلاتك تتشمم الهواء بحثا عن حادثة تود أن تقع . وأنت لا يغييب ظنك . تريد للشهي أن يقع فيقع .

تنظر أن يسود الصمت فترة طويلة ولا تريد أن تسمع الصرخة الحادة التي قد يحملها اليك الهواء . تغد نفسك للحظة التي تستولى فيها عليه . تعطيه لأرضك تمتصه وترد لسك العطاء أبهج وأحلى . فيعملو مقامك أكثر وتظل سيد السوق بلا منازع ، ولا يعرف أحد سر براعتك وحظك الضارب . ينظرون الى تشارك المثلثة الناضجة ثم يغمضون رؤوسهم الى الارض حسرة على أنضهم وعلى ثمارهم .

لكن الزمن يطول بئ وأنت فوق قطعة الحجر هذه . تطل على حقلك وتولى وجهك للرياح الخفيفة التي تهب من ناحية البيت . ترى الاشباح السوداء ، ما تزال تتوالى ، تتحرك متجهة الى المدفوس بين حائطي الطين ، يدخلن متتابعات ، صامتات ، من بعيد . يثرثرن بالداخل يتركنها فوق فراشها مفتوحة الساقين تتلوى من الألم تبدو أشباحهن سوداء تجتاز حقلك الاخضر الغالي ، فيلحن لك كتلا قائمة تزحف فوق أرضك الى المدخل بعد أن يقفزون من فوق المرف الصغير ، وبدلفن الى المر الواطيء ويدفنن الارض كما يقطن دائما . تود أن تغتققن واحدة ورام الاخرى ، فانك تبغضهن عندما يلتفتن حول أنفسهن بأرديتهن السوداء الواسعة ، يثرثرن ، يلحن أمامك كتطليح من البهائم .

قم اليها ، ولتر ما يحدث ولا تجعل أحدا يراك ، وأنت تحوم حول البيت ، فهي تعرف ، وبعضهن يعرفن ، يتابعنك

ملاءتها على جسدها الممدد على السرير ، انتظرت دخوله *
تجمعت بعض الحشرات والفراشات حول ضوء الشملة
المهتز ، تراقت الظلال فوق جدران وارضية الغرفة *

فتح الباب نصف فتحة دلف برأسه وتطلع الى السرير
نحوها أحست بوقع عينيه على جسدها ، على السرير كله ،
رفعت الملائنة حتى حافة الشفاة السفلى ، ارتعشت *

تجولت عيناها في أركان الغرفة كانت ما تزال الانفاس
الحازة وكان الضوء ضعيفا متراقصا فبدأت محتويات الغرفة
شاحبة غير واضحة المعالم *

عيناها جاحظتان خرجت من محجريهما ، تستقران
وتمتليان الوجه كله ، شفاء غليظة تلمع دائما برضاب
يلصقه عليها من حين لآخر *
- خرجوا - - أدخل *

كان المولود ملفوفا في قماش أبيض باهت في الجانب
الأخر من السرير ، لا يتحرك - اقترب منها ، وضع يده على
عمود السرير الكبير ، استقرت الأخرى على حافته *
أحسست بك - - -

أحاطت أشجار التفاح والليمون بالبيت ، وأخفت
تعريشة العنب ملحقاته كانت الريح الخفيفة قد بدأت تشدد
فاهتزت الأشجار بالخارج *

- أحسست بعينيك فوق السرير - فوق جسدي وأنا
إلذ *

توقفت عيناها للحظة على كتفه ، ذراعه ذات الشعر
الكثيف التي انحسر عنها كم جلبابه الواسع - جدران الغرفة
مشبعة بحرارة النهار وبأنفاس النسوة - أعمدة السقف
الأسوداء تزيد من حرارة الغرفة - كانت الشمس قد غابت
منذ ساعات وراء الترععة الغربية ، بينما أخذت الارض في
الليل تنفث كل ما اختزنته من حرارة النهار *

- أخبروني في المقهى *

نظرت في عيني ، في جعوظ عيني - وجدها مازالت
متشبثة بالملاء ، وجهها أصفر وحول عينيها حلقات زرقاء
داكنة *

- لم تكن في المقهى - -

كانت ترقبه ، حذرة - -

- كنت هنا - - أحسست بك قريبا - - في الحقل *

- عبرت الجسر - - جئت عندما لا أخبروني - -

مدت يدها وتحسست لفة المولود بينما كانت عيناها
تتجولان في وجهه - ذقنه مدببة ، كثيفة الشعر ، قطرات من
العرق تملقت في أخاديد الوجه *

- لاتحزني - - سوف ننجب غيره - -

نظر ناحية السرير - -

- أين هو ؟

قبضت يدها على أطراف اللقافة ، كانت جامدة لا
تستجيب - فتحت فمها لتتكلم لكنها أغلقتها وتهدت بعمق *
كانت الفتيلة المشتعلة في جوف الحائط تبعث نورا خافتا
مرتشحا ، وكانت الظلال مازالت تتراقص في أرجاء المكان *

أدركت رغبته ، تنفضن وجهها وامتلأت عيناها بالدسوخ

- لا تأخذه - - -

- انه ميت *

- لا تأخذه

- انه ميت - - سوف تدفنه *

- تدفنه في المقبرة *

توترت عضلات رقبته وبرزت عظام فكيه *

- هنا - - بعيدا عن مقابر المدينة ، ومقابر القرية *

لا أحد يعلم - - لأحد يهتم *

- لكنك لن تأخذه - -

المولود في الناحية الأخرى من السرير ، بجوار الحائط
يقف بقربها وقد غطى ظله السرير والحائط المقابل *

استدار بوجهه وأخذ يحملق بضمير مفتوح وأسنان مفلوجة
في الكنية الخشبية بجوار السرير ، وفي الدوالب ذي الضلقة
الواحدة ، وفي الحمامات التي وقفت ترقب ما يجري في الغرفة
- تخلى عن هذه الفكرة *

قال لها وهو ينفث كلماته في وجهها *

— ماذا يهكم أن تدفنه هنا أو في ..

— مجنون .. مجنون .. ليس عندك رحمة .. تأخذ
أطفالي لتأكل أَرْضك أجسادهم ، تأكل ولدي هذه المرة أيضا
أنت لا تعرف ماذا أرى بالليل ، حينما أخرج إلى الأرض
أَرْضك واقترب من أشجارك في الحقل .. التفاح .. والليمون
كنت أراهم أحيانا ..

— ماذا تقولين ؟

— في الظلمة كنت أراهم وهو معلقين على غصونها ،
غصون أشجارك ، في الليل حين أجوس خلال الحقل ..
— اسكتي .

— كانت الشمار كوجوه الأطفال ..

— استرحت الآن اتركي لي هذه الجثة قبل أن تتعفن

— وجوه أطفال تبيكي ..

خارت قواها ، انزلت مرة أخرى على فراشها .

— جعلتني لأخرج في الليل .. أخاف ان ..
أسكت ذراعهم بكلتا يديها

— لا تأخذه .. اتركه لي هذه المرة ..

جذب يده ، تشبثت بكم جلبابه ، دفعها بعيدا .

ابتعد عن السرير ، انحنى بقاتمه الطويلة على الأرض
جذب إليه فاسا ، متمتا لنفسه :

— ان شماري ممثلة ، رائحة أحبها متدلية من أغصانها
لا أراها تبيكي أبدا ، انها تضحك لي ، تمنحني لي .. قبل ان
أقطنها .

التفت إليها

— سأخذ المولود عندما انتهي من عمل الحفرة .

خرج إلى ظلمة الحوش ومعه الفأس .

محمد الرواي — القاهرة

— أية فكرة .. ان الحوش أقرب من المقابر ..

سبح نباحا بعيدا ردت عليه الكلاب ، خارج البيت .
اعتدلت قليلا بقاتمها . نسيت أن تشد ملاتها هذه المرة .

— في المقابر لا يخرجون الجثث بعد دفنها .

— بعد عام لا تكون جثثا .. انما تراب وعظام ..

جلست على السرير وغطت وجهها بيديها وأخذت
تبيكي .

— تفعلها لثالث مرة .

اقترب منها ، شمعت بأنفاسه على وجهها .

— تلدينهم موتى ، وأنا في حاجة إليهم .

— من أجل خاطري .. لا تفعل .

عاد النباح من جديد ، ردت الكلاب القريبة النباح
بصوت أقوى .

— الجميع هنا يعلمون أي نوع سن الشمار تطلـرحها
أرضي .

اشتدت الريح وهي تمسح فوق الحقل زحفت الضفادع
على ترعة التربة الكبيرة والمصرف ملأت الضفادع بنقيقتها
وحشرات الأرض خرجت من شقوقها تزغرد وتصومو بينما
أغرق الليل كل الحقول بظلمة كثيفة .

— ان أرضك ملعونة ، وثمارك ملعونة .

— اخرسي

— وأنت ملعون .

أسسها من شعرها وأخذ يهزها ويجذبها بمنف امتدت
يدها تحاول تخليص نفسها من قبضة يده ما لنحوها محالوا
الوصول إلى لغة المولود . ارتمت عليها ، احتضنتها .

نشاجر من أجل مولود ميت ؟

وقف معتدلا بالقرب منها فاقدت أعصابه .

من التراث العربي المعاصر

وَيْنَ لَهْ بِي الْعِلْو

يطلب الوفاء

• خليل هنذروي •

شرح واحد ، بينما أهملوا الديوان الثاني ، وتركوه بطلاسه المبهمة ، دون أن يهتموا بما فيه من حياة •
ولذلك ، لا بد لنا ، من أن نتساءل :
لماذا أحجم القدماء عن شرحه ، والاعتماد به كما
اعتنوا بسقط الزند ؟

لأنه غير جدير بالمطالعة والشرح ؟ أم لانهم لم
ياتلفوا مع أغراضه الجديدة ؟ أم لانهم لم يستطيعوا
الالحاق بقاياته ؟ أم لانه كان عسير الفهم على الافهام ؟
عسير الشرح على الشراح ؟
أسئلة كثيرة نطرحها ولا نلتقي جوابا صريحا
شافيا ، وفي الحق أن هذه الاسئلة كلها ترد في هذا
المجال !

لا شك أن أبا العلام نهج في ديوانه « لزوم ما لا يلزم »
نهجا جديدا يختلف عن أي نهج في السابق واللاحق •
أما من حيث موضوعاته فقد تنكب فيه أغراض
القدماء ، من مدح ورتام ، ووصف وهيام ، واتخذ
الحياة والمجتمع غايته في ديوانه ، ولئن كان لبعض
الشعراء نصيب ما من هذه الموضوعات فهو نصيب ضئيل
لا يكاد ينهض لما كابدته أبو العلام وعاناه في ما أتى بها
فهل ، يا ترى ، أطلق أبو العلام على ديوانه اسم
« لزوم ما لا يلزم » إشارة منه الى هذه المعاني التي
التزمها هو ، ولم يلتزمها الشعراء قبله ؟ على أن النقاد
وأبا العلام نفسه يذهبون في هذه التسمية الى ناحية
الشكل الذي قيد به أبو العلام نفسه ، وهي قيود أضيقت
من القيود التي اسطلح عليها الشعراء عادة في قوافيهم •
ولا ندرى سببا وجيها لتمسك أبي العلام بهذه القيود
في موضوعات دقيقة ، تتطلب السراحة في الشكل ، لتقوم
بحمل أعباء المعاني ، أكثر مما تتطلب التشدد • وبذلك
جمع على نفسه مختارا بين عمق المعاني وضيق القوافي •

وبعض النقاد يذهب الى أن أبا العلام أراد أن
يتسامى بمعانيه عن القارئ المادي ، الذي لا بد أن
تاغذه الدهشة من هذه الجراة ، وهذا التمرد على الأفكار
الموروثة ، خشية أن يستثير النقمة عليه ••• ولكن
أكثر أفكاره تمردا جاءت على صورة واضحة لا تخفى
عن القارئ البسيط •

ولكن هذا لا يمنع أن تكون « اللزومات » ديوانا
صعبا ، عسير المثال ، لما اشتمك فيه من معلومات واسعة ،
 وثقافة مقددة ، وغايات متباينة •

كلما فكرت في أبي العلام ••• هذا الانسان الذي
تمثلت فيه الانسانية بتمامها ، وجدته مهضوم الحق ،
خافت الصوت ، لم يصفنه الادب حق الانصاف ، ولم
يعرف منزلته الادبيات •

لقد كان هذا الرجل الاعمى بصيرا أكثر البصائر
تفتحا أمام مسائل الكون والحياة • ويكتفيه شرفا أنه
أول من عرض في أدبه عن أن يتخذ الادب متعاضا كاذبا •
لتحقيق غاية زائلة •

ومذ تسامى بروحه عن أغراض الحياة وأشكالها
الكاذبة ، أطل على عالم مضطرب موجج أراد تعويسه ،
وحقائق محجوبة أراد كشفها !

لقد كان أبو العلام شاعر العقل والنفس ، وإن
لم يكن شاعر الصور والخييلة ، شاعر الحقيقة التي
كرس حياته لجلانها ، لا شاعر المدح والهجوم • شاعر
الذات التي كانت تبحث عن نفسها وعن غيرها في الحياة ،
لا شاعر الذات التي لا تتعمص الا ذاتها •

ترك لنا أبو العلام - فيما ترك - ديوانين :
الاول - سقط الزند الذي نظمه في شبابه ، ولم يكن
الا صدى لاصوات سابقة ، ومحاكاة لمان لا يضيرنا أن
كانت أو لم تكن ، والثاني - لزوم ما لا يلزم ، وهو
الديوان الذي لا مثيل له في ديوان العرب ، بمعانيه
الطريقة التي طرقتها ، وأسلوبه الذي اسطمنه •

ومن العجب أن نرى الديوان الاول قد شغل
الادباء ، والشراح في الماضي ، حتى كان له أكثر من

ولذلك ظلت اللزوميات ديوانا وعرا ، غريبا في سريه ، لا يتقبل عليه الا حسنة الخاصة ، ولا يطرب له الا ذو عقل جبار متفتح ، يستطيع ان ينفذ من أشواكه اللامعة الى وردته المنفتحة على عالم يختلج بأسى الافكار والمعارف .

واللزوميات التي أهملها الشراح ، ونأى عنها الادباء ، هي في الحق مجلى فلسفة أبي الغلام ، ورسالة وجهه الحقيقي في حياته وتفكيره وقبلنا يتسرع الخاطر على ديوان شعر اتخذ الفكر مطعته ، أن يكون بمنزلة الاعترافات الذاتية التي تروي لنا سيرة مفكر عبقري ، وتسجيل مراحل تفكيره ، وخواطره المتوقفة التي تذهب بعناد نحو اكتشاف الحقيقة !

ولعل و أمين الريحاني وأول أديب عربي أدرك قيمة اللزوميات ، وتعاملت فكره مع فكر صاحبها ، وأنس فيه نعمة النيام في رباعياته . وإن اختلفت النضجتان صورة وغاية ، فاختار من اللزوميات ما يحرك الضمائر ، ويلهم القلوب ، وترجم ما اختاروه الى رباعيات باللغة الانجليزية ، على طريقة رباعيات النيام ولا ريب أن غايته الاولى كانت متجهة الى أدياب الغرب ، والمستشرقين منهم الذين عنوا بجمع دواوين العرب وتحقيقتها ونشرها . ليدلهم على ما أهملوه في دراساتهم، كما أهمله العرب في عقد ديارهم . وهو يؤمن بأن أبا الغلام كان أصدق شعراء العرب نعمة ، وأكثرهم التزاما بالروح الانسانية .

ولكن هذا كله لا يكفي لوفاء بما علينا من دين لابي الغلام !

وتلك هي اللجنة التي احتفلت - منذ أعوام - بالعيد الالفى لابي الغلام ، وأخرجت بعض آثاره اخرجها حسنا متقنا : مالت ميلا خاطئا نحو احياء أثر عادي من آثاره ، كسقط الزند - وأعرضت عن تراث ضخم ، قيم كاللزوميات ، هو - في الحق - مائة مائة أبي الغلام .

وكاتبني بالذكور طه حسين الذي عاش مع أبي الغلام كثيرا ، وأكب على دراسته طويلا ، في مطلع نتفحه الادبي : أدرك هذا النقض ، فأحب أن يترجم لزوميات أبي الغلام الى لغة عربية سهلة ، تمكن القراء من التمتع بهذا الاثر المعنى ، فأعطانا د صوت أبي الغلام ، ثم الجزء الاول من شرح « لزوم ما لا يلزم » نشرنا طبعنا واضحا ، متأنقا - ولكن العمل توقف فجأة ، وعادت اللزوميات الى ما يحيط بها من فحوض .

وليس لنا أن نلوم طه حسين على هذا التوقف ، ولا أن نحصنه على إنجاز ما بدأ به ، لأن شرح اللزوميات في رأيي ، أكبر من أن ينهض به رجل واحد ، مهما

أوتي من سعة العلم ، وروعة البيان ، لأن اللزوميات ، في الحق ، تشبه معلمة كبرى قدمها ذو عقل جبار ، لكثرة ما اشتبك فيها من أغراض شتى ، تتصل بمعارف ذلك العصر وعلومه ، وأدبه وسياسة ، ومجتمعه ، وفلسفته ولغته ، وفلكه ونوازحه الدينية والمذهبية .

وما دام الامر كذلك ، وما دام شرح اللزوميات بات أمرا لا مفر منه اذا شئنا تقييم فلسفة أبي الغلام تقييما صحيحا ، فإن ذلك يحتاج الى فئة من الشراح مختلفي الثقافة ، مطلعين أحسن اطلاع على الثقافة العربية ، المنقولة والموضوعة ، ليقدروا على الالمام بشرحها . وتفسير وجوها ، وتوضيح أفكارها ، لأن أبا الغلام لم يكن الا ابن ذلك العصر الذهبي الذي وصلت فيه الثقافة العربية الى أعلى قمة من قممها حيث امتزج العقل اليوناني والهندي والفارسي ، ونضج المنطق العربي ، وتجلست الفلسفة العربية ، فكان من ذلك كله مزيج انعكست فيه الحضارة الانسانية !

وفي اللزوميات اشياء كثيرة هي غير الصنمثة اللغوية ، يترنح فيها العقل اليوناني ، وينعكس فيها المذهب الهندي ، وفيها اشارات الى الاديان والمذاهب والعلوم على اختلافها فلا اديب وحده يستطيع أن يفهمها ، ولا العالم وحده يقدر أن يكشفها ، وإنما ما يجب هو أن تتضافر الجهود الادبية واللغوية والعلمية لتفسير ما جاء في اللزوميات ، فالاديب واجبه أن يبصر الصناعة المعقدة لأن أبا الغلام ، يقدر ما كانت حياته بسيطة ، كانت صناعته معقدة - والفيلسوف همه أن يجلو الخطرات الفلسفية ، وعالم الدين أن يكشف عن الامرار الدينية ، والعالم أن يتقصى المؤثرات العقلية ، في علم التشريح والفلك - وتتضافر هذه الجهود يتيسر شرح اللزوميات !

وانه لعمل جليل لا يعد القعود عنه الا تقصيرا ، ويتقينا لو أن المري في الاحياء لكان أجدر الناس بجائزة « نوبل » للسلام ، لأنه أول من فكر في ضرورة السلام والعدالة الاجتماعية ، وتحرير العقل من ريقه الاوهام ، وبناء مجتمع تتحقق فيه المساواة ، فكان بذلك سابق عصره !

وبدون ذلك ، لن يدخل المري في عداد الذين أنصفناهم من شعراء وأدباء ، وهم دونه تفكيرا وشعورا وستظل هامته تسمج ، حتى يخرج ديوانه اللزوميات مشروحا كما يجب .

هذه دعوة الى رجال الفكر والادب ، في دنيا العرب ، فهل يقدمون على ذلك ؟ ومتى ؟

خليل هندواوي



في رحاب

الوطن العربي

الامارات العربية المتحدة

ابراهيم صرب

وحيدة العرف ، املاها عليهم ، فالتزموا بها ، وما التزم هو . الا بمقدار ما تحقق له من مصالحه المتعددة .

ثمة امارات صغيرة فقيرة لا مورد لها ، حياتها خمول وركود ، وجهل ، ولا مدارس تزيله ، وبدواة تعيش حياة القرون السحيقة بالقدم ، وامارات غنية كثيرة الثراء . . . الحياة فيها تتحرك وتتطور ، رواتب تدفع للذين ينشدون العلم في مختلف مراحلهم ، مدينة تبني ليرتقي الانسان في مدارج الحضارة الحديثة .

هذا هو واقع منطقة تعيش في الثلث الاخير من القرن العشرين ، القرن الذي وما فيه الانسان ارض القمر بالوقت الذي لم يستطع فيه انسان آخر أن يطأ قريصة قريصة من سكنه . .

منطقة فيها التكامل الاقتصادي وثيق مركز تدعمه ثروة دنيئة في ارضها . . فيها البترول . . وفيها العديد والرخام بألوانه المعجبة الرائعة ، فيها الثروة السمكية الهائلة ، تنتظر من يكشف عنها الفطام ، ويستخرجها ويستثمرها لمصلحة الشعب الذي يعيش حولها ورفقها . . فيها القوة لرد أي عدوان ، وفيها الضمان القوي للاستقلال والحرية ، ولحياة ناسها واستمرارها بيسر ورخاء . . .

ليس من شك لدى ، بان الذين يهيمنون على هذه المنطقة ، من امراء وشيوخ قد فكروا بذلك كله ، وبأكثر

لقد اتينا شعور غريب عندما همت بالكتابة عن الخليج العربي ، احسست به في البدء ، واحسست به عندما رسمت منهجي . ثم عندما اردت الكتابة عن دولة الامارات العربية المتحدة . ولست ادري بمصدر هذا الشعور الغريب هل كان مصدره اني لم ازر هذه المنطقة من بلادي ، لاتعرف عليها ، واسير غور الحياة فيها . . وادرك العالات النفسية والفكرية التي تبرز في رحابها ؟ ام مصدره اني تعرفت عليها من خلال قراءاتي التي قد لا تعطي الصورة الصحيحة عما يعول في ساحاتها ام مصدره تلك التناقضات التي برزت في منطقة الخليج العربي كلها عندنا ! تم التحول السياسي والاقتصادي والثقافي فاصبح ظاهرة من حقها أن تدرس بعمق ووعي ام مصدره خشية من عدم القدرة على اعطاء صورة كاملة واضحة للقارئ العربي ؟ . . لست ادري . . .

أكانت تلك الاسباب كلها مصدر هذا الشعور الغريب ، ام مصدره واحد منها . . . لست ادري . . .

ح .

حقا . . ان الخليج العربي ، منطقة الاساطير والمعجزات بلاد عاش فيها الانسان العربي في ماضيه القريب ، حياة ، لست ادري بسم اسفها ، فيها الفقر وذلك ، وفيها الجهل وأوزاره ، قدرة الانسان فيها على تكوين حياة جديدة ، محدودة ضيقة ، فبقي أسير نفسه وعقله . . وذلك كان في الماضي .

مساحات من الاراضي ليس بينها حدود سماها الاستعمار البريطاني امارات ، وفرض على امرائها وشيوخها معاهدات

واستؤنفت المفاوضات، بين حكام الامارات، واستمرت حيناً من الدهر، تعالج التناقضات، في محاولة لتجاوزها، والوصول الى الاتفاق على ميثاق جديد أكثر وضوحاً وأرسخ موقفاً، وأعمق جذوراً مما توصلوا اليه فانفض -
ويعد أربع سنوات من الجهود المضنية، ومن المفاوضات التي تتيسر حيناً وتتمسر أحياناً، ومن الاجتماعات التي تلتئم لتنفذ وين الدراسات المنسقة، ولد الاتحاد الجديد -

ففي اليوم الاول من كانون الاول ١٩٧١ أعلن المتمد البريطاني (جيو فري ارثر) إلغاء جميع المعاهدات التي فرضتها بريطانيا على أمراء وشيوخ الخليج العربي في عام ١٨٢٠ وما بعدها، وفي اليوم الثاني اجتمع الامراء والشيوخ في قصر الجميرة في دبي، وبغيب حاكم رأس الخيمة، وأعلنوا (دولة الامارات العربية المتحدة) مؤلفة من ستة امارات هي: (أبو ظبي، دبي، الشارقة، رأس الخيمة، أم القيوين وعجمان) ولم تنضم اليها قطر والبحرين -

لدولة الاتحاد مجلس أعلى مؤلف من جميع حكام الامارات، ولها مجلس وزاري قومي مؤلف من ثمانية عشر وزيراً، يمثلون الامارات الستة، ولهذين اللجنتين سلطة على جميع اراضي الدولة، بالوقت الذي تمارس فيه مجالس وزراء أو دوائر وزارية، سلطات محلية في كل امانة - ونص البيان على تكوين قوات مسلحة جوية وبرية وبحرية موحدة الاهداف والغايات، وتجمعت في هذه الدولة كيانات كانت ضميعة هزيلة في كيان واحد قوي يستطيع الثبات والصمود أمام التحديات والاستفزازات القائمة أو التي ستبرز في المستقبل -

وظلّت قلوب الناس واجفة خائفة، خشية على هذه التجربة الرائدة من الفشل، وبن عدم قدرتها على الصمود والبقاء والوقوف بوجه المؤامرات التي تحاك لها في الظلام بغاية وان تجربة سبقتها قد فشلت -

لقد كان أو تعد واجهته هذه الدولة الفتية بعهد مولدها بشهور من إيران التي احتلت جزيرتي طناب الكبرى وطناب الصغرى ونصف جزيرة أبو موسى -

يبدو للمراقب السياسي، ان التناقضات التي اودت باتحاد امارات الدول العربية، بعيد قيامه في عام ١٩٦٨، كانت احد أسباب قيام دولة الاتحاد في اواخر عام ١٩٧١، مع اختلاف جوهرى واضح ففي الاتحاد السابق برزت عندما بدأ في وضع دستور موقع التنفيذ، لم يستطيع أحد التغلب

منه. ٠٠ وأذكروا بعق، ان الوحدة أو الاتحاد في حدودهما الدنيا، سبيل التعاون، وان الكيانات الصغيرة، هزيلة ليس لها مكان في هذا العصر الذي تتصارع فيه القوى المختلفة ٠٠ ووعوا أن الحضارة الحديثة التي هي ملك العالم كله ٠٠ تعطي ثمارها للناس الذين يأخذون بها ويتعلمون بأسبابها، وينتهجون السبل الواضحة لترسيخها -

هذه الكيانات الصغيرة كونتها نظرة قبلية موروثية، ساعد الاستعمار البريطاني على ترسيخها، ليسود ٠٠ ولكنها لا تقوى على الاستمرار في عصر يتنازع الصراع النقيض، والقوى الجبارة، ولا تقدر على المضي نحو الحضارة في عصر نبت فيه وازدهرت وحقت للانسان، ما لم يكن يتصوره ٠٠٠

من هذا كله انبثقت فكرة الاتحاد وأخذت سبيلها الى النمو والتأكيد -

عقبات جمة، وضعها الاستعمار، قوية، تتوالى واحدة بعد الاخرى، لكن لم تحل دون ارادة المؤنسين بشعبهم وأمتهم المخلصين لهما، والعالمين لخيرهما ٠٠

بدأت مفاوضات بين أمراء وشيوخ الامارات التي كان يسميها الاستعمار البريطاني، بالحميات، لانه كان يحميها اذا ما تعرضت لخطر عليه وعلى مصالحه، وليس عليها -

وانتهت هذه المفاوضات الى تكوين اتحاد بين امارات تسعة هي «أبو ظبي، دبي، قطر، البحرين، الشارقة، أم القيوين، رأس الخيمة، الفجيرة، وعجمان» أعلن ميثاقه بتاريخ ٢٧ شباط ١٩٦٨ متضمناً أهدافه، بتقوية التعاون بين هذه الامارات في مختلف المجالات، وتوحيد السياسة الخارجية والتثمين الدبلوماسي، والدفاع الوطني ٠٠ وللاتحاد مجلس أعلى مؤلف من جميع حكام الامارات يرسم سياسة عليا للدولة في الشؤون السياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية -

وعقد المجلس اجتماعين يثمين، أحدهما بتاريخ ٧/١٩٦٨ والآخر بتاريخ ٢٠/١٠/١٩٦٨ واتخذ في كليهما قرارات هامة لم تر النور، فقد تجمد بعدها وضع الاتحاد، وبدأت المناورات السياسية تلعب دورها، وبرزت التناقضات عميقة وقد كانت كامنة، فلم يكن يوسع أحد التغلب عليها أو تجاوزها - بغاية وان الاستعمار البريطاني، ما زال جاثماً على هذه الامارات كلها -

فلئن كان الدخل القومي للفرد الواحد ، بالنسبة للدخل العام وعدد السكان ، يضاحي دخل أي فرد آخر في كثير من الدول المتقدمة ، فإنه لم يحل مشكلة قائمة ، ولسم يحقق توازنا ، ففي هذا الدخل وفر ، وفيه سوء توزيع أيضا ، لا يزول الا بخطة لتنمية اجتماعية وتنميسة اقتصادية شاملتين ، بحيث يسيران معا ، لا تتغلب احدهما على حساب الاخرى .

فالبناء الاجتماعي في دولة الامارات مؤلف مسن اناس اميين في اغليبيتهم ، ليس من بينهم الا قليلا من الفنيين والحرفيين الذين ، يستطيعون النهوض والعطاء ، والطبقة التجارية غير قادرة على انشاء الصناعة ، وازدهار الاقتصاد المركز الهادف ، الا بالقدر الذي يحقق لها مكاسبها والطبقة العاملة غير مهية فنيا وعلميا لتأخذ مكانها في التنمية ، والطبقة الفلاحية ، تمثل في أراضي ضيقة ، انتاجها قليل ، لان الماء فيها شحيح وهي أيضا غير قادرة على العطاء الجيد .

والاقتصاد يعتمد على مورد وحيد ، قد ينضب في ذات يوم ، ولا بد له أن ينهار ، مهما كانت ركائزه وفيرة متينة ، تحت تأثير التطور الحضاري ، وحاجات المدينة المتزايدة .

وفي دولة الامارات نشأت فكرتان للتنمية الاقتصادية تلح احدهما على الاخرى .

الاولى تدعو الى التنظيم المحلي ، بحيث تتخطط وتبني كل امانة خطتها الانمائية ، وهذه الفكرة خطيرة على ارادة توحيد المجتمع كله ، وقد تكون عاملا في برون تناقضات جديدة ، وفي ظهور حواجز بين هذه الامارات .

أما الفكرة الثانية ، فهي تدعو الى الوحدة فسي التنظيم ووضع الخطة وتنفيذها ، وهذه الفكرة هي الاشد والاقوى والاجلر بالاخذ والتنفيذ في دولة لا يتجاوز عدد سكانها اربعمائة الف نسمة .

ذلك لان التنمية الاقتصادية بملقاتها المتينة مسع التنمية الاجتماعية ، لا بد لها من خطط سليمة بعد دراسات واسعة شاملة واعية للواقع الاقتصادي والاجتماعي فسي دولة الاتحاد كلها ، وللمعطيات الجديدة التي يتطلع اليها الانسان الذي نال نصيبه من التخلف ، ويريد أن ينال حظه من المدينة والحضارة .

ويعقب هذه الدراسات ، تنفيذ واشراف مركزيين ، في مختلف المجالات العلمية والاجتماعية والاقتصادية ، وليس من المفيد أن تتولى كل امانة معالجة مشاكلها بمزمل عن مشاكل شقيقاتها ، ما دامت هذه المشاكل متشابهة ، وقد يتقارب الشبه ويتباعد قليلا . وعندئذ يتحقق التكامل الاقتصادي الذي يرتكز على أسس أخرى ثابتة غزيرة الانتاج

عسيها ، اما في دولة الاتحاد الجديدة ، ماهي الامحاولة ، هادفة للتغلب على جميع العوامل والتناقضات وزحزحتها من طريقه ، بعد ان عرفت جذورها ، وادركت ابعادها ووضعت الحلول العلمية الجذرية من اجل خلق مجتمع سليم وتحقيق حياة جديدة في دولة قوية حديثة ، تنتقل بعدها من دولة اتحاد الى دولة وحدة ، متفاعلة مع احداث الوطن العربي وتطلعاته ونموه وازدهاره .

ولا نظن بان هذه التناقضات في تعليم واجتماع وسياسة واقتصاد ، قد امتحت كلها خلال خمس سنوات من قيام الدولة ، او ان الامور فيها قد اصبحت تير وفق مسا خطط لها ، او ما رسم لها من هدف . فالزمن قصير والمشاكل عميقة الجذور متعددة الجوانب ، منها ما هو داخلي نابع من نفس الانسان ومنها ما هو خارجي ، فرضته الاحداث وخلقها المشككون ، وهيئات له القوى الاستعمارية سبل لتسيو وطرق التعدد ووسائل النمو ، ولكن ، وبرغم هذا كله ، فقد تم التغلب على كثير منها ، وتخطي الكثير الاخر . لكن الطريق لم يكن مفروشا بالزهو والرياحين .

لقد كانت الحياة الاجتماعية ، في دولة الامارات ، قبل اكتشاف البترول ، بدائية متخلفة تتحكم العادات والتقاليد المورثة من اجيال سابقة ، في سلوك الانسان وسلوب الحكم ، الذين تنعكس اثار احدهما على الاخر بعمق ، ومن هذا التأثير والتفاعل بينهما - سلوك الانسان

واسلوب الحكم . تكون المجتمع المتخلف النارق في جهله ، وقد ساعد الاستعمار البريطاني ، بكل اثقاله واوزاره ، على ترسيخ هذا التخلف ، ليس هذا فحسب ، وانما اهد هذا المجتمع عن الالتقاء مع المجتمع العربي والتفاعل معه .

وحتى بعد اكتشاف البترول في امارات ، امتنعت به ، وامارات أخرى لم يظهر فيها ، ظلت ترسفت باغلالها السياسية والاجتماعية والاقتصادية .

واذا كان للبترول من نعمة تمتع بها اناس وغرقوا بالنعيم المادي ، فإنه خلق فوارق بعيدة بين ناس امارات تبع فيها ، وبين ناس أخرى ، لم يتح لهم حظ منه .

فراقب في طراز حياة ناس يحيون في قصور باذخة ، ينمون بأطراب عيش ويتخمون ، وآخرين في اقواخ تلعب فيها الارواح . لا تقيم من سموم لاهب ، ولا من يرد لاسع ، لا يجدون الا ما طفتهم له الحياة ، تطفيف يخس يزيد في سفهم ولا يلقون ما ييلون به حولهم الا ملم اجاجا يزيد في لعيم .

ولعل هذه الفروق نتجت من تفاوت في الدخل كبير ،

لقاء مع بدوي الجبل

اعداد: سامية هادي بطيمة

فرحب بي اجمل ترحيب ، وبعد حديث شيق دار بيننا هذا الحوار :

س ١ : ماهي العوامل التي كان لها الاثر الفعال في نتاجكم الادبي ؟

ج ١ : الشعاعية تخلق مع الانسان الشاعر ، وقد كنا تحت الانتداب الفرنسي فنظمت الشعر حضا على الثورة - ضد الفرنسيين وتصوير الانتداب الفرنسي بصورته الصحيحة الظلمة المسرفة في الظلم .

س ٢ : هل يمكن للشعر العراني يقف على قدميه ويثبت دعائمه بجداره ، أم ان هناك عقبة كأداء تستوقفه عند حده ؟

ج ٢ : انا لا اومن بالشعر الحر مطلقا وأنا احترم السيدة نازك الملائكة واحترم بدر شاكر السياب ، ولكني لا اقر أسلوب الشعر الجديدحتي ولو كانا هما في طليعة من ينظمون س ٢ : ما هو رأيكم بالحركة الشعرية المعاصرة في الوطن العربي ؟

ج ٣ : الحركة في سوريا والعراق ولبنان ومصر لا يأس بها، وهذا السؤال يحتاج الى جواب مطول لا مجال له الان .

س ٤ : بمن تأثرتم من الشعراء قدامي ومحدثين ؟
ج ٤ لكل شاعر شخصته الخاصة ، قرأت للمتنبّي والفرّيف الرضي ومهيار الديلمي والحمامة لابي تمام ، ولكن كما قلت الشاعر له شخصيته الخاصة ولا يجوز ان يتأثر بشخصية اخرى واذا تأثر بشخصية اخرى فقد شخصيته . ومن المحدثين تأثرت بأحمد شوقي وجميل صدقي الزهاوي .
س ٥ هل لكم اهتمامات أدبية عدا الشعر ، وماهو نتاجكم الادبي ؟

ج ٥ : ليس لدي اهتمام الا بالشعر . لدي ديوان قديم مطبوع سنة ١٩٢٥ باسم ديوان بدوي الجبل ، وعندني الان ديوان ولكنه لم يطبع بعد ، وليس في نيتي طبعه الان .

س ٦ : هل نظلمتم في فن واحد أم في فنون شعرية متعددة ؟
ج ٦ : نظلمت في كل الفنون الشعرية . الوطنية بالدرجة الاولى والفن والوصف والرثاء ونشرت في الجرائد السورية ومصر ولبنان خاصة في جريدة الحياة .

س ٧ : ماذا تحب أن تقدم للشباب الطالع ؟

ج ٧ : أحب أن يقرأ المتأدبون الشعر العربي القديم وفي مقدمته كتاب الحمامة لأبي تمام ، وان يتعدوا عن الشعر الذي يسونه حديثا بالشعر الحديث ، فهو يفسد الذوق الادبي .

كنت اغشى أخيراً ان اضيق الاستاذ الشاعر بدوي الجبل واحرم زواره واصحابه من الحديث ، فاستأذنت بالخروج بعد ان ودعته مصافحاً اياه على أمل اللقاء به في فرصة اخرى .

بدوي الجبل ٠٠ شاعر ذاع صيته في الاوساط العربية وفي طليعة الشعراء المجددين المبكرين في سوريا شعره قوي الأسلوب وقصائده زهور عطرة تنضح طيباً ونضارة - ذكره الدكتور سامي الدهان في كتابه (الشعراء الاحلام في سورية) ص ٢٢٨ فقال : اسمه محمد سليمان الاحمد ولقبه (بدوي الجبل) اشارة الى موطنه في جبال المنطقة الشاعفة ودلالة على بداوة الفاظه في شعره ، وقد اختاره له صاحب جريدة الغباء .

اما الاستاذ احمد قيش فقد تناول سيرة حياته مفصلاً في كتابه (تاريخ الشعر العربي الحديث) ص ٢٧١ وقال : * ولد عام ١٩٠٨ وتلقى علومه الابتدائية والثانوية في مدارس اللاذقية في سوريا خاض المعارك السياسية في عهد الانتداب الافرنسي ، كان من ابرز رجالات الحزب الوطني الذي يعملون في سبيل وحدة عربية شاملة انتخب عن اللاذقية في المجلس النيابي في ثلاث دورات واسندت اليه الوزارة أكثر من مرة وانتخب عن المجمع العلمي العربي عضواً عاملاً بين اعضائه لمكانته في عالم الشعر . صدر اول ديوان له عام ١٩٢٥ ثم جمع الاستاذ مدحة عكاش بعض ما بقي من شعره في كتاب ٠٠٠

وذكره الاستاذ ادهم آل جندفي في سفره القيم (اعلام الادب والفن) ج ٢ ص ٣٣ وأشار الى انه احد امراء القريض في دولة العرب الادبية ورث الشعر عن والده الشاعر المعروف سليمان الأحمد ٠٠٠

هذا وقد أفرد له الاستاذ الدكتور سامي الدهان دراسة مطولة لحياة الشاعر والوان من شعره في سفره القيم (الشعراء الاعلام في سورية) اضافة الى ما تقدم ان الاستاذ مدحة عكاش أصدر له مختارات من شعره بتاريخ ١ - ١٢ - ١٩٦٨ قدم لها تمهيداً قيماً لسيرة الشاعر ومختارات من شعره .
رزت الشاعر بدواره في دمشق بتاريخ ٧ / ٧ / ١٩٧٥

مع الآداب العالمية

في ذكرى الرفيقة كيم وجوك سوك كبرهجي تونغ هسا

ارتكاب الجرائم الفظيعة ، وأحرقت القوى الانتقافية منزلها ، فالتحقت بقاعدة الانصار في (وانغ يوكو) ومعها اخوها الصغير .

ومنذ الولهة الاولى ، أحب المقاتلون الانصار والعالمون في القاعدة هذين اليتيمين ، كها لو أنهمنا كانا ولديهما ، وامتتنا بهما ، واحاطوهما برعاية عميقة ،

وفي ذات يسوم من ايلول ١٩٣٣ ، قامت القوى اتدابيية بهجوم مباغت على القاعدة ، واحرق المهجيون الاواباش جميع المنازل وقتلوا المزل من الاولاد والشيوخ دون رحمة وهم يتسلقون الجبل بحثا عن مكان آمن يلجأون اليه . وفقدت الرفيقة (كيم دجونغ سوك) شقيقها الوحيد في ذلك اليوم ، فأضيفت بذلك الى مصائبها جميعا مصيبة جديدة .

وكانت تبكي وهي تمسك بأخيها وتضمه الى قلبها وهو يلفظ أنفاسه الاخيرة ممسكا بيديه الصغيرتين حفنة تراب نحته من الارض عندما اشدت به الالم ولعنت العدو بحقد لا ينطفئ ، وأقسمت على الانتقام . وكررت قسمها مرات ومرات بان تقاتل وتناضل وتنتقم . ولو كلفها ذلك حياتها .

ولما كانت الرفيقة (كيم دجونغ سوك) عضوة في اتحاد الشبيبة الشيوعية ، فقد تولت ادارة العمل في فرقة الاولاد في (بين تونغ) من (وانغ يوكو) . وشح الغذاء ونفذت المون والملابس ، والعدو يهاجم بقواته الانتقافية دون هوادة . ولكن ههما تكن الاشكالات ، فقد كانت هي ترعى اولادها بعناية فائقة ، وتربيهن بحيث يصبحون مقاتلين جديرين بالثقة . وينفس الوقت فانها لم تنس ، ولو لحظة واحدة ، واجباتها الثورية ، في تشجيع الناس في

عندما أفكر بما انعم به الآن من حياة سعيدة في هذا العهد المجيد ، عهد ال (تشولياما) ، واحلق في التأمل بما يتحقق من منجزات معجزة في كل يوم ، تنتصب أمامي وجوه العديد من الرفاق ممن رافقوني خلال جميع المعن في كفاح الانصار ضد اليابانيين ، وتعاودني ذكريات كثيرة عن احداث تلك الايام

وكانت بين الرفاق ، الرفيقة (كيم دجونغ سوك) ، وهذه ، بصورة خاصة ، هي ممن لا يمكن نسيانهم أبدا . فلقد قابلتها لأول مرة في قاعدة الانصار في (وانغ يوكو) في مقاطعة (بين شي) حيث كنت أعيش عيشة الانصار . وعشنا معا منذ ذلك الوقت ، وهكذا فقدت تعرفت على تاريخ حياتها الماضية ، وكشفت نبل شيمها وسجاياها وطباعها .

فلقد فقدت ابويها وهي لا تزال طفلة ، وعانت الكثير من المحن والمصائب ، وصبرت على الجوع والبرد . وكان ابوها عاملا زراعي . وكانت على صغر سنها رقيقة تعرف كيف تضغط على أسنانها وتصبر . وكانت تكره النظام الاجتماعي الظالم ! وتعرف من هم أعداؤها الطبقين ، ولا تخطئ في هذا أبدا .

وعندما التحقت بفرقة الاولاد ، وكان تأثيرها الثوري عليها عميقا ، دخلت في الحياة التنظيمية ، وكانت متيقظة تماما وواعية . وعرفت كيف تقطع الكيلومترات وحيدة في الليل دون خوف ، لتنفيذ مهمة اتصال لصالح التنظيم الثوري ، والتسلل الى داخل ثكنات الجيش ال (ماندشوري) لتصلق المناشير على جدرانها .

وازدادت وحشية الاعداء وهمجيتهم وشراستهم في

التأعده وجمع شملهم وتمعتهم وشحن عزائمهم وتجنيدها
لتساعده الانتصار .

لذلك فقد أحياها جميع العاملين في القاعدة ، الشباب
منهم والكهول على حد سواء ، وأطلقوا عليها اسم : (رئيسة
فرقتنا) و (عزيزتنا دجونغ سوک) . وقد تجلت مناقبها
كسيده ، أكثر فأكثر ، عندما عاشت حياة الانتصار ، حيث
أصبحت نموذجا تقتدى به بقية السيدات الانتصار .

وقد التحقت الرفيقة (دجونغ سوک) بجيش الانتصار
بعام ١٩٣٥ في (شي شانغ تزو) حيث عملت معي بصفة
طباخة . وأثناء العمل مع الرفيقة (كيم دجونغ سوک) ،
امتلت اعجابا بحبها الحار لرفاقها الثوريين .

ولقد كانت حياتها في تلك الفترة في (شي شانغ
تزو) صعبة تفوق حدود الوصف . وكانت الامور عسيرة
كذلك بالنسبة اليانا نحن الطباخات ، نحن اللواتي كنا
نحمل مسؤولية تأمين وجبات الطعام جيدة للانتصار . وكنا
أحيانا منهركات القوة الى أقصى حدود بعد أن تكون قد
تجاوزنا عن تناول عدة وجبات ، الا أنه كان علينا ، رغم
ذلك ان نلتصق الجبل كل يوم ، لنجمع الجلد الداخلي
لقشر شجر الصنوبر ونستعمله في اعداد وجبات طعام
المتاضلين . وعندما نفذت المؤونة هنالك فوق القمة المنبسطة ،
كان علينا ان نجتاز الزوايا الوعرة والمنحدرات ، رغم
صعوبة مسالكها .

وكنا منهوكات القوى تماما ، فترتمي الواحدة منا
الى أسفل شجرة صنوبر ، وذراعها ملفوفتان حول جزمها
وتنام نوما عميقا والمنجل بيدها .

وحصلت ذات يوم على نصف قصعة من الدقيق
مصافدة . واتفقتا : الرفيقة (دجونغ سوک) وأنا على
اعداد وجبة خاصة لرفاقنا في السلاح فسحقنا الجزء
الداخلي من قشور الجوز حتى غدا أشبه بالقطن ، ومزجناه
بالدقيق وسلقناه وحولناه الى فطائر كأقراص الحلوى
المجمدة ، ثم قلينا جميعنا رأسا على عقب ، علنا نجد بعض
حيات الفاصوليا ، وسلقناها وغطينا بها أقراص الحلوى
وعندما أصبحت وجبتنا الخاصة جاهزة ، لم يبق علينا الا
انتظاران يمين موعد الغداء .

وعندما حان موعد الطعام ، قدسنا الفطائر للرفاق ،
فأدهشوا وسألوا من أين جئنا ببثل هذه الفطائر اللذيذة
وأكلوا بشهية ، وقالوا ان هذه الفطائر الذ بكثير من فطائر
الارز بالمسل ، الحلوة الدايقة .

واستندت الرفيقة (دجونغ سوک) الى باب المطبخ ،
واراحت تنظر اليهم وهم ياكلون ، وارتسمت على وجهها
ابتسامة السعادة . وعندما أشرف الطعام على نهايته ،
أسرعت الرفيقة (دجونغ سوک) ودخلت المطبخ ، نس
خرجت منه ومعها بعض الفطائر الاضافية ووزعتها
بين الرجال .

ورفض الانتصار أن يأكلوا منها ، وطلبوا منا أن
نأكلها . الا ان الرفيقة (دجونغ سوک) أجبرتهم على
قبول الفطائر وهي تقول : لقد أكلنا منها الكثير ، وهذه
الكمية فائضة . وأخرجنا الفطائر جميعا ووزعناها على
الانتصار ، فأخذوها وهم يعتقدون بأننا تناولنا وجبتنا .

وعندما آويتنا الى فراشنا للنوم في تلك الليلة ،
سألته عما اذا كانت جائعة . فأجابني يهدوم : عندما كنت
أنظر الى وجوه الرفاق وأتأمل السعادة المرتسمة عليها ،
نسيت تماما بأنني كنت جائعة . ووتظنين ان الانسان
لا يحس بالشبع الا عندما يأكل ؟ اذا كان بوسعي أن أسعد
الرفاق الى هذا الحد ، فاني أعتقد ان بإمكانني الاستغناء
عن الطعام . (مامان مي نونغ هو) ، انني سعيدة جدا
هذا المساء .

ولقد تأثرت جدا اذ كان قلبها يعيد الفرحة والسعادة
الحقيقية في خدستها لرفاقها ، فضممتها الى صدري . لقد
كان حبها حارا الى حد أنها كنت تكرر نفسها تماما لخدمة
رفاقها وهي على أتم الاستعداد لان تجازف بحياتها من
اجلهم .

لقد كان حبها لرفاقها مرتكزا على المبدأ ارتكازا
كاملا . كانت تعرف كيف تربي الاخرين بأن تكون هي
نفسها قدوة حسنة لهم وعبرة في سلوكها وأخلاقها ،
فحظيت باحترام رفاقها في السلاح واستحوزت محبتهم
وحناهم بحرارة وهمق .

وهاكم قصة أخرى : فبينما كانت فرقتنا تسير مرة
عبر غابة نحو جبل (ني تو) التقت بالعدو فجأة واذا كنا
قد أفلتنا وتحقق لنا الغلاص من ذلك الموقف الحرج
فبالكاد .

وعندما بلغنا مبتغانا ، وقد تركنا العدو على بعد
مسافة خلفنا ، لاحظنا أن واحدا من الجندين حديثا ممن
التحقوا بنا مجددا ، وقد عمل مع المصاة المتحمدين في
الجبال قبلا ، قد فقد سدسه خلال ما هم من ارتباك ،
وعندما التقينا بالعدو . وكانت الرفيقة (دجونغ سوک)

اول من لاحظ ذلك ، فسألت المجدد عن مصير مسدسه ، ولم يلاحظ أنه فقد سلاحه الا عندما شاهد الحزام مقطوعا يتدلى من الخفاف ، فدهش وطمش وغيه وداخ ، ولم يعد يدري ماذا يفعل .

واقترحت الرفيقة (دجونغ سوک) أن تعود معي الى الخلف للبحث عن السلاح المفقود . ولكن الرجل تراجع وهو يتعمق شيئاً حول الرجوع الى الروام ، والاعسادم يلاحظوننا . فقالت الرفيقة بصوت دافئ والقسوة واضحة فيه : « اتدري كم يكلفنا هذا السلاح ؟ وهل تعلم ان هذا السلاح قد كلف دم رفاقنا وأرواحهم ؟ وسوف تندم ندماً مريراً اذا ما وقع بأيدي العدو واستعمله ضدنا » . فطرق الرجل برأسه ووقف صامتاً . وجرته الرفيقة (دجونغ سوک) من يده واقفاده وعادت به الى الخلف ، وهبطت المنحدر حيث كانت لا تزال تسمع اصوات اطلاق نثار متقطع متواتر .

ولم يمض وقت طويل الا وكانا قد عاذا ومعهم المسدس . لقد علق سيره بأحد الأغصان وقطع . وانذهل الجميع لسلوله المثلالي . واحمر وجه المجدد واكفهر ، وعوضاً عن أن يكفر باخفائه ، فقد راح يرجو بالأ يعلم الرؤساء بذلك الحادث .

وبشت الرفيقة (دجونغ سوک) الى جانب الرجل طوال الطريق وهي تحدته بجد ، وتقتنع بأن عليه ألا يحاول كتم اخفائه ، وانما عليه أن يبدو صريحاً في موضوعه وان يقبل انتقاد رفاقه بالرضى وطيب النفس . وركزت على فكرة : أنه اذا ما قبل الانتقاد بروح طيبة متفتحة ، فلن يرتكب مثل هذا الخطأ بعد اليوم قط . فأخرج حتى بكى ندماً ، ووقف وانتقد نفسه علناً أمام رفاقه ، وأقسم على أن يكون مجاهداً جيداً .

وبهذه الطريقة ، فقد كانت الرفيقة (كيم دجونغ سوک) لا تمتاز بكونها رقيقة ثورية خلال الكفاح العنيف وحسب ، وانما كانت تقوم بواجباتها الثورية باخلاص ، ناذرة نفسها لصالح خدمة الثورة .

وفي عم ١٩٣٧ ، أرسلت الرفيقة (كيم دجونغ سوک) الى المنطقة (تشايغ بيه) كاملة سياسية مرتبطة بقيادة الرفيق (كيم ايل سونغ) مباشرة . ونجحت في مهمتها الثورية متحدية مراقبة الاعدام وعيونهم ، وتمكنت من الثورية متحدية مراقبة الاعداد وعيونهم ، وتمكنت من الاتحاد ، في هدف إعادة بنام الوطن .

وبينما كانت تعلم أعضاء الاتحاد النسائي أناشييد ثورية ذات مرة ، ابان قيامها بنشاطاتها في منطقة (تشايغ باي) خلال خريف ١٩٣٧ ، التي عليها القبض وعذبها الاعدام عذاباً اليماً . . .

« لا تغلقوا ، واذا قتلت فلا تحزنوا ، فسوف يبقى التنظيم قائماً . انني أرسل اليكم بقطعتين نقديتين قيمة كل منهما (وون) ، وهو كل ما أملكه من حطام الدنيا ، وأرجو أن تضيئوهما الى رسامال المنظمة . . .
(ال وون يعادل ليرة سورية واحدة) .

تلك كانت كلماتها التي أرسلت بها الى المنظمة عندما كانت تتراجع بين الحياة والموت .

ولقد وجد الاعدام في المنزل الذي كانت تقيم فيه ، ملابس رسمية وضباطة مرسله الى وحدة الانصار . فأرسلت الى قرية (ياو فانغ تزو) ، وحسبت هناك في منزل أحد الفلاحين وعذبت ونكل بها بحشية وقسوة ، وهددت بالموت ان هي لم تبح بأسرار وحدة الانصار .

وكان مصير المنظمة الثورية برمته مرتبطاً بشجاعتها كثرورية . فتحملت تعذيب الاعدام واحتفظت في نفسها بأسرار المنظمة ، وكانت عند حسن ظن المنظمة بها وما توليها من ثقة . وانقذتها القوى الثورية فيما بعد خلال حملة سرية شنتها على الاعدام . .

ولقد كانت الرفيقة (كيم دجونغ سوک) تقوم دائماً بواجباتها الثورية بشرف واخلاص ، مهما كانت الظروف صعبة وقاسية ، فنجحت بمهماتهما جميعاً حتى النهاية .

وبينما كانت تعمل في قاعدة الانصار كطاهية ، وقعت الاحداث التالية ذات يوم :

كانت تضع فطرا في قدر حسام الحريرة وهو ينلي فوق النار ، عندما هاجمت المكان قوة انتقامية معادية . وكان الموقف خطراً حرجاً ، الا ان الرفيقة (كيم دجونغ سوک) كانت تدرك أنها اذا ما تركت القدر بمكانه ونجبت بنفسها ، فلن يتوفر للمقاتلين طعام بذلك اليوم . فقررت أن تحمل القدر معها مهما بلغ الشن . فأسرعت وصنعت من أغصان الشجر وسادة جعلتها على رأسها ، ووضعت القدر الحارق فوقها وتسلفت الهضبة ولحقت برفاقها في السلاح متحدية رصاص الاعدام المنهم كرخ المطر .

وعندما بلغت قمة الهضبة ، كانت فروة رأسها قد

احترق أكثر من نصفها وانفجرت ، ولكنها لم تبال بحروقها ،
وقدمت العلمام للمقاتلين فوراً .

وهي اخلاصها لواجبها الثوري ، واحساسها
بالمسؤولية على هذا المستوى العالي ، مشاهير وفاقها
المقاتلين هزا عميقا ، وأدهشتهم بما برهنت عليه من
أمانتها وأخلاصها واستقامتها بهذا القدر من الحرارة ،
وهي تحافظ على حسنام الاعشاب ، فجدد المناضلون المهدي
على كس الاعدام كنسا .

وما أكثر ما خلفت الرفيقة (كيم دجونغ سوک) من
حكايات مثيرة من هذا القبيل خلال الثورة .

وفي المسيرة القاسية التي دامت أكثر من ستة يوم
في شتام ١٩٣٨ أيضا ، فقد حملت قدر الطبخ على ظهرها
يوما لتتمكن من غلي الماء واعداد الوجبات للمناضلين .
وفي معارك خريف ١٩٣٩ القاسية ، في الغابات الى جوار
نهر (اول جي) ، وبينما كانت تعمل مع أعضاء مجموعة
الخياطين ، فقد خاضت ليلا ونهارا طوال أكثر سن شهر ،
لتصنع للانصار مسبقا ، بعض الملابس الشتوية . وكان كل
حادث عابر يضيف برهانا جديدا على عمق احساسها
بمسؤوليتها وعلى صلابة ارادتها في القيام بواجباتها
الثورية .

ولا بد من الإشارة بصورة خاصة الى أن الرفيقة
(كيم دجونغ سوک) كانت تكن للمقر العام للثورة اخلاصا
عظيما ، وتدافع عنه معرضة حياتها للخطر ، متحدية النار
والمام في سبيل تنفيذ أوامره .

وخلال أكثر من خمس عشرة سنة بطولها ، لم تنس
لحظة واحدة ، لا الثورة ولا الزعيم . لقد كانت مقتنعة
قتاعة عميقة راسخة ، بأن الثورة الكورية لا بد ناجحة
مظفرة ما دامت بقيادة الجنيرال (كيم ايل سونغ) .
ومهما تعرضت له من كوارث ومحن ، فقد كانت تشد
اسنانها يعزم وتلتزم بمبادئها الثورية بصلاية تامة .

وفي ربيع ١٩٣٦ ، صادفت الرفيقة (كيم دجونغ
سوک) وأنا معها ، الرفيق (كيم ايل سونغ) لأول مرة ،
في غابة قريبة من (مان شيانغ) في مقاطعة (فزوونغ) ،
وكنا نعدسه دائما منذ القديم . ولا شك في أن الرفيقة
(كيم دجونغ سوک) قد سمعت جدا بلفائنه ، وانني اذكر
ذلك بوضوح تام . وكنا بذلك اليوم قد نقلنا الى القرعة
السادسة لجيش الثورة الشعبية الكورية بقيادة الجنيرال
(كيم ايل سونغ) مباشرة .

وامتلا قلبانا حبورا وسورا اذ فكرنا بعظمة شرف
أن نكون من عداد مقاتلاته ، فمددنا العزم على أن نقوم
بواجباتنا باخلاص تام ، وأن نلتزم بالنط الذي يرسه .
واصبحت الرفيقة (كيم دجونغ سوک) بعد ذلك مقاتلة
مخلصة بأمر الجنيرال (كيم ايل سونغ) شخصيا . فابينا
وجدت وفي أي وقت ، فقد كانت تمشي وتقاتل متوافقة
مع ارادة الجنيرال (كيم ايل سونغ) ومع افكاره ومبادئه
الثورية متوافقا تماما ، ولا تزيح عن ذلك الموقع بوصه
واحدة مهما كانت الظروف .

وقد أرسل الجنيرال (كيم ايل سونغ) ذات يوم من
شتام ١٩٣٨ ، أثناء مسيرة قاسية دامت مئة يوم ، أرسل
الشوخ والمرض الى معسكر سري في (تشونغ بونغ) في
مقاطعة (تشانغ بي) ، بحراسة الرفيقة (كيم دجونغ
سوک) وغيرها من سيدات الانصار المعينات للمنايا بهم .
ومند ربيع تلك السنة ، ووفقا لتعليمات الجنيرال (كيم
ايل سونغ) ، فقد كان هنالك بعض الانصار يعملون في
مجالات التمويه .

وبينما هي في وسط المعسكر ، حصل موقف خطير
جدا ، بسبب بعض العناصر الفاسدين ممن التحقوا ،
بمصافدة مضرة ، بوحدة الانصار ، وكانوا قد فقدوا كل
ارتباط بالمقر العام ولا يكتون له أي ولام .

فانسحروا في ذلك المكان الامن بينما كانت قوى
الانصار الرئيسية تخوض معركة عنيفة لفك حصار العدو ،
وكان هؤلاء الفاسدون يتآمرون سرا وعلانية لقلب المقر
العام للثورة ، واتهموا الرفيقة (كيم دجونغ سوک) ظلما
وبطلا ، كما اتهموا مقاتلين آخرين ممن كانوا يحمون خط
الجنيرال (كيم ايل سونغ) الثوري ويحمون المقر العام .

وهنا أيضا فكرت الرفيقة (كيم دجونغ سوک)
وتصرفت وفقا لمبادئ الجنيرال (كيم ايل سونغ) الثورية
ووفقا لارادته بدقة تامة ، وبقيت صامدة ، وقالت وكافحت
العناصر الفاسدة بعزم وتصميم .

وبفضل المواقف المبدئية التي تبنتها الرفيقة (كيم
دجونغ سوک) ووقفتها بصلاية ، فقد كشفت طبيعة هؤلاء
الارغاد على حقيقتها ، وانزلت بهم في النهاية عقوبات
صارمة يستحقونها .

انها لم تدافع عن المقر العام للثورة من الوجهة
العقائدية وحسب ، وانما كانت تحميه كذلك من خطر

الدفاع بينهما كانوا هم المهاجمون ، الا أنهم لم يتركوا الهضبة .

وفي أوج احتدام المعركة ، اتخذ الجنيرال سوقا له فوق صخرة في منتصف الطريق الى أعلى الهضبة ، وقاد المعركة من هناك . ووقفت الرفيقة (كيم دجونغ سوک) تحمي الجنيرال محترسة بانتباه ، فكشفت عدیدا من جنود العدو هنا وهناك ، وهم يزحفون بين القصب والشجيرات ، وينادقهم مهياة لاطلاق النار . . . لحظات حرجة خطيرة في الحقيقة ، فهبت في الحال وحمت القائد وقتلت أول جندي عدو ، اذ شاهده وهو يسدس بارودته نحوها . وقبل أن تدرک حقيقة ما جرى ، كان القائد قد أصاب الجندي الثاني فوق كفته وأزاده قتيلًا . وقضت الرفيقة (كيم دجونغ سوک) على الثالث ، وعالجا بقية الاعداء وقتلهم وأحدا تلو الاخر في نفس المكان .

. . . وليس هذا الا واحدا من الامثلة الكثيرة على شجاعتهما ، وما أكثر الامثلة طوال الكفاح العسير الضاري .

وعندما يلوح الخطر ، كان المقاتلون المخلصون للزعيم يحمون قائدهم ويجعلون من اجسادهم درعا لوقيته وحمايته ، وهم على أتم الاستعداد للتضحية بأرواحهم في سبيل حمايته وانقاذه ، تماما كما فعلت الرفيقة (كيم دجونغ سوک) . . .

. . . وما أن عادت الرفيقة (كيم دجونغ سوک) الى الوطن بعد التحرير ، حتى كرتت كل ما فيها من طاقات لخدمة الحزب والثورة ، وسخرت حتى آخر لحظة من أيام حياتها ، كل ما تجمع لديها من حكمة وخبرة ومعرفسة ، نتيجة لما اكتسبته من خلال تجاربها الطويلة ، وقد خاضت غمار الكفاح المسلح ضد اليابانيين بصلاية كصلاية الفولاذ .

فحياة كهذه هي مصدر ايهام للشعب الكوري برمته ، وهو يقوم اليوم بواجباته الثورية على خير وجه ، انها نموذج في الاخلاص للحزب وللزعيم وللثورة ، لا تحده حدود ، وفي الحب العميق للوطن وللشعب ، انه النموذج لزعيمية تقايل العدو الطبقى بلا هوادة ، انها تم من حب الرفاق الثوريين .

ازالته وافنائه . ولما كانت تعمل كطباخة في المقر العام ، فقد كانت تنجز واجباتها بصدق وأمانة ، مهما كانت الظروف صعبة . تؤمن بنفسها حماية لشخص الجنيرال (كيم ايل سونغ) .

وكان الجنيرال (كيم ايل سونغ) يقود فرقة من الحرس المرتبطين مباشرة بالمقر العام ، ذات يوم من خريف ١٩٣٩ ، وفيما كانوا بطريق العودة ، وفي إحدى الخارج في ضواحي (ها نيانغ كو) في مقاطعة (آن تو) ، وكانت الرفيقة (كيم دجونغ سوک) تلحق بالفرقة بصفتها طباخة .

وبلغت الفرقة نهر (تاشا هو) في مقاطعة (آن تو) ، وكانت تنتصب من خلفهم هضبة ، ونهر (تا شا هو) يسيل من امامهم . فتوقفوا على ضفة النهر لاستراحة قصيرة ولما بدأوا بالاستعداد لاستئناف المسير ، وما هموا بالحركة والعبور حتى انفجرت اصوات اطلاق النار ، وأملط طرف الماء بوابل من الرصاص .

لقد علم العدو بأن الجنيرال (كيم ايل سونغ) كان موجودا في الفرقة ، فانطلق في أعقابها يلاحقه ، فحظي بالفرقة وادركها في هذا المكان ، وراحت رشاشاته تطلق النار من قمة الجبل .

وكانت الفرقة في موقف حرج جدا ، فان هي عبرت النهر ، ركز عليها العدو ، وأصلاها نارا حامية وكبدها خسائر فادحة جسيمة . ولم تكن الفرقة لتنجو من هذا الموقف الخطير لولا أن عالج الجنيرال (كيم ايل سونغ) ذلك الموقف بقيادته الفذة الجريئة وبهراسته ومهارته .

فما أن فتح العدو النار حتى أخذ الجنيرال مسدسه وأعطى الامر بالهجوم على الهضبة . فصدح البوق بصوت شق عنان السماء ، والنهب المقاتلون حماسا واندفعوا نحو الهضبة وكانهم نمور غاضبة وهم يصيحون : (مان سيه) أي (هيا ، عليهم) .

وسرعان ما تبدل الموقف وانقلب ، اذ أشاع هجوم فرقتنا ذعرا وهلما بين صفوف الاعداء ، فانتدوا موقف

الفرات

الجَرَارات الزراعيّة الأفضَل

شركة الفرات لصناعة الجرّارات ^{صنع}

٦٠ حصان

٧٠ حصان

٨٠ حصان

حلب - هاتف: ٣٦٣٠٥
برقيّاً: الفراتكو



EUPHRATE

محتويات العدد

رئيس التحرير	كلمة العدد	١
سهيل عثمان	فن الفن	٢
مصطفى صادق الرافعي	درس من النبوة	٩
حسان الكاتب	مع ادب الكفاح في المغرب العربي	١٢
بشارة الخوري	أتري يذكرونه	١٧
أسعد حبيب يوسف	البندالية تنفي	١٨
أحمد الجندي	الليل في صوفيا	١٩
نجم الدين الصالح	في أهراس تشرين	٢١
صالح درويش	الى مدخنة	٢٤
عدنان مردم بك	غومة دمشق	٢٥
محمد منذر لطفلي	طبيعة صامتة	٢٨
عز الدين الخير	الى مسافرة	٢٩
غازي الجندي	رضيت بالوهم	٣٠
محمد أحمد حيدر	سامضي	٣١
عبد الجبار الكيالي	دمشق الحسنام	٣٢
التحرير	بدر الدين حلوش	٣٣
محمد اقبال	من روائع اقبال	٤٠
عبد الكريم الناعم	حبيبي والاعتراب	٤١
محمد الراوي	الثمار	٤٤
خليل الهنداوي	دين لابي العلام يطلب الوفاء	٤٧
ابراهيم حريب	● في رحاب الوطن العربي	٤٩
د. السيد محمد يوسف	الامارات العربية المتحدة	٤٩
سلمان هادي الطعنة	الشمشاطي	٥٣
	مع بدوي الجبل	٥٧
	● مع الاداب العالمية	٥٧
	في ذكرى الرفيقة كيم دجول سول كيم هي يونغ هو	٥٨
	الفهرس	٦٤

فهرس الموضوعات

الموضوع	الصفحة	العدد	الموضوع	الصفحة	العدد
النواحي الانسانية عند الرسول	٣٣	١٠	● الادب ●		
وظائف الفن والكتابة	٩	٤	البحث عن المتاعب	٦	١٠
هل للادب مستقبل	٢	٨	الابداع الذي تحتاج اليه	٦	٤
● شعر ●			الادب في بلاطات المشرق	٤	٨
أبارك فيك الغدر	٣١	٩	الادب والحياة	٩	٣٥
البندلية تفني	١٨	٩	اصطناع المعروف	٩	١١
آت دمي	٤٨	٧	تجربتي في القصة	٧	٥
أتابع ما قاله الاقحوان	٢٠	٤	التراث وقضية التطور	٤	٣٣
أترى يذكرونه ؟	١٧	٤	تراثنا في ضوء الاحداث التاريخية	٤	٤٦
أخي	٤٦	٩	ترجمة رسالة الفجران	٩	٢٤
أدب الشراب	١٧	٥	الثقافة والتكامل القومي	٥	٢
ارتفاع ووقاء	٥٨	٩	جوانب لم تنشر للمقاد	٩	١٧
أرق الحسن	٣٧	١١	جولة في حدائق أسعد علي	١١	٤٦
استريحي	٦٤	٨	جولة قومية في الشعر العباسي	٨	٢
أسطورة حب	٣٠	٢	الحرية والالتزام	٢	٢
أسمر	٢١	٨	الحريرية وانعكاس العاطفة	٨	٩
الاطفال يطاردون الجراد	٣٦	١٢	درس من النبوة	١٢	٩
أطالع في عينيك	٢٠	١	دور الطبيب في المجتمع	١	١٩
اطلالة بشار	٤٥	١٢	دين لابي الغلام	١٢	٤٧
اعتذار	٤٣	٢	الطبقة العاملة في الشعر	٢	٢٠
اغرام الحب	٤٧	١١	عبقرية الانسانية	١١	٨
الى العبيد	٣٥	٥	المرق دساس	٥	٩
الى مدينته	٢٤	٩	الفصام العقلي والادبي	٩	٢٦
الى مسافرة	٢٩	٥	الفطنة عند العربي	٥	٩
التي تليق بي	٢٠	٨	الملحمة في النقد العربي	٨	٧
اليك أضرع .. لا للشعر	٣٠	١٠	الكلمة المسؤولة	١٠	١١
أمنت	١٩	٧	كوى على آفاق الفكر الكويتي	٧	١٣
أمل	٢٣	١٠	محاولة لتكوين رؤية للتراث العربي	١٠	١٥
أنا .. وأنت	٢٥	٨	مدخل الجرجاني الى دلائل الاجاز	٨	٣٣
أنا .. وأنت والسراب	٢٩	١٢	مع أدب الكفاح في المغرب العربي	١٢	١٢
أنت	٤٥	٦	مكانة العقل في الثقافة العربية	٦	٣٦
أنت وأنا	٤٥	١٠	المنابع الثقافية للشعر الجاهلي	١٠	٤
أنت وأنا	٤٣	٧	مناهج الدراسة الادبية عند العقاد	٧	٣٠
انتظار	٢٦	٥	الموسيقى والادب	٥	٥٥

رضيت بالوهم	١٢	٣٠
زهرة	٥	٢١
الزورق الثائفة	٦	٢٥
سامضي	١٢	٣١
سفرتنا الى الشمس	٣	٢٣
سمرام	٨	٢٩
شفة	٥	١٩
شفة ٠٠ و سر	٢	٢٥
شقرام	٦	٢٤
شكوى شاعر	١٠	٢١
الصرخة الاولى	٧	٣٩
صغيرة	٣	٥٠
صلاة	٣	٥٣
ضباب	٥	٢٩
ضاع عمري	١١	٢٥
طليحة صامحة	١٢	٢٨
ملائح النهاية	٦	٢١
الطوفان	٧	٤١
ظلاً	٣	٣٢
عبر الصمت	٥	٣١
عتاب	٣	٣٨
المقد الطويل	٣	٢٦
على الباب	٨	٣١
عودة الربيع	٦	٢٠
العودة	١٠	١٩
العودة الى مرافق و الظلم	٣	٥٧
عودة طائر العزن	٣	١٢
عيناك شعر	٥	٢٧
غدا تمرين	٥	٢٤
غريب الاماني	٢	٥٦
غولقة دمشق	١٢	٢٥
الفراس الماند	٢	٧٣
فالهوري ولي ٠٠	٢	٥٣
فتنة الشعر	٣	٤٩
الفدام المقدس	٤	٢٩
فلسفة اللذة	١١	٢٢
في أعراس تشرين	١٢	٢١
في ذمة الاسياف	٧	٣٦
قال لي	٣	٣٩
قبل الرحيل	٣	٥٦
قدر علي	٩	٤٣

انه الحب	٧	٤٦
أندلسية	١	٣٦
أنس	٨	٢٠
بانعة الهوى	٥	٢٢
باقة شعر	٩	٤٦
بثينة	٦	٢٧
البحر تان	١١	٣١
بردى	٩	٣٨
البرغم الصغير	٣	٣٠
بعد العاصفة	٧	٥٧
بلاد أحبابي	١١	٢٨
بلاغ شعري رقم ١	٩	٣٣
بيروت والاعباد	١٠	٢٢
تبارك الحب	٢	٦١
ترصيع على سيف دمشق	١	٣٧
تصابي	٦	١٨
تلك واحاتنا	٥	١٧
ثورة	٣	٢٨
جارة	٣	٢٧
جسمك خارطتي	٩	٣٤
الحب	٣	٥٥
الحب الخالد	٨	٢٢
حببيبي والافتراق	١٢	٤١
حرمان	٣	٢٢
حسبي من العز	٣	٥٨
حسن	٤	٢٢
حفيدتي	٥	٢٨
الحلم الرهيب	١١	١٨
الحنين الى القنيطرة	٣	٥٤
حوار	٥	٢٣
الخريف	٧	٣٣
الخريف	١١	٢٩
خليل الهنداوي	٩	٤٠
خمرة الاحزان	٣	١٧
دمشق الحسانم	١٢	٣٢
دمشق الشراع الهادي	٦	١٧
الدمية الحمراء	٧	٣٨
ذكرى القرنفلي	٨	٢٨
راقصة	٣	٤٦
رحلة الى القمر	١١	١٩
رسالة حب الى دمشق	٢	٦٦

حركة غير عادية	٢	٤٤
خلق ليكون ملكا	٩	٢٩
زائرة في الليل	٥	٣٧
العرق دساس	١	١٤
عطر من الماضي	٢	٦٩
عقد الشيطان	٢	٦
عندما تحب	٨	١٣
غيمة تذوب	٦	٣٣
الفجر الكاذب	١	٢٩
الفرح بالحرب	١	٨
فوق الماء	٧	٥٥
ماذا جف النهر؟	٨	٤٩
ما أسهل انقتل	٤	١٣
موعد مع الساعة السابعة	١١	٤٢
النواحة	٥	١٢
ولادة	٥	٤٧

● النقد ●

أزمة النقد في الادب العربي المعاصر	١	١٠
جولدزيهر	٧	٤٩
رد على نقد	١٠	٥٧
أغنيات الارصفة البالية	٥	٦٢
فدوى طوفان والبحث عن التراث	٢	٣٢
قرات في العدد الماضي	٢	٧٤
قرات في العدد الماضي	٤	٦٠
ناجي مشوح أديبا وشاعرا	٣	٥
نحو النشر العربي الحديث	٣	٦٦
النقد الادبي بين ماضيه وحاضره	٦	١٢
النقد الادبي ودراسة الاغراض الشعرية	١	١٦

● شخصيات عربية ●

ابن العميد	٥	٣٣
الاحنف بن قيس	٩	٥
بدر الدين علوش	١٢	٣٣
خالد بن الوليد	١	٣١
الرازقي	٧	٢٢
الشمشباتي	١٢	٥٣
الراغب الاصفهانى	٢	٣٨
عروة بن الورد (١)	٥	٣٩
عروة بن الورد (٢)	٦	٤٢
د- عزت النص	١١	٣٣
الكرمي ..	٢	١١
مبي زيادة	٩	٢

القصيدة السودا	٢	٥٢
قصيدة تشبه عينيك	٩	٤٨
القلب والحب	٤	٢٣
قنق	٤	١٧
كبرياء	١٠	٢٥
كتاب بلا سطور	٣	٣٣
كفاني يا قلب	١١	١٧
كلاسيك	٣	٤٥
كلمات الى الراعي	٢	٦٨
لا تسألني	١٠	٢٤
لبنان يحترق	١١	٢٤
لحن ينظفني	١	٤
الليل في صوفيا	١٢	١٩
ليلة القدر	٣	٤٠
ما للاماني	٩	٣٩
مالي وللماضي	٩	٤٤
المتنبى	٨	٢٤
مسافر	٣	٤٤
مسافرة	٣	٤٢
مع الاحباب	٩	٤٧
من دمانا	٣	٣٦
من رأها ١٩٠٠	٨	٣٢
من روائع اقبال	١٢	٤٠
مواقع راعفة	١٠	١٧
مواعيد	٥	٣٢
موطن الوحي	٢	٤٩
النبع المسحور	١	٣٣
نيسان	٨	١٨
الوداع المجدد	٦	٣٢
وشاح من الماضي	١	٤٧
وقفه على اطلال تدمر	١٠	٢٦
هارب من الحب	٩	٤٥
هكذا أنت	١٠	٣٠
يا تنثني الريحان	٧	٤٨
يحبنى	٣	٣١
يقظتة	٤	١٨

● القصة ●

أكواخنا والحفرة	١٠	١٣
التراب	٢	٣٠
الثمار	١٢	٤٤
الحب الثاني	٩	١٤

رسالة الطيف	١٠	٥٤
العربية	٦	٥٥
عطش وجوع	١	٤٩
المطر الرمادي	٥	٤٩
● لقاء الثقافة ●		
د. أسعد علي	٨	٣٦
بدوي الجبل	١٢	٤٩
روكس الغريزي	٣	١٤
سليمان العيسى	٣	٦١
د. محمد عبد المنعم خفاجي	٩	٥٤
فارس زرزور	١	٢٣
● في رحاب الوطن العربي ●		
الخليج العربي	١٠	٤٧
الامارات العربية المتحدة	١٢	٢٩
دولة قطر (١)	٩	٤٩
دولة قطر (٢)	١١	٥٠
● أنواع ●		
أخي الصافي	٤	١
الادب العربي في الاقطار العربية	٧	١
اشراقة تطل	١١	١
اعتراف وعهد	١	١
تشيكوسلوفاكيا	٨	٥٩
ذكرى وتحية	١٠	١
رابطة الكتاب الاوربيين	٢	٤٦
سكت الهزار	٥	١
الشعر في هذا العدد	٣	١
صفحات مشرقة	٩	١
في رحاب الوطن العربي	٨	١
اللقاء الكريم	٢	١
هذه المجلة	٦	١
رسائل الاصدقاء	١	٦٣
	٢	٧٩
	٤	٦١
	٥	٦٠
	٦	٩٥
نافذة على العالم	٣	٧٨
	٣	٦٢
	٥	٥٨
	٦	٦١
	٧	٦٣
	٨	٦٢

● اللغة ●		
خواطر في اللغة	٣	٢
العربية بين الفصحى والعامية	١١	٢
في فلسفة الالفاظ	٩	٢٨
اللغة العربية بين التاثير والتاثير	١	٢
متخير الالفاظ	١٠	٢
مستقبل اللغة العربية	١١	١٤
ميلاد الالفاظ	٦	٢
● قوميات ●		
الثقافة والتكامل القومي	٥	٢
مفهوم القومية العربية	٧	٢
● الفنون ●		
العرب والمسرح	٧	٥٣
فن الفن	١٢	٢
الموسيقى والادب	٤	٥٥
وظائف الفن والكتابة	٢	٩
● العلوم ●		
حقائق عن النظام الشمسي	٥	٥٤
صفحات من تاريخ العلم عند العرب	٤	٤٠
● الاجتماع ●		
دور الطبيب في المجتمع	١	١٩
● فلسفة ●		
فلسفة الحياة عند النخيام	١١	١١
الموقف الانساني في الوجودية	١٠	٣٦
● الاداب العالمية ●		
ارجو لك طول البقاء	٦	٤٥
أول أيار الذي لا ينسى	٥	٥١
ثقة القائد	١١	٥٩
الحب الكامن	٣	٧٢
الدفاع عن المقر العام	٨	٥٤
صيد السمك في نهر اولجي	٧	٧٩
علينا اعداد احتياطي	٩	٥٦
كوب الارز المحمص	٤	٥٧
في ذكرى الرفيقة كيم دجول	١٢	٥٨
قصة عن الفينالون	١	٥٤
تتابع المسيرة	١٠	٦٠
والقائد من أبناء الشعب	٢	٧٧
● مع الكتب ●		
احلام السراب	١١	٥٣
جيش التوشيح	٨	٥١

اسم الكتاب	الصفحة	العدد
و		
الرافعي : مصطفى صادق	٩	١٢
الراوي : محمد	٤٤	١٢
الريبيعي : عبد العزيز بن عبد الله	١٤	١
	٩	٥
	١١	٩
رجب : رضا	٢٩	٥
	٣٠	١٠
رشي : محمد رياض	٣١	١١
	٧٩	٢
الرفاعي : عبد المنعم	٤٩	٢
رياض : طاهر	٥٥	٢
	٣٣	٣
	٣١	١٠
ريم : بايك هاك	٧٧	٢
ريونغ : اوبايك	٥٩	٧
ز		
الزركلي : سليم	١٧	٦
زكي : د. أحمد كمان	٥٤	٥
زكي : ممدوح	٢٢	٤
زين الدين : هيفاء	٢٦	١
س		
السايسي : عبد الرحمن	٣٨	٢
سركيس : احسان	٣٥	١١
سكاكيني : وداد	٣٣	٦
	٣٣	١١
سلاحيان : لوسي	١٤	٩
السنوسي : محمد علي	٤٧	٧
سو : هان آيك	٥٤	٨
السوسي : د. رضا	١٦	١
سول : ري اول	٧٢	٣
سون : باك يونغ	٥٦	٩
ش		
شقر : محمود	٣٠	٢
الثلوق : مقبولة	٤٩	٨
شموط : هاني	٥٥	٤
	٢٦	٩
الشيبياني : سعيد يقطان	١٠	١
ص		
صابور : ابراهيم	٣٩	٥
	٤٢	٦

اسم الكتاب	الصفحة	العدد
حسين : اسمد	٤٩	١
حسين : عبد الله	٤٣	١
	٦٤	٢
الحصني : عبد الرحيم	٤٣	٧
	٤٠	٩
الحصني : عبد القادر	٤٥	٣
الحصني : عفيفة	٤٦	١١
حلاق : عبد الله يوركي	٥٩	٦
الحنفي : الشيخ جلال	٦٠	٥
حيدر : محمد احمد	٣٢	١٢
خ		
خرائط : ادوار	٣٦	١٠
الخرجي : د. هاتكة	٥	٩
الخشني : مصطفى	٦٣	١
	٦٠	٤
	٦١	٥
	٦٠	٦
خضر : عدنان	٢٢	٨
الختاجي : د. محمد عبد المنعم	٥١	٨
	٥٤	١٠
خلوصي : د. صفام	٦٦	٣
خليل : ابراهيم	٣٢	٢
خليلي : تزار	١٤	٩
الخير : عز الدين	٤٥	١
	٥٠	٣
	٢٩	١٢
خير بك : ماجد	٥٢	٣
	١٢	٥
الخوري : بشارة	١٧	٨
	٣٧	٩
	١٧	١١
	١٧	١٢
د		
درويش : صالح	٢٤	١٢
درويش : محمد مصطفى	٤٨	٣
	٢٥	٥
	٣٠	٦
الدرداش : احمد سعيد	٢٢	٧
دوغان : احمد	٣٣	٥
	٤٧	٩
دوماني : يوسف	٥٥	٧

		الصارم : مولا	٣	٥٤
		الصالح : نجم الدين	٥	٢٠
	١		١٢	٢١
	١	الصنفي : بيان	٧	٤٦
	١		٨	٢٨
	٤٨		٩	٤٨
	٨	صيدح : جورج	٤	٦١
	٨	ض		
	٩	الضمور : عيسى جراحة	٢	٩
	١٠	ط		
	١١	طعمة : سلمان هادي	٩	٥٤
	١٢		١٢	٥٧
	٣	ع		
	٥	عاصم : د- فتحي أحمد	١١	١٤
	٨	عامود : اسماعيل	٢	٥
	٧		٣	٤٢
علي : د- اسعد	١٠		٥	٢٢
عمر : عيد الرحيم	٢		٨	٣١
عياش : عيد الرحمن	٧		١٠	٥٧
	١١		١١	٢٨
عياش : منذر	٥	عائش : حسني	٤	٢
عيد : عيد اللطيف حبيب	٣	عناين : عيد الحلیم	٢	٢
عويس : عيد الحلیم	٤	عيد الداهم : د- عبد الله	٦	٤
غ		عيد الهادي : سهام	١١	٤١
غالي : الياس سعد	٩	العبيسي : ابراهيم	٢	٤٤
الغزوي : يوسف	٢	عبيد : سلامة	٣	٣٦
ف		عثمان : سهيل	١٢	٢
فاخوري : رفيق	٤	العجيلي : د- عبد السلام	٢	٥٧
فتوح : عيسى	٩		٧	٥
الفرجاني : ياسين	٣		١٠	١٩
	٦	العدواني : أمينة	٥	٤٩
	٩	العزب : محمد أحمد	١١	٥٣
	١٠	العزيمي : روكس بن زايد	٢	١١
	١١		٤	١٣
الفصيل : سمر روجي	٥	القطار : أنور	٩	٣٨
	٨	القطار : د- نادر	١	٣١
ق		عتيل : عيد اللطيف	٢	٣٦
القبايني : نزار	١	عتيل : د- فريد	١	٤٧
	٩	عكاش : مدحة	١	١
	٩		٢	١
قرانيا : محمد	٢		٣	١

اسم الكاتب	العدد	
موباسان : جي ٽي	٧	٥٥
مورللي : مامون	٣	٥٣
	٥	٣١
موصلي : هاشم	٥	٢٨
مولود : ممدوح	٦	٢٥
	٩	٤٥
ن		
الناظمي : حسن	٧	٥٣
النعام : عبد الكريم	٣	١٢
	١٢	٤١
الناعوري : عيسى	٢	٦
نجار : نزار	٣	٦١
	٨	١٣
نخلة : امين	٢	٥٢
	٣	٢٦
	٥	١٩
	٦	٢٠
	٧	٣٥
نصار : محمد عبد الستار	٧	٤٩
التكدي : عارف	١١	٢
و		
والي : ممدوح	٥	٣٧
الوعر : مازن	٦	٥٥
هـ		
هارون : عزيزة	٣	٣٠
	٣	٣١
هدو : حميد مجيد	٩	١٧
الهنداوي : خليل	٢	٧٤
	١٢	٤٧
هوا : شو ايل	٦	٤٥
هوا : كيم هي يونغ	١٢	٥٨
هيوك : كيم جوا	١٠	٦٠
ي		
يوسف : اسعد حبيب	٣	٢٣
	٩	٤٦
	١٠	١٧
	١١	٢٤
	١٢	١٨
يوسف : السيد محمد	١٢	٥٣
يوسف : عبد الرزاق	٣	٥٨
	١٠	٢١
يونس : د- عبد الحميد	٥	٢
يونغ : ادبايك	٢	٧٧

كزبي : محمود محمد	٦	٣
الكيالي : عبد الجبار	٨	٣
	١٢	٣٠
كو : دجان تشوك	١١	٥٠
ل		
لطفى : محمد منذر	٥	٢٢
	١٢	٢٨
لي : سونغ جي	١	٥٤
م		
مبارك : د- زكي	١٠	٧٣
محمد : رمضان بطاويسي	١٠	١٥
محمد : نديم	١	٤٠
المخ : الحبيب	٤	٤٦
مردم بك : عدنان	١٢	٢٥
مشوح : ناجي	٤	٢٠
	٦	٢٤
	٨	٢٩
المشيني : سليمان	٢	٦٨
المدواي : ث انور	١١	٨
المقدسي : عبد المسيح	١	
الملا : فاضل عباس	١١	
منصور : ابراهيم	١	
	٢	